

Modulo Batteria G5



Modello	G5
Documento	Manuale dell'utente
Versione	1.0
Data di rilascio	2023-05-16



Leggere con attenzione il presente Manuale dell'utente prima di utilizzare il dispositivo e tenere in considerazione l'informazione di sicurezza. Conservare questo documento a portata di mano in caso di riferimento immediato



Scaricare il manuale dell'utente completo da gewadrums.com:
gewadrums.com/service



Produttore

GEWA music GmbH
Oelsnitzer Straße 58
08626 Adorf

GERMANY

www.gewadrums.com

INDEX

1	INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA.....	VII
1.1	Simboli usati in questo manuale.....	VII
1.2	Precauzioni di sicurezza.....	VII
1.3	Utilizzo Adeguato	IX
1.4	Uso Non Adeguato (Esempi).....	IX
1.5	Etichetta CE	X
1.6	FCC Label/FCC Mark.....	XI
1.7	Regulatory Information - Canada	XII
1.8	Smaltimento	XIV
2	CONTENUTO DEL MODULO GEWA G5.....	1
3	INTRUZIONI DI MONTAGGIO	2
3.1	Montare il supporto.....	2
3.2	Collegare materiale esterno al modulo G5.....	2
3.2.1	Pannello frontale	2
3.2.1	Pannello posteriore	3
3.2.2	Descrizione delle zone	4
3.2.1	Piatti.....	4
3.2.1	Piatti con uscita separata per la campana	6
4	INTERFACCIA UTENTE	7
5	ACCENDERE E SPEGNERE	9
5.1	Lista Icone.....	10
6	PRIMA DI INIZIARE.....	11
6.1	Assistente di benvenuto (Welcome-Wizard).....	11
6.2	Trigger Setup.....	13
6.3	Calibrazione Hi-Hat	15

7	INTERFACCIA UTENTE - FUZIONI BASE	17
7.1	Funzioni Generali	17
7.2	Caricare e salvare dai preset	17
7.2.1	Load - caricare	18
7.2.2	Salvare	18
7.2.3	Rinominare	19
8	HOME	21
8.1	Preset Del Drum-Kit	23
8.2	Snare Style – Rimshot, Rimclick & X-Fade Sensitivity	24
8.3	Impostazioni metronomo/click	25
8.4	Opzioni	27
9	KIT	28
10	INSTRUMENT	29
10.1	Modifica suono	30
10.1.1	Volume dello strumento	30
10.1.2	Accordatura approssimativa	30
10.1.3	Accordatura di precisione	30
10.1.4	Tempo di attacco	31
10.1.5	Tempo di rilascio	31
10.1.1	FX Send	31
10.1.2	Sound	32
10.1.1	Raggruppamento dei suoni	33
10.2	Equalizer & Compressor	34
10.3	Secondo Suono	37
10.3.1	Selezione del Suono / Secondo Suono	38
11	TRIGGER SELECT	39
11.1.1	Selezione e modifica dei singoli trigger/bank	40
11.2	Preset / Carica e Salva	41
11.3	Calibrazione Hi-Hat	42

12	IMPOSTAZIONI TRIGGER	44
12.1	Impostazioni	45
12.1.1	Parameter	46
12.1.2	X-Talk	50
12.1.3	Preset	51
13	MIX.....	52
13.1	Generale	53
13.2	Volume Hi-Hat.....	54
13.3	FX Level	55
14	EFFETTI	56
14.1	Ambient	57
14.1.1	FX Send - Ambient.....	58
14.2	Instrument-Reverb.....	59
14.2.1	FX Send - Riverbero.....	60
14.2.2	Preset	61
14.2.3	Tipi di Riverbero	62
14.2.4	Parametro di Riverbero	63
14.3	Room-Reverb.....	64
14.4	Multi FX	65
14.4.1	FX Send – Multi FX	66
14.4.2	Preset – Multi FX.....	67
14.4.3	FX Type – Multi FX	68
14.4.4	Parameter Detail – Multi FX	69
15	USB / BRANO / PLAYER	74
15.1	Song player	74
15.2	Record.....	78
16	USB LOAD/SAVE	79
16.1	Import – Wave/Sound.....	80
16.1.1	Load – Wave/Sound.....	81

16.2 Import – Backup.....	82
16.3 Import – Kit	83
16.4 Export – Backup & Kit.....	84
17 MASTER.....	85
17.1 Routing / Instrument	86
17.1.1 Selezione e attivazione / Disattivazione delle uscite	87
17.2 Routing / Altro	89
17.3 Routing DAW	90
17.4 Setlist.....	91
17.4.1 Set Edit	92
17.4.2 Song Edit	93
17.4.3 Imposta Modifica / Elenco Nomi	95
17.5 Equalizzatore/Compressore Master & Cuffie	96
17.6 MIDI	97
17.6.1 Impostazioni Pad MIDI	99
17.6.2 Controllo MIDI	102
17.6.3 Impostazioni Globali MIDI.....	104
17.7 Controllo Switch.....	108
18 SETUP	110
18.1 Bluetooth.....	112
18.1.1 Nome Bluetooth	115
19 AGGIORNAMENTI.....	116
20 INFORMAZIONI UTILI	116
20.1 Garanzia	116
20.2 Problemi e possibili soluzioni	117
20.3 Lista MIDI / Note & NRPN / GEWA G5 & G9.....	118
20.3.1 Implementazione MIDI	118
20.3.2 Lista Trigger Drum Kit	118
20.3.3 Drum Edit NRPN Controls.....	122

20.3.4 Effetti Controlli NRPN.....	124
20.3.5 Controlli Master/Monitor/HP EQ/Comp NRPN	127
20.3.6 Input del Compressore/ Riduzione Gain / Descrizione dei pacchetti di risposta dei livelli di uscita	129
20.3.7 Impostazioni di Attivazione Modifica Controlli NRPN	130
20.3.8 Descrizione Del Pacchetto Curva Di Attivazione.....	131
20.3.9 Altri Controlli NRPN.....	131
20.3.10 Livelli Di Uscita Risposta Descrizione Del Pacchetto (Host -> 5916)	133
20.3.11 Impostazioni MIDI	134
20.3.12 Impostazioni Metronomo	134

21 DATI TECNICI 135

Spettabile Cliente,

Grazie per aver acquistato la nostra Batteria Elettronica GEWA G5! Con la Batteria Elettronica G5 avete scelto una console di batteria digitale di ottima qualità, la quale offre un'esperienza di suono e di esecuzione veramente magnifica, con un enorme complesso extra di suoni e di caratteristiche supplementari facili da usare.

La vostra sicurezza è molto importante per noi! Quindi, vi preghiamo di leggere con attenzione e di tenere conto delle informazioni sulla sicurezza.

Vi consigliamo di conservare questo manuale a portata di mano in un posto sicuro e di passarlo al prossimo utente della vostra Batteria Elettronica G5.

1 INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Il produttore non è responsabile degli eventuali danni a persone o alla proprietà che derivino dall'uso non adeguato del dispositivo!

Usate la vostra batteria digitale secondo le istruzioni qui indicate!

1.1 SIMBOLI USATI IN QUESTO MANUALE

I seguenti simboli vengono usati per indicare quali sono i rischi e per dare dei consigli sul corretto uso:

Livello di rischio	Simbolo		Definizione
Lesioni gravi		AVVERTENZA	Il mancato adempimento delle seguenti istruzioni di sicurezza possono provocare gravi ferite e perfino la morte.
Pericolo elettrico		AVVERTENZA	Il mancato adempimento delle seguenti istruzioni di sicurezza può provocare gravi ferite e perfino la morte causate dall'elettricità.
Lesioni lievi e danneggiamento dell'attrezzatura		PRECAUZIONE	Il mancato adempimento delle seguenti istruzioni di sicurezza può provocare ferite lievi e/o il danneggiamento dell'attrezzatura.
Note		NOTA BENE	Serve a evitare delle ferite e il danneggiamento della batteria.
Consiglio		SUGGERIMENTO	Suggerimenti per l'utilizzo ottimale della batteria digitale GEWA

1.2 PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Rispettare le precauzioni di sicurezza qui indicate. Il mancato adempimento delle precauzioni di sicurezza può provocare gravi conseguenze:

- Gravi ferite e perfino incidenti mortali.
- Pericolo elettrico
- Cortocircuiti
- Danni
- Incendio

È possibile che esistano altri rischi, quindi questo elenco potrebbe non essere completo.



AVVERTENZA Pericolo elettrico



- Non esporre l'apparecchio a gocciolamenti o spruzzi.
- Non collocare degli oggetti contenenti acqua o liquidi (vasi, bicchieri, ecc.) sopra o vicino l'apparecchio.
- La spina di alimentazione elettrica deve essere sempre pronta all'operato. Mai usare collegamenti/cavi danneggiati.
- Fissare i collegamenti/cavi ai fini di evitare rischi e danni.
- Anche la corrente a bassa tensione può provocare gravi ferite e perfino la morte!
- Non aprire mai l'apparecchio.
- Non inserire acqua o altri fluidi dentro l'apparecchio.
- Non pulire la batteria digitale con un panno bagnato.
- Non connettere o sconnettere la console con le mani bagnate e non tirare il filo di alimentazione perché si può danneggiare
- In caso di eventuale ingresso di fluidi o acqua dentro la batteria, sconnetterla immediatamente. In tutti i casi suddetti, far esaminare la batteria digitale da personale autorizzato GEWA.
- Non utilizzare collegamenti/cavi di alimentazione danneggiati.
- Proteggere il cavo di alimentazione da calpestio o pizzicamento, in particolare in corrispondenza di spine, prese di corrente e nel punto in cui escono dall'apparecchio.



AVVERTENZA Prevenzione d'incendi

- Garantire una distanza minima di 7 cm (tre pollici) intorno all'apparecchio per una ventilazione sufficiente.
- Assicurarsi che la ventilazione non sia ostacolata con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- Non collocare fonti di fiamme libere, come candele accese sull'apparecchio. Le candele o le lampade a olio possono ribaltarsi e provocare un incendio.
- Non portare mai fiamme libere sopra o vicino alla batteria digitale.
- Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termosifoni, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
- Utilizzare l'apparecchio solo in climi temperati (non in climi tropicali).



AVVERTENZA Comportamento insolito



- Spegner o sconnettere la batteria immediatamente se:
 - si osserva una repentina perdita del suono mentre la batteria è in uso;
 - la batteria emette un odore insolito o fumo.
- È molto importante rivolgersi al servizio clienti di GEWA per far revisionare la batteria.



PRECAUZIONE Danneggiamento dell'apparecchio

- Le tensioni elettriche non corrette possono danneggiare la console. Intervenire sulla console della batteria digitale solo dentro il range di voltaggio corretto (indicato nel pannello di controlli).
- Utilizzare solo la fonte di energia e il cavo di alimentazione dotati con il dispositivo.
- Non collocare il cavo di alimentazione in prossimità di fonti di calore quali caloriferi o scaldabagni radianti.
- Non piegare né danneggiare il cavo di alimentazione (rischio di rottura del cavo!)
- Posizionare il cavo di alimentazione in modo da evitare di inciampare o far rotolare oggetti pesanti su di esso.
- Non collocare oggetti sul cavo di alimentazione.
- Esaminare frequentemente la fonte di alimentazione e mantenere il dispositivo senza polvere né sporcizia.



PRECAUZIONE **Danni causati da temporale**



- I fenomeni elettrici (temporali) possono provocare sovratensioni elettriche in grado di danneggiare la batteria.
- Durante i temporali, o se non utilizzi la tua console per un po' di tempo, ti suggeriamo di scollegare completamente la tua console dall'impianto elettrico.

1.3 UTILIZZO ADEGUATO

- Conservare la batteria digitale in un ambiente secco.
- Si possono collegare accessori per la riproduzione audio (connessi all'ingresso o all'uscita della console) o per la comunicazione dati. Gli accessori devono essere conformi alle relative specifiche tecniche (vedi il capitolo "Dati Tecnici")
- Usare solo adattatori certificati da GEWA ed assicurarsi che siano correttamente collegati. L'alimentazione utilizzata deve anche adempiere le specifiche di voltaggio del paese (si verifichi la tabella dell'adattatore).
- L'attrezzatura della batteria digitale deve essere usata solo come originalmente consegnata. Non è consentita nessuna modifica all'attrezzatura e in quel caso, comporterà la perdita totale della garanzia.
- L'attrezzatura della batteria digitale deve essere montata su una superficie sicura, stabile e in piano oppure su una piattaforma in grado di sopportare il peso (vedi il capitolo "Dati Tecnici").

1.4 USO NON ADEGUTO (ESEMPI)

- Esporre la console della batteria digitale all'aria aperta o a un ambiente umido/piovoso.
- Montare l'attrezzatura della batteria digitale in stanze umide.
- Utilizzare cavi di alimentazione non autorizzati da GEWA music o connettere la console a una presa non conforme con le specifiche locali di voltaggio.
- Accendere l'attrezzatura della batteria digitale in prossimità di dispositivi audio quali sistemi stereo, televisori, radio o cellulari. Questi dispositivi possono provocare interferenze e ridurre la qualità del suono della batteria digitale GEWA.
- Utilizzare cavi audio molto lunghi può comunque interferire con la qualità del suono.
- Si deve assolutamente evitare il trasporto e il montaggio se si possono verificare forti oscillazioni o urti; si devono anche evitare le esposizioni alla polvere e al caldo (ad es., su veicoli o sotto la luce diretta del sole o entrambi).
- Suonare sul display con bacchette o altri oggetti solidi può danneggiare il vetro di protezione. Usare solo le dita e assicurare una distanza sufficiente tra il modulo e l'apparecchiatura connessa.



Il produttore non è responsabile degli eventuali danni nei casi seguenti:

- **Mancato adempimento delle istruzioni di sicurezza.**
- **Manipolazione non adeguata.**
- **Connessione di dispositivi d'ingresso e uscita non compatibili, ecc. e altri dispositivi di interfaccia di terzi.**

1.5 ETICHETTA CE



è conforme ai requisiti delle disposizioni UE:

Disposizione 2014/53/EU

È conforme alle seguenti normative:

EN55032:2015

EN55035:2017+A11:2020

EN61000-3-2:2014

EN61000-3-3:2013

EN301489-17:V3.2.4

EN62368-1:2014+A11:2017

L'adempimento alle normative sopraindicate viene confermato dalla scheda CE sul dispositivo. La dichiarazione di conformità si può trovare presso il seguente indirizzo:

GEWA music GmbH
Oelsnitzer Straße 58
08626 Adorf
GERMANY

1.6 FCC LABEL/FCC MARK



This product is certified by the Federal Communications Commission (FCC) and is identifiable by its FCC-ID: 2APTV-GEWAG5. It contains a modular approved transmitter module with FCC-ID: A8TBM6452.

This information is also shown on the permanent label at the bottom side of each device.

RF Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has low levels of RF energy that is deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE).

This Class B digital device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning: Any changes or modifications not expressly approved by GEWA music GmbH could void the user's authority to operate this equipment.

1.7 REGULATORY INFORMATION - CANADA

IC

ENGLISH

This product is certified by Innovation, Science and Economic Development (ISED) and is identifiable by IC: 23946-GEWAG5. It contains a modular approved transmitter module with IC: 12246A-BM64S2 as well as license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s).

ICES-003 Class B Notice

This Class B digital device complies with Canadian CAN ICES-003.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This information is also shown on the permanent label at the bottom side of each device.

RF Exposure Statement

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has low levels of RF energy that are deemed to comply without maximum permissible exposure evaluation (MPE).

Standards to which compliance is declared can be found under the following links:

RSS-Gen: <http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08449.html>

RSS-102: <http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf01904.html>

RSS-247: <http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf10971.html>

Ce produit est certifié par Innovation, Sciences et Développement Économique (ISDE) et est identifiable par IC: 23946-GEWAG5. Il contient un module d'émetteur approuvé avec IC: 12246A-BM64S2 ainsi que des émetteur(s)/récepteur(s) exempts de licence qui sont conformes aux CNRs applicables de Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Avis NMB-003, Classe B

Le présent appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 d'Industrie Canada. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Ces informations sont également affichées sur l'étiquette permanente en bas de chaque dispositif.

Déclaration concernant l'exposition humaine aux RF

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition humaine aux radiofréquences d'ISDE exposés pour environnement contrôlé et satisfait au CNR-102. Cet équipement possède niveaux d'énergie de radiofréquences bas que sont considérés d'être conforme sans l'évaluation des valeurs d'intensité maximale de champ des RF.

Conformité déclarée aux normes suivantes:

CNR-Gen: <http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/fra/sf08449.html>

CNR-102: <http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/fra/sf01904.html>

CNR-247: <http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/fra/sf10971.html>

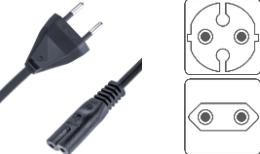
1.8 SMALTIMENTO



Nel caso in cui la batteria digitale debba essere smaltita, portarla presso la sede del servizio di gestione dei rifiuti della propria comunità locale (ad es. aziende di smaltimento, centri di riciclaggio). I dispositivi contrassegnati con questo simbolo debbano essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Ai sensi della legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche, i proprietari di dispositivi contrassegnati da questo simbolo sono tenuti dalla legge a depositare i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche in una raccolta differenziata. Aiutateci con il vostro contributo per proteggere l'ambiente evitando di depositare le vostre vecchie apparecchiature elettriche con i rifiuti domestici generici.

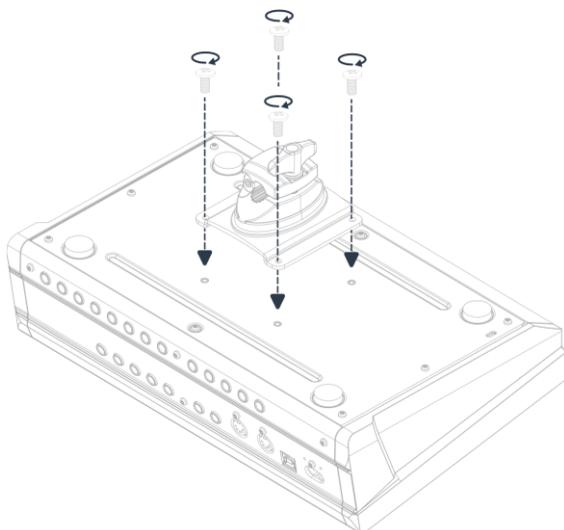
2 CONTENUTO DEL MODULO GEWA G5

Il modulo GEWA G5 è composto dai seguenti elementi. Verificate che il contenuto sia completo:

<p>G5 Drum Module</p>  <p>1x</p>	<p>Supporto 10,5 – 12,7 mm</p>  <p>1x</p>	<p>Card ID del prodotto</p>  <p>1x</p>
<p>Chiavetta USB</p>  <p>1x</p>	<p>Guida rapida (multilingua)</p>  <p>1x</p>	
<p>Cavo di alimentazione 1.8 m (IEC C8)</p>		
<p>Tipo C (CEE 7/16) (EU CH CU IL IN)</p>  <p>1x</p>	<p>Tipo A (US CA CU JP TW)</p>  <p>1x</p>	<p>Tipo G (UK)</p>  <p>1x</p>
<p>Tipo I (AU AR NZ)</p>  <p>1x</p>		

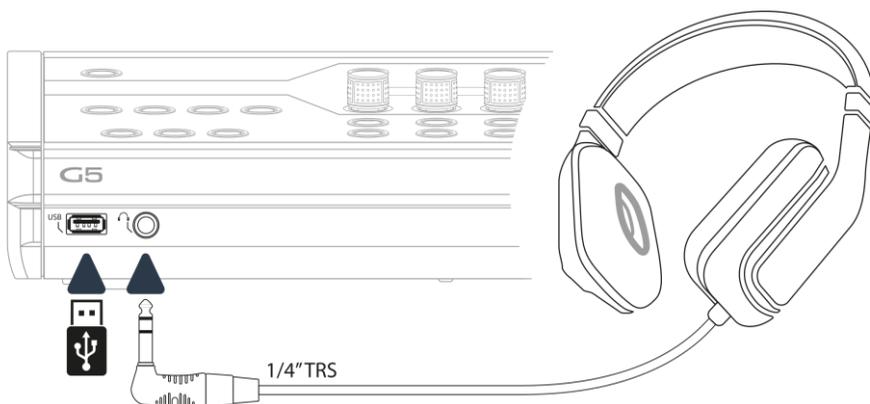
3 INTRUZIONI DI MONTAGGIO

3.1 MONTARE IL SUPPORTO



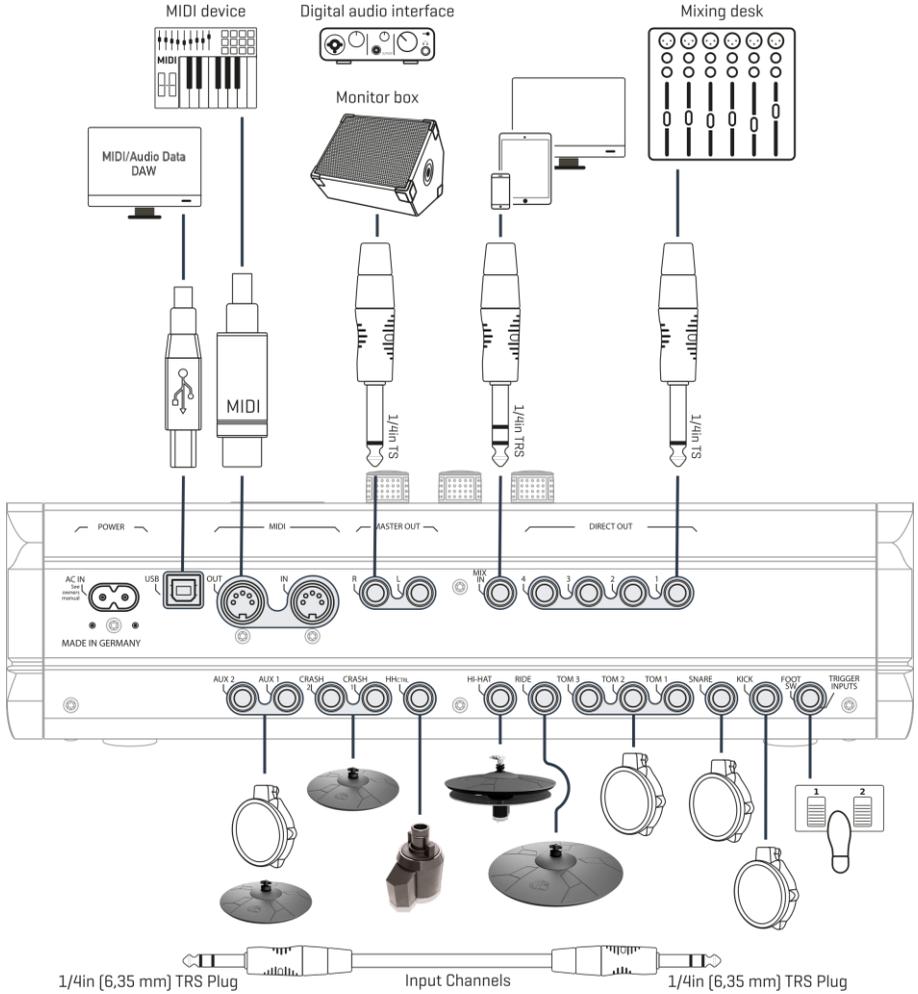
3.2 COLLEGARE MATERIALE ESTERNO AL MODULO G5

3.2.1 PANNELLO FRONTALE



3.2.1 PANNELLO POSTERIORE

Assicurarsi che il modulo sia spento prima di effettuare qualsiasi collegamento.



3.2.2 DESCRIZIONE DELLE ZONE

Per mantenere un linguaggio uniforme nella guida rapida, sono stati utilizzati termini comuni per tutti i component di pad.

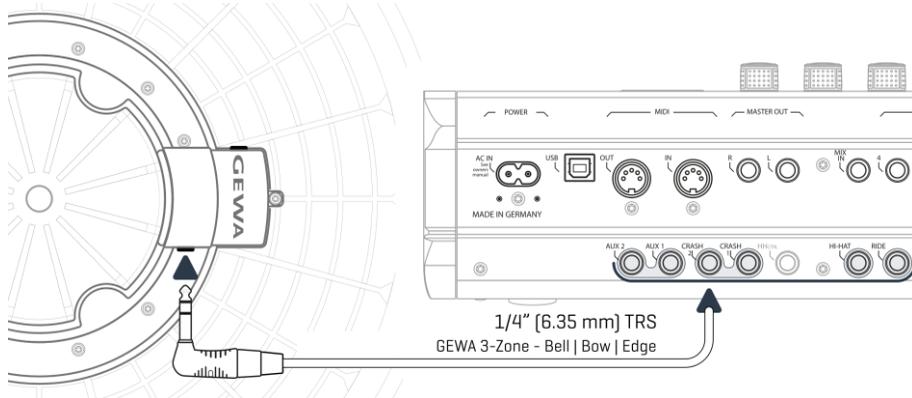
Ecco una panoramica nella vostra lingua.

Nomi delle zone		
	Inglese	Italiano
Piatti	Bow Edge Bell	Corpo Bordo Campana
Pad a 2 zone	Head Rim	Pelle Cerchio
Hi-Hat	Bow Edge Bell Chick Splash	Corpo Bordo Campana Chiusura Splash

3.2.1 PIATTI

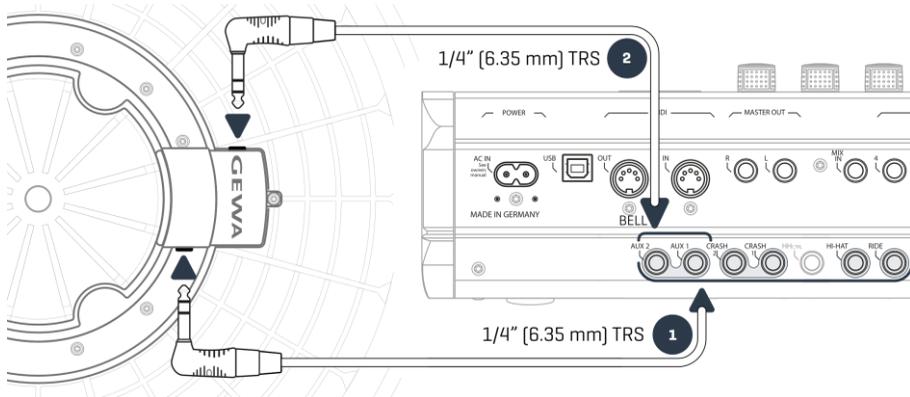
3.2.1.1 PIATTI GEWA

I piatti GEWA dispongono di due ingressi jack stereo (6.35 mm - 1/4" TRS standard). Usandoli con un modulo GEWA, basta collegare solo un cavo all'ingresso posto verso il centro del piatto.

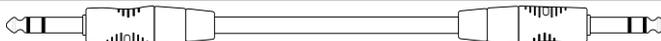


3.2.1.2 PIATTI DI ALTRI PRODUTTORI

Collegare i cavi come da schema riportato sotto. Inoltre selezionare [TRIGGER SETTINGS] -> AUX1 -> [F1] -> Trigger Type (3-Way) sul modulo:



Tipo di Trigger in base al tipo di piatto/pad



Piatto	Componenti	Componenti	Tipo di trigger (Trigger Settings)
	1	2	
Piatto a 1 zona	Bordo	-	Single/Dual
Piatto a 2 zone	Campana Bordo	-	Dual
Piatto a 3 zone senza uscita separate per la campana	Corpo Bordo Campana	-	Dual
Piatto a 3 zone senza uscita separate con campana	Campana Bordo	Campana	3-Way

 **NOTA** Per un corretto funzionamento dei piatti di altri produttori, selezionate il tipo di trigger appropriato sul modulo (Consultare „Trigger Settings“ nel manual dell’utente)

3.2.1 PIATTI CON USCITA SEPARATA PER LA CAMPANA

I piatti con uscita separata per il bell possono essere collegati al modulo GEWA in diversi modi. Consultare la tabella qui sotto per tutte le possibili combinazioni di assegnazione dei canali **Bow/Edge** e **Bell**:

Assegnazione ingressi GEWA per piatti con canale campana separato:

	Componenti piatti (sensori)	
	Corpo/Bordo	
Ingresso (Input channel)	Aux 1	Ingresso (Input channel)

 **NOTA** I piatti con ingresso separato per la campana, richiedono il tipo di trigger **3-Way**. La regolazione deve essere fatta sul canale di ingresso **Bow/Edge (AUX1-channel)**. (Consultare „Trigger Settings“ nel manuale dell’utente)

Collegare i pad seguendo le indicazioni dell’etichetta posta sul retro del modulo.

4 INTERFACCIA UTENTE

Le funzioni dei tasti e delle manopole possono variare in base alle diverse schermate e menu. Questa sezione descrive il funzionamento al momento dell'accensione dell'unità.

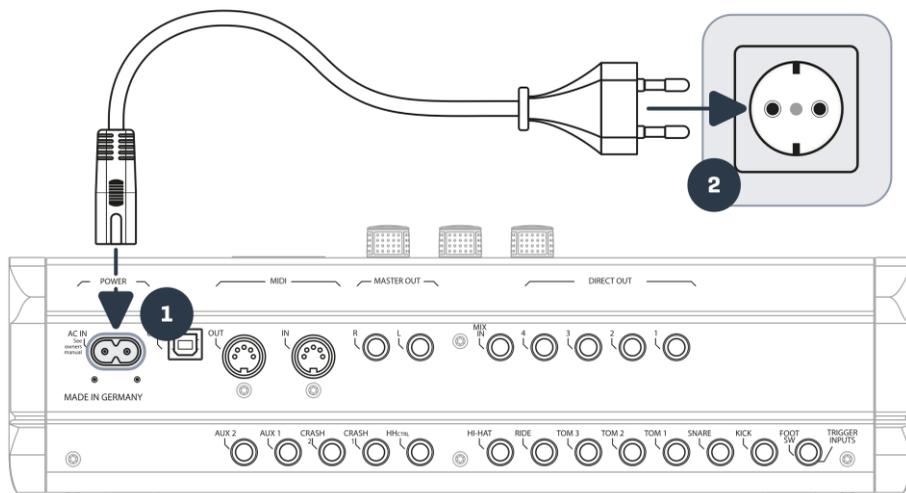


No	Azione	Nome	Descrizione
P		Tasto accensione	Accende/spegne l'unità.
F1		Tasto funzione 1	[Multifunzione] La funzione è indicata nel campo in alto a sinistra del display.
F2		Tasto funzione 2	[Multifunzione] La funzione è indicata nel campo in alto al centro del display.
F3		Tasto funzione 3	[Multifunzione] La funzione è indicata nel campo in alto a destra del display.
4		Display OLED	
5		Manopola 1	[Multifunzione] La funzione è indicata nel campo in basso a sinistra del display.
6		Manopola 2	[Multifunzione] La funzione è indicata nel campo in basso al centro del display.
7		Manopola 3	[Multifunzione] La funzione è indicata nel campo in basso a destra del display.
8		Tasto di selezione e conferma [ENTER]	[ENTER]; Start/Stop – Metronomo & navigazione basilare del display.
9		Effetti	Apri il menu effetti per le regolazioni dedicate.
10		Mix	Apri il mixer per regolare i volumi dei canali/pad.
11		Master	Apri il menu per setlist, routing, MIDI, EQ e parametric del compressore.

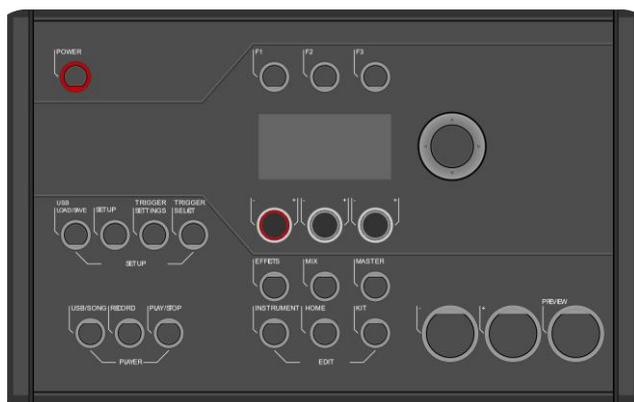
12		Instrument	Apre il menu con I parametric di suono dei pad.
13		Home	Schermata iniziale
14		Kit	Visualizza la lista di kit preset disponibili.
15		USB Load/Save	Funzioni di Import & export per la USB-stick.
16		Setup	Regolazioni Base & Bluetooth
17		Trigger Settings	Apre il menu per le impostazioni trigger.
18		Trigger Select	Seleziona l'ingresso e il tipo di trigger.
19		USB/Song	Apre I file audio via USB-stick.
20		Record	Registra tutti I segnali audio che sono presenti sul master output.
21		Play/Stop	Start e stop dei file selezionati sulla USB-stick.
22		[-] Tasto	Diverse applicazioni, in base a cosa mostra il display.
23		[+] Tasto	Diverse applicazioni, in base a cosa mostra il display.
24		Preview	Pre-ascolto del suono selezionato.

5 ACCENDERE E SPEGNERE

- 1 Collegare il cavo di alimentazione fornito nell'ingresso AC sul retro del modulo. Seguire le informazioni di sicurezza
- 2 Inserire il cavo nella presa di corrente.



- 3 Con il cavo collegato, il tasto **[Power]** si illumina di rosso. L'unità è in stand-by. Premere il tasto **[Power]** per avviare l'unità.
- 4 Attendere che l'unità si avvii.



 Per risparmiare energia, l'unità dispone della funzione "AUTO OFF". Con le impostazioni di fabbrica, l'unità si spegne dopo 30 minuti di inattività. E' possibile cambiare questo parametro in qualsiasi momento su **[SETUP] → Auto Off**

NOTA

5.1 LISTA ICONE

Simboli G5		
Simbolo	Descrizione	Categoria
	Master Out	Output
	Cuffie	Output
	Metronomo-Tempo	Click
	Accento	Click
	Volume di riproduzione	Mix
	Volume del metronomo	Mix
	Panning	Mix
	MIX IN	Mix
	Bottone di Navigazione [8]	Routing
Song Player		
	Brano-File	Song player
	Cartella	Song player
	Funzione Loop	Song player
	Starting point set - Loop	Song Player
	Loop – Attivo	Song Player
Gestione Preset		
	Esci/ Indietro	Navigazione
	Carica	Navigazione
	Salva	Gestione Preset
	Modifica	Navigazione
	Carica da chiavetta USB	Navigazione
	Impostazioni di fabbrica	Navigazione
	Apri	Navigazione
	Cancella lettera	Navigazione
	Scorri lista	Navigazione
Selezione Trigger		
	Zona - Head	Sensore Trigger

Simboli G5		
	Zona – Rim	Sensore Trigger
	Zona – Bow	Sensore Trigger
	Zona – Edge	Sensore Trigger
	Zona – Bell	Sensore Trigger
	Hi Hat	Sensore Trigger
	Active Zone	Impostazioni
		Trigger Bank
	Trigger Bank - Kick	Categoria
	Trigger Bank - Pad	Categoria
	Trigger Bank – Cymbal	Categoria
	Trigger Bank – Hi-Hat	Categoria

6 PRIMA DI INIZIARE...

Questa sezione offre una panoramica delle impostazioni globali più importanti del modulo GEWA G5.

6.1 ASSISTENTE DI BENVENUTO (WELCOME-WIZARD)

Al primo avvio - e dopo ogni reset di fabbrica - vi sarà offerto un aiuto per la configurazione.

Così puoi configurare rapidamente e facilmente il tuo modulo G5. Naturalmente, premendo **[F3]** **[CANCEL]** puoi fermare il processo e farlo manualmente.

Per l'impostazione manuale leggere i capitoli seguenti!

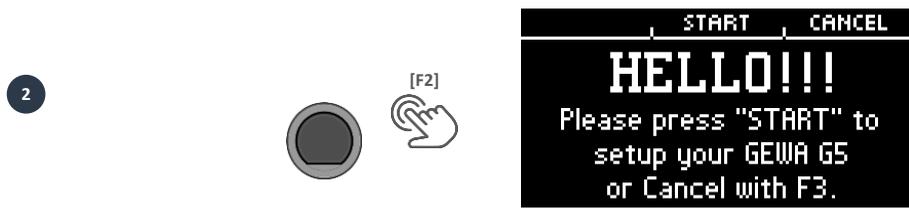
1



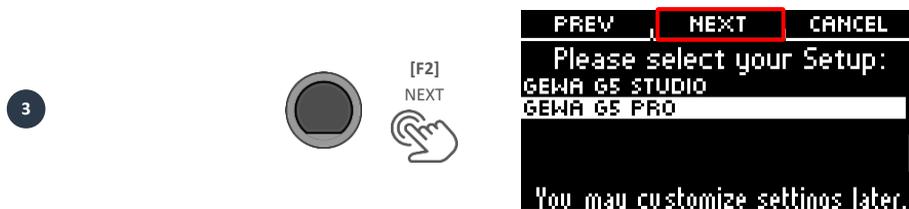
[POWER]



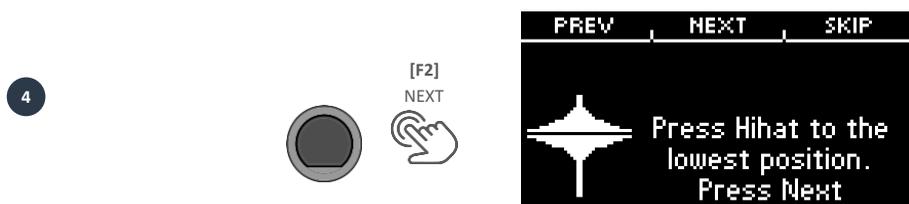
Premere [F2] [START].



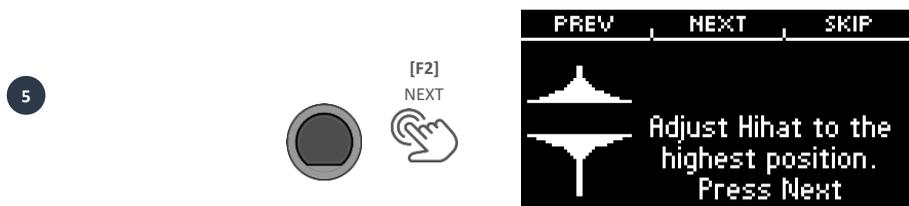
Ora selezionare il proprio trigger setup con i tasti di navigazione [8] e confermare con [F2].



Chiudere l'Hi-Hat nella posizione più bassa. Seguire le istruzioni e premere [F2] [NEXT].



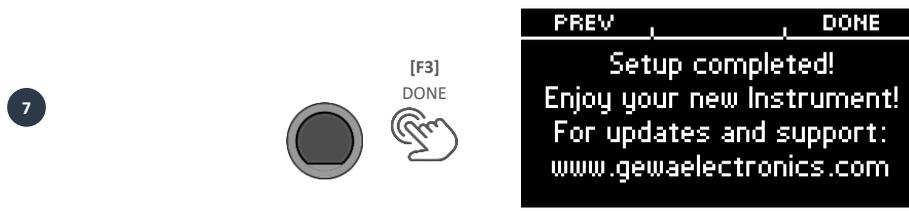
Aprire completamente l'Hi-Hat. Confermare premendo il tasto [F2] [NEXT].



Testare l'Hi-Hat e premere il tasto [F2] "SAVE".



L'impostazione del modulo G5 è stata eseguita con successo. Premere [F3] [DONE].



6.2 TRIGGER SETUP

Il modulo GEWA dispone di diverse impostazioni trigger in base alla configurazione dei pad dei diversi modelli disponibili. Se avete acquistato il modulo G5 con una configurazione di pad fornita da GEWA, selezionate uno dei seguenti setup per una risposta ottimale dei trigger:

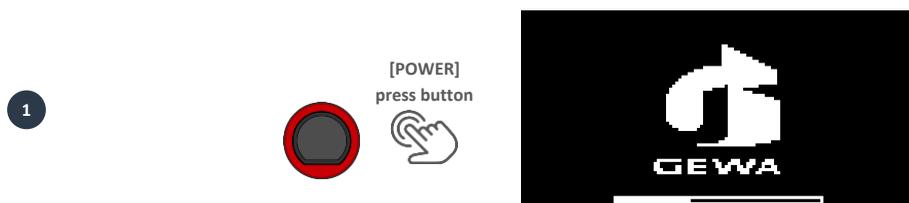
GEWA G5 STUDIO | GEWA G5 PRO

Se utilizzi il modulo G5 con le configurazioni dei pad del G9/G3, selezionare uno dei seguenti trigger preset:

GEWA G9 STUDIO | GEWA G9 PRO 5 | GEWA G9 PRO 6 GEWA G3 STUDIO | GEWA G3 PRO

Osservando le avvertenze di sicurezza del Quick Start o le istruzioni per l'uso, procedere come segue:

Accendete l'unità premendo il tasto [POWER] [P].



Premere il tasto [18] [TRIGGER SELECT].

2



[Trigger Select]

PRESET	BANK	HH-CALIB.
KICK:	GEWA KICK PAD	
SNARE:	GEWA PAD 12INCH	
TOM1:	GEWA PAD 10INCH	
TOM2:	GEWA PAD 10INCH	
TOM3:	GEWA PAD 12INCH	
RIDE:	GEWA RIDE 12INCH	
UL HOST	CP10 1000	
↑	⇌	↓
		AUTO ON

Premere [F1] „PRESET“

3



[F1] Preset

PRESET	BANK	HH-CALIB.
KICK:	GEWA KICK PAD	
SNARE:	GEWA PAD 12INCH	
TOM1:	GEWA PAD 10INCH	
TOM2:	GEWA PAD 10INCH	
TOM3:	GEWA PAD 12INCH	
RIDE:	GEWA RIDE 12INCH	
UL HOST	CP10 1000	
↑	⇌	↓
		AUTO ON

Usare la manopola [5] o i tasti navigazione [8] per selezionare il set GEWA dalla lista e confermare [F1]. Il processo è ora completo e il drumset GEWA è ottimizzato per il modulo G5.

4



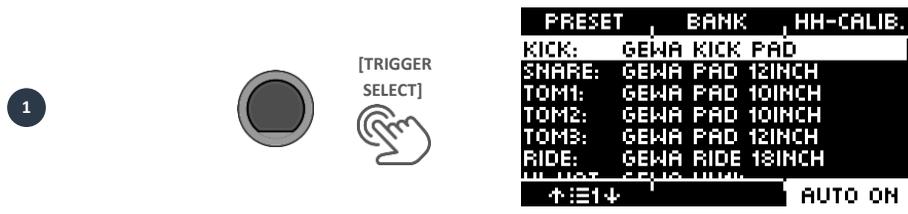
[F1] Load

↑	⇌
<input type="checkbox"/> 001: GEWA G9 STUDIO	
<input type="checkbox"/> 002: GEWA G9 PRO 6	
<input type="checkbox"/> 003: GEWA G9 PRO 5	
<input type="checkbox"/> 004: GEWA G5 STUDIO	
<input checked="" type="checkbox"/> 005: GEWA G5 PRO	
U001: -- EMPTY --	
U002: -- EMPTY --	
↑	⇌

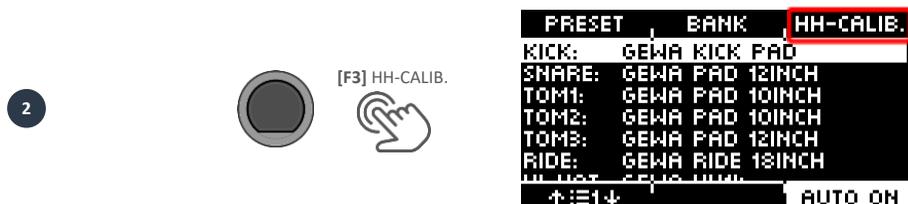
6.3 CALIBRAZIONE HI-HAT

L'Hi-Hat è lo strumento più complesso di un drum kit. Richiede il giusto equilibrio tra hardware e software per produrre un perfetto risultato. Procedete come segue per la corretta calibrazione.

Premere [18] [TRIGGER SELECT].



Avviare la calibrazione e premere [F3] „HH-CALIB.“



Chiudere l' Hi-Hat nella posizione più bassa. Seguire le istruzioni e premere [F1] "NEXT".



Aprire completamente l' hi-hat. Confermare premendo il tasto [F1] "FINISH".



Ora l'Hi-Hat è calibrato e suonabile. Grazie all'icona sul display potete verificare il corretto funzionamento. Per confermare premere il tasto [F1] „DONE“

5



Se volete abbandonare la calibrazione senza salvare, premere  [F3].

7 INTERFACCIA UTENTE - FUZIONI BASE

7.1 FUNZIONI GENERALI

Il modulo G5 è dotato di tasti e manopole per un funzionamento semplice ed intuitivo.

E' possibile raggiungere qualsiasi menu sul modulo direttamente dal tasto dedicato. Per uscire da un menu, basta premere un altro tasto menu. Se siete un un sotto menu, è possibile "risalire" al livello precedente premendo  [F3]



Si può usare anche il tasto navigazione [8] per operare. Usare i seguenti tasti per selezionare una voce da una lista:

DOWN []; **UP** []; **LEFT** []; **RIGHT** []

Il tasto nero al centro è il tasto [ENTER] e il tasto **start/stop** per il **metronomo/click**.



E' possibile, ad esempio, cambiare i kit dal menu home con i tasti [+] e [-] ([22 & 23]).

E' possibile cambiare parametri anche in altri menu.



Con il tasto [PREVIEW] in fondo a destra, è possibile ascoltare un'anteprima del suono. In alternativa è possibile ascoltare l'anteprima dalla lista di selezione. Selezionare un pad o un suono dalla lista e premere il tasto [PREVIEW].

Non è necessario collegare un pad per usare questa funzione.

7.2 CARICARE E SALVARE DAI PRESET

In alcuni menu, è possibile caricare, salvare o rinominare i preset. Qui sotto potete vedere alcuni esempi a riguardo.



Non appena si apportano modifiche alle impostazioni che non vengono salvate automaticamente, viene visualizzato un [*] accanto al nome corrispondente per indicarlo. **Salva le modifiche prima (!) di cambiare il preset del drum kit.** Le impostazioni non salvate verranno altrimenti eliminate.

7.2.1 LOAD - CARICARE

- Utilizzare il pulsante [5] o il controllo di navigazione [8] per selezionare il preset desiderato dall'elenco.
- Premere il pulsante  [F1] o [ENTER], per caricare il preset.



7.2.2 SALVARE

- I preset contrassegnati dal simbolo  non possono essere sovrascritte. Selezionare uno slot utente libero dall'elenco e premere  [F2].
- Gli slot utente che sono già stati salvati possono essere sovrascritti o rinominati premendo  [F2].



7.2.3 RINOMINARE

- Utilizzare i tasti di navigazione [8] o la manopola [6] <CHAR> per selezionare il carattere desiderato.
- Premere [ENTER] per confermare il carattere.
- Per cambiare la posizione del cursore premere [5] <CUR>.
- Le lettere maiuscole e minuscole nonché i caratteri speciali possono essere selezionati utilizzando la manopola [7] ABC abc.
- Per cancellare il singolo carattere premere il pulsante ← [F2].
- La cancellazione è possibile in qualsiasi momento premendo [F3].
- **Salvare** il nome del file premendo il tasto  [F1]



8 HOME



HOME

Home

La schermata iniziale con le funzioni più importanti per suonare e fare pratica. Il drum kit attivo è mostrato al centro dello schermo. Se il numero del drum kit è contrassegnato da un asterisco, i parametri del kit sono stati modificati. Per mantenere le impostazioni, salvare il preset prima di passare a un altro preset.

Funzionalità

Scelta del drum kit

Ecco le opzioni disponibili:

- Premere [F1] per aprire il browser dei kit di batteria. È quindi possibile selezionare un kit dall'elenco utilizzando i tasti freccia [8] o la manopola [5]. Conferma la tua scelta con [F1] o [ENTER].
- Premere i tasti [+] e [-] (22 e 23) per scorrere l'elenco dei kit.
- Utilizzare i tasti freccia [8] per passare al kit successivo. Utilizzare i tasti [↖] & [↗] per modificare le impostazioni in passi di 10.



Modifica delle proprietà del bordo del rullante

Definisci se vuoi usare il cross-stick (X-Stick), il rimshot o una combinazione dinamica di entrambi (X-Fade).

- Toccare il tasto [F2] ripetutamente per selezionare la funzione corrispondente
X-Fade -> X-Fade (Edit) -> Rimshot -> X-Stick
- Se è selezionato "X-FADE" poi premere [F2] per impostare la soglia desiderata [6].
Il valore di soglia determina il cambio tra l'X-stick e il rim-shot.



Impostazioni metronomo

È possibile avviare e arrestare il metronomo in qualsiasi momento premendo [ENTER]. È anche possibile passare al livello dettagliato del metronomo con [F3]. Lampeggia anche il campo in basso a destra dello schermo

- Ruotare la manopola [7] per selezionare il tempo.
- Toccare [F3] per aprire l'editor del metronomo. Qui puoi modificare l'indicazione del tempo, il ritmo (intervallo), il volume del clic e molte altre impostazioni del metronomo.



Impostazioni volume

Utilizzare il comando [5] per selezionare il volume delle due uscite master.

Utilizzare il comando [6] per selezionare il volume dell'uscita delle cuffie.



Impostare il volume delle cuffie a un livello basso prima dell'uso per evitare di danneggiare l'udito. Soprattutto con le cuffie in-ear, il volume viene percepito in modo diverso e può causare danni all'udito se il volume è troppo alto.

8.1 PRESET DEL DRUM-KIT



HOME → [F1]

Drum Kit

Nella schermata **Home**, è possibile accedere all'intero elenco di drum kit toccando **[F1]** (Drum Kit). Per impostazione predefinita, il drum kit attivo è evidenziato nell'elenco.

Tutti i drum kit possono essere gestiti in questa finestra.

I preset installati di fabbrica sono contrassegnati da un segno □. I preset creati dall'utente sono contrassegnati da una "U". Esempio: "U001"

Premere **[F3]** per uscire dal menu.

Potete anche andare direttamente alla lista di selezione premendo il tasto **[14] [KIT]**.



Funzioni

Categoria	Salvataggio	Salva/ Sovrascrivi
□ Impostazioni di fabbrica	+	
User Preset	+	□
Azioni	Premere [F1]	Premere [F2]

Dopo aver caricato un drum kit, verrai reindirizzato automaticamente al menu HOME.

Puoi trovare una descrizione dettagliata di come **caricare i preset, salvare e sovrascrivere** su:

Caricamento e salvataggio dai preset



Non appena si apportano modifiche alle impostazioni che non vengono salvate automaticamente, viene visualizzato un [] accanto al nome corrispondente per indicarlo. Salva le modifiche prima (!) di cambiare il preset del drum kit. Le impostazioni non salvate verranno altrimenti eliminate.*

8.2 SNARE STYLE – RIMSHOT, RIMCLICK & X-FADE SENSITIVITY



HOME → [F2]

X-Fade

È possibile impostare un suono fisso o variabile per il Rim del rullante premendo più volte il tasto [F2]:

1. Rimshot
2. X-Stick
3. X-Fade = Una funzione controllata dinamicamente che passa da un cross-stick a un rimshot, a seconda della forza del colpo.



4. X-Fade EDIT = Si apre una finestra con un fader. Ora puoi impostare il valore di soglia che preferisci con la manopola [6]. La finestra si chiude automaticamente dopo 2 secondi.



8.3 IMPOSTAZIONI METRONOMO/CLICK



Home → [F3]

Click

Questa schermata contiene tutte le funzioni del metronomo. Al centro del display viene visualizzato il tempo impostato in battiti al minuto (bpm). Il numero evidenziato sul lato destro dello schermo mostra il time signature impostato (in basso al centro - TIME SIG). Se attivato, il simbolo ACCENT (♩) sul lato sinistro del display mostra se la prima battuta è accentata o meno.

Se la funzione Tap Channel è attiva, viene visualizzato anche il canale corrispondente.

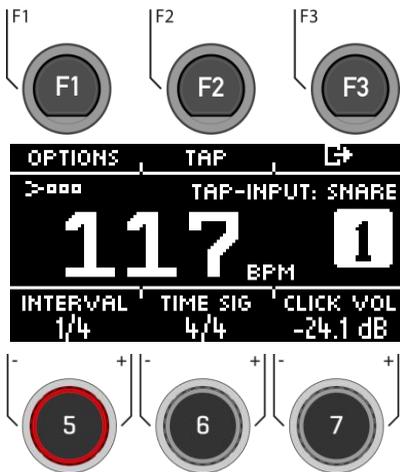
Avviare e fermare il metronomo premendo il tasto [ENTER] [8].

Settare il tempo (bpm):

- Con il cursore [8]:
sinistra [◀] e destra [▶] premendo una volta si aumenta di 1 bpm
sotto [▼] e sopra [▲] premendo una volta si aumenta di 10 bpm
- In alternativa, il tempo può essere regolato anche con i tasti [-] (22) e [+] (23).

Parallelamente a questo, è possibile selezionare un ingresso trigger (pad) con il quale è possibile determinare il tempo suonando sul pad (ingresso tap).

Le impostazioni del canale tap si trovano in "Opzioni" [F1].



[ENTER] = START & STOP

Opzioni

Quando si preme il tasto **[F1]**, si apre l'elenco completo delle impostazioni del metronomo disponibili.

Per alcune di queste funzioni, sul display viene visualizzata un'opzione di impostazione semplificata. Ruotare le manopole **[5]**, **[6]** e **[7]** per regolare i valori o scorrere i sottomenu per impostare l'indicazione del tempo, l'intervallo ritmico o il volume del clic.

Per uscire dalla funzione metronomo e tornare alla schermata principale, premere il tasto **[↩] [F3]**.

Intervallo ritmico

Utilizzare la manopola **[5]** per impostare l'intervallo.

Time Sig

Scorrere i preset dei time signature con la manopola **[6]**.

Per le impostazioni avanzate, vedere **[F1] [OPZIONI]**.

Click Volume

Regola il volume del suono del metronomo.



Impostare il volume del metronomo su un livello basso prima dell'uso per evitare di danneggiare l'udito. Soprattutto con le cuffie in-ear, il volume viene percepito in modo diverso e può danneggiare l'udito se il volume è troppo alto.

8.4 OPZIONI



Home → [F3] → [F1]

Click-options

Navigare nell'elenco con la manopola [5] o i tasti di navigazione [8]. La funzione selezionata è evidenziata da una barra bianca. Se sono disponibili opzioni di modifica avanzate per una voce, è possibile regolarle ulteriormente con la manopola [7] o premendo [ENTER].

Accento Uno (>=000)

Passare da "on" a "off" premendo [F1].

Quando la funzione è attiva, il simbolo >=000 nella finestra principale è evidenziato e la prima battuta è enfattizzata.

Suono

Premendo [F2] è possibile scegliere tra sei suoni di metronomo preinstallati.

Indicatore visivo

Anche se fermi il metronomo, continuerai a ricevere un feedback visivo del tempo preimpostato. Imposta la funzione su "off" per ricevere solo un feedback visivo mentre il metronomo è acceso.

Indicazione del tempo

Scorri i tempi in chiave preimpostati. I tempi in chiave usati più di frequente sono nella parte anteriore. Premere [ENTER] per accedere alla modalità di modifica. Qui puoi anche impostare tempi in chiave speciali.

Usa la manopola [5] [<COUNT>] per selezionare il tempo in chiave,

Usa la manopola [6] [<PULSE>] per selezionare l'impulso.

Vedi l'illustrazione a destra

Conferma la tua scelta con $\overline{\text{F1}}$ o cancella il processo con [F3].

Intervallo ritmico

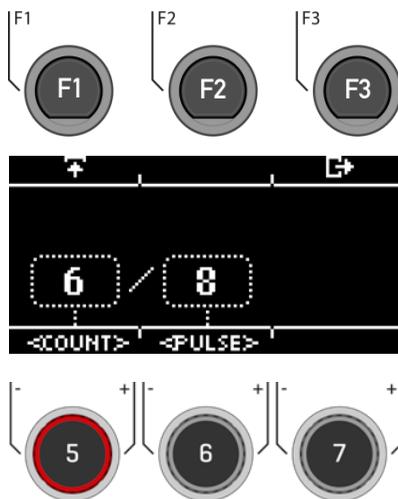
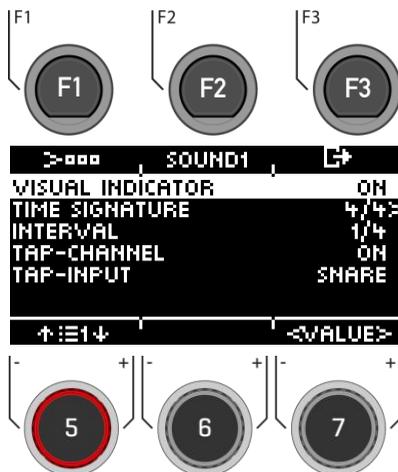
Puoi scegliere tra sei diversi intervalli: 1/4 | 1/8 | 1/12 | 1/16 | 1/2 | 3/8

Canale Tap on e off

Attiva o disattiva il tap channel selezionato.

Seleziona Tap input / Tap channel

Selezionare l'ingresso che si desidera utilizzare per determinare il tempo nella funzione tap.



Time Signature

Per tornare alla schermata principale del metronomo, premere $\overline{\text{F3}}$.

9 KIT

Nel menu Kit si trova una panoramica di tutti i preset di batteria che il modulo G5 offre o che possono essere salvati come preset utente.



Kit

Kit

Premendo il pulsante **[KIT]**, si accede all'intero elenco dei drum kit. Per impostazione predefinita, il drum kit attivo è evidenziato nell'elenco.

In questa finestra è possibile gestire tutti i drum kit.

I preset di fabbrica sono contrassegnati da un segno . I propri preset sono contrassegnati da una "U". Esempio: "U001"

Premere  [F3] per uscire dal menu.

In alternativa, è possibile accedere all'elenco nel menu "HOME" tramite [F1].

Funzioni

Categorie	Caricare	Salvare / Rinominare / Sovrascrivere
 Preset di fabbrica		
Preset utente		
Azione	Premere [F1]	Premere [F2]

Dopo aver caricato un drum kit, si viene automaticamente reindirizzati al menu HOME.

Per una descrizione dettagliata di come caricare, salvare e sovrascrivere i preset, vedere: [Caricamento e salvataggio dei preset](#)



Non appena si apportano modifiche alle impostazioni che non vengono salvate automaticamente, viene visualizzato un [] accanto al nome corrispondente per indicarlo. Salva le modifiche prima (!) di cambiare il preset del drum kit. Le impostazioni non salvate verranno altrimenti eliminate.*



10 INSTRUMENT

Nel menu **INSTRUMENT**, è possibile modificare i preset del drum kit corrente, come cambiare il suono di pad individuali, accordatura della batteria e aggiunta di effetti. Inoltre, è possibile aggiungere equalizzazione e compressori al suono di ogni pad. Invece di cambiare tutti i pad insieme al selettore Kit è possibile personalizzare ogni pad in base alle qualità sonore desiderate. Uso dei preset forniti come punto di partenza.

Tutte le opzioni disponibili fanno parte dei **parametri del drum kit** e influenzano il livello dei pad e dei componenti dei pad. Le modifiche alle impostazioni vengono salvate salvando il drum kit.

Selezionare innanzitutto il canale di ingresso desiderato e la zona del pad per poter modificare i parametri.



Quando apporti modifiche a un preset, queste non vengono salvate automaticamente. Le modifiche sono contrassegnate da un asterisco [*] accanto al nome del drum kit. Salva le modifiche in: [KIT] → [Scegliere uno slot di preselezione utente] → [F2]. Se non si salva e non si modifica il preset del drum kit, tutte le modifiche verranno ripristinate all'ultimo stato salvato.



INSTRUMENT

Instrument

Nella parte superiore del display viene sempre visualizzato il drum kit attualmente caricato. Con la manopola [5] è possibile selezionare il rispettivo **ingresso** (pad o piatto) che si desidera modificare. Selezionare la rispettiva **zona** con la manopola [6].

È inoltre possibile utilizzare la **funzione Rilevamento automatico** [7]. Se è attivato [AUTO ON], quando si suona il rispettivo pad, viene selezionato automaticamente anche il suo canale.

Nell'intestazione troverai le opzioni di impostazione per:

- Selezione e modifica del suono [F1]
- Impostazione dell'equalizzatore e del compressore relativi al canale [F2]
- Impostazione del 2° suono [F3]



Premere [HOME] per tornare alla schermata principale. Le modifiche apportate in questa schermata vengono salvate temporaneamente, anche dopo il riavvio dell'unità. Salva il drum kit per salvare queste modifiche in modo permanente o cambia il kit per eliminare le modifiche precedenti.



Sotto l'accesso diretto [TRIGGER SELECT] è possibile determinare quale tipo di pad o piatto è posizionato sull'ingresso. **Esempio: piatto = Edge, Bow, Bell**

10.1 MODIFICA SUONO



INSTRUMENT → [F1]

Instrument

Nella vista ora hai la possibilità di modificare o scambiare il tuo suono caricato.

Funzioni:

- [F1] [FX SEND] Mixer per aggiungere effetti al tuo suono
- [F2] [SOUND] Selezione del suono per l'ingresso selezionato
- [F3] ⇨ Torna al menu principale INSTRUMENT

La finestra del display viene sempre sovrascritta con il suono attualmente caricato (ad es. 22" Brooklyn ventidue) della zona selezionata (KICK I HEAD). Troverai i parametri che puoi modificare nell'elenco.

Utilizzare la manopola [5] o i tasti di navigazione [8] per selezionare il **parametro**.

È inoltre possibile selezionare l'**input** e la **zona** sul livello con la manopola [6].

Per **modificare un valore**, utilizzare la manopola [7] o i tasti di navigazione [8].



10.1.1 VOLUME DELLO STRUMENTO

Questo controllo del volume influisce sul volume di base del **pad** e **delle zone** attualmente attive. Nel menu [MIX] è possibile miscelare la preimpostazione in relazione alle uscite master.

10.1.2 ACCORDATURA APPROSSIMATIVA

Questo controllo consente un'accordatura approssimativa della batteria a **step** di **semitoni** verso l'alto e verso il basso.

10.1.3 ACCORDATURA DI PRECISIONE

A partire dal semitono selezionato, è possibile effettuare una accordatura di precisione, che consente una regolazione fine di un quarto di tono (50 cent).

10.1.4 TEMPO DI ATTACCO

Modifica l'"attacco" della batteria impostando un valore basso per un suono d'attacco diretto e teso e un valore alto per un suono d'attacco piuttosto morbido. In questo modo, nel caso di un rullante, è possibile simulare anche diverse tensioni della cordiera.

10.1.5 TEMPO DI RILASCIO

Controlla la durata del sustain (decadimento). In questo modo, è possibile simulare lo smorzamento di uno strumento. Il sustain naturale del campione DRY (senza effetti) si accorcia nelle posizioni basse del selettore e si allunga nelle posizioni alte.

10.1.1 FX SEND



INSTRUMENT → [F1] → [F1]

FX Send

I controlli **Ambience [AMB]**, **Instrument Reverb [I-REV]**, **Room Reverb [R-REV]** e **Multi Effects [MFX]** consentono di mixare i singoli effetti.

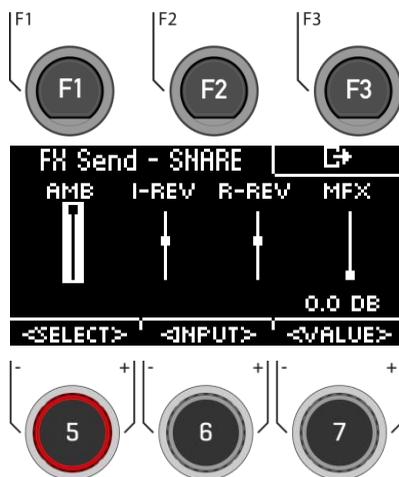
Questo effetto viene applicato solo all'ingresso selezionato. La modifica globale può essere trovata sotto **[MIX]**.

Utilizzare la manopola [5] [**<SELECT>**] o i tasti di navigazione [8] per selezionare l'effetto da applicare al suono della batteria. Il canale fader viene visualizzato invertito.

Utilizzare la manopola [7] [**<VALUE>**] o i tasti di navigazione [8] per modificare l'intensità dell'effetto.

Se si desidera applicare gli effetti ad altri suoni di batteria in questo menu, utilizzare la manopola [6] [**<INPUT>**] per cambiare i diversi canali di ingresso e componenti.

Premere **[F3]** per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.



Quando si apportano modifiche alle impostazioni che non vengono salvate automaticamente, accanto al nome corrispondente viene visualizzato un [*]. Salvare di conseguenza le modifiche prima di (!) cambiare la preselezione della batteria. Le impostazioni non salvate verranno altrimenti scartate.

10.1.2 SOUND



INSTRUMENT → [F1] → [F2]

Sound

In [SOUND] è possibile assegnare un nuovo suono a ciascuno degli ingressi e delle zone.

In questo modo è possibile creare preset di batteria personalizzati o adattare il suono di preset esistenti.

Naturalmente, è possibile utilizzare anche i propri file .wav.

Leggete il capitolo "Caricamento/salvataggio USB" per sapere come importare un file Wav.

Selezione input



Utilizzare la manopola [6] [<INP&ZONE>] per selezionare l'ingresso di cui si desidera modificare l'audio. L'ingresso viene visualizzato in alto a sinistra.

Selezione sorgente del suono



Con la manopola [7] [TYPE] è possibile selezionare la categoria di suono dall'elenco da cui è stato scelto il suono.

Sono disponibili le seguenti categorie:

Kick Drums | Snare Drums | Toms | Ride Cymbals |
Crash Cymbals | Hi-Hats | Cymbals SFX | Percussion 1 |
Percussion 2 | Sound SFX | Custom Waves

Selezione suono



Utilizzare il tasto di selezione [5] o i tasti di navigazione [8] per selezionare il suono che si desidera caricare.

Raggruppamento

Con la funzione di raggruppamento, l'utente può selezionare set di campioni completi di uno strumento e assegnarli alle zone, indipendentemente dalla zona attiva.

Caricamento

Caricare il suono con i tasti [F1] o [8] [ENTER]

Premere [F3] per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.



10.1.1 RAGGRUPPAMENTO DEI SUONI

Il raggruppamento dei suoni serve ad assegnare tutti i campioni rilevanti dello strumento campionati dai singoli suoni direttamente alle zone corrispondenti.

Ad esempio:

Rullante = Rullante CS (composto da due campioni = Snare Center & Snare Side) & Snare Rim + X-Stick

Tom Pad = Head & Rim(shot)

Piatti = Bow, Bell & Edge

Attivare la funzione premendo [F2] [GROUPING].



Raggruppamento [disattivato]



Raggruppamento [attivato]



Se si desidera utilizzare il suono di una sola zona, disattivare preventivamente la funzione di raggruppamento del suono.

10.2 EQUALIZER & COMPRESSOR



INSTRUMENT → [F2]

EQ | Comp

Il modulo G5 offre un **equalizzatore a 3 bande** completamente parametrico e un **compressore** per ciascun **canale/pad di ingresso**. Entrambe le funzioni sono implementate come tipi di inserti nel percorso del segnale. In questo modo, è possibile modellare individualmente il suono di ciascun pad collegato. L'equalizzatore e il compressore dei pad fanno parte dei parametri del drum kit e del mix che può essere ascoltato nelle uscite dirette e digitali.

EQUALIZZATORE

L'equalizzatore del G5 influisce sul volume delle tre range di frequenza (**LOW / MID / HIGH**).

COMPRESSORE

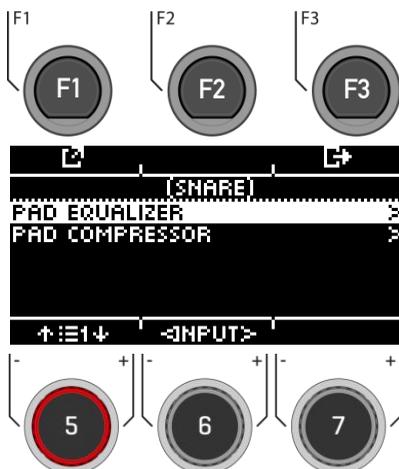
Con il compressore è possibile ottenere un'uscita audio più omogenea. È possibile ridurre i picchi indesiderati e aumentare i suoni morbidi.

Selezionare la voce di menu desiderata (**Equalizzatore / Compressore Pad**) con la manopola [5] o i tasti di navigazione [8].

È possibile cambiare il **canale di ingresso** con la manopola [6].

Aprire il rispettivo menu con [F1] o con [8] [ENTER].

Premere [F3] per **uscire** dal livello o da qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.





La G5 offre una selezione di preset per migliorare il suono, anche senza una formazione in ingegneria del suono. Caricare un **preset [F2]** e osservare come influisce sul suono.

Per modificare i singoli parametri, selezionare la voce di menu corrispondente dall'elenco con la manopola [5] o i tasti di navigazione [8].

Modificare il valore in base alle proprie esigenze con la manopola [7] o con i tasti di navigazione [8].

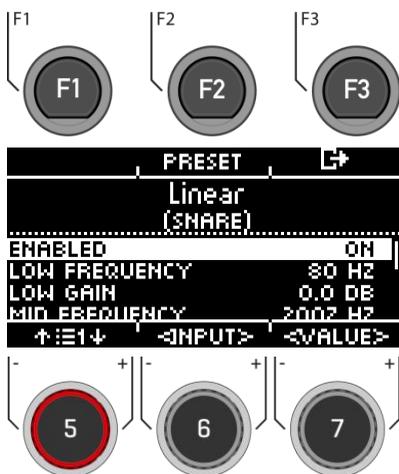
È possibile selezionare gli **ingressi** con la manopola [6].

Per uscire dal menu, premere ⇨ [F3].

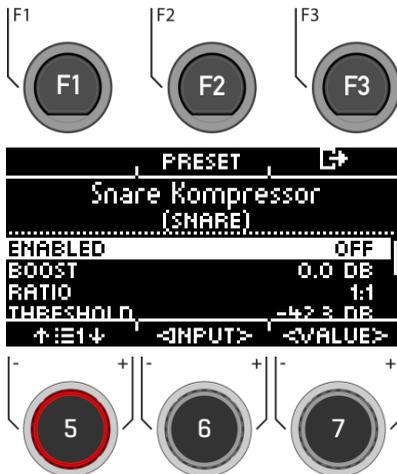
Si noti che tutti i valori vengono salvati solo temporaneamente subito dopo la modifica. Se si desidera applicare definitivamente le modifiche, salvare il preset della batteria.

G5 Preset – Pad EQ e compressore	
Equalizzatore	Compressore
<input type="checkbox"/> Linear	<input type="checkbox"/> Kick Compressor
<input type="checkbox"/> High boost 3dB	<input type="checkbox"/> Snare Compressor
<input type="checkbox"/> Bass boost 3dB	<input type="checkbox"/> Bad Kick
<input type="checkbox"/> Studio Snare A	<input type="checkbox"/> Fat Snare
<input type="checkbox"/> Studio Snare B	<input type="checkbox"/> Drum Grouping
<input type="checkbox"/> Drum Attack	<input type="checkbox"/> Master A
<input type="checkbox"/> Studio Kick A	<input type="checkbox"/> Master B
<input type="checkbox"/> Studio Kick B	<input type="checkbox"/> Limiter A
<input type="checkbox"/> Open Mix	<input type="checkbox"/> Limiter B
<input type="checkbox"/> Sweet Cymbals	<input type="checkbox"/> Tube Saturation

EQUALIZZATORE



COMPRESSORE



Abilitato

Attivazione e disattivazione della funzione (on / off)

Gain

Aumenta o attenua la gamma della frequenza di banda impostata determinata da Q e aumenta o diminuisce il segnale audio del valore in dB impostato.

Fattore Q

Determina la larghezza di banda/qualità del filtro a campana. Determina la forma della curva intorno al punto di curvatura. Valori elevati determinano una brusca variazione della curvatura e una larghezza di banda ridotta. I valori bassi determinano una curva a bulbo della campana, in modo che il filtro di guadagno catturi un maggior numero di frequenze dell'ambiente (larghezza di banda elevata).

Boost

Aumenta il risultato della compressione per compensare la perdita di livello causata dal rapporto. Questo parametro influisce sull'intero spettro di dB della traccia. (Le impostazioni di soglia vengono ignorate).

Ratio

Determina il tasso di compressione per i segnali al di sopra della soglia.

Più alto è il valore, più la dinamica viene limitata.

Soglia

Valore di soglia per la compressione. Le ampiezze inferiori alla soglia non sono soggette a compressione.

Knee

Determina il valore di soglia e il modo in cui inizia la compressione. Con "Hard", il compressore inizia bruscamente. Con "Soft" si ottiene una transizione graduale tra la compressione e la non compressione intorno alla soglia.

Attacco

Imposta un ritardo per l'avvio della compressione non appena il segnale supera la soglia. Ciò consente alle ampiezze nell'attacco di rimanere non processate.

Rilascio

Imposta il ritardo dopo il quale il compressore smette di funzionare non appena il livello del segnale scende nuovamente sotto la soglia.

10.3 SECONDO SUONO



INSTRUMENT → [F3]

2nd Sound

Il **secondo suono (2nd Sound)** consente di sovrapporre un altro suono a quello del pad. Quando il Secondo suono è attivato, entrambi i suoni vengono riprodotti contemporaneamente.

Per **attivare** il secondo suono per l'ingresso, selezionare la voce di menu "SECOND SOUND ACTIVE" con la manopola [5] o il tasto di navigazione [8] e impostarla su "ON" con la manopola [7] [<VALUE>], il tasto di tasto [8] e [ENTER].

Tutte le opzioni di impostazione sono identiche a quelle del suono principale: [Sound](#)

Premere [F3] per **uscire** dal livello o qualsiasi tasto del menu per **uscire** dall'intero menu.

Per mantenere le impostazioni, salvare il drum kit prima di cambiare il preset del drum kit.

Per una descrizione dettagliata di come caricare, salvare e sovrascrivere le preimpostazioni, vedere: [Caricamento e salvataggio dei preset](#)



10.3.1 SELEZIONE DEL SUONO / SECONDO SUONO



INSTRUMENT → [F3] → [F2]

2nd Sound selection

In [SOUND] è possibile assegnare un nuovo suono. Naturalmente, è possibile utilizzare anche un proprio file .wav.

Selezione input

SN HEAD Snare Drums

Utilizzare la manopola [6] <INP&ZONE> per selezionare l'ingresso di cui si desidera modificare l'audio. L'ingresso viene visualizzato in alto a sinistra.

Selezione sorgente del suono

SN HEAD Snare Drums

Con la manopola [7] [TYPE] è possibile selezionare la categoria sonora dall'elenco della quale scegliere il suono.

Sono disponibili le seguenti categorie:

Kick Drums | Snare Drums | Toms | Ride Cymbals |
Crash Cymbals | Hi-Hats | Cymbals SFX | Percussion 1 |
Percussion 2 | Sound SFX | Custom Waves

Selezione suono

14" US VINTAGE S
14" US VINTAGE CS
14" US VINTAGE RIMSHOT
14" US VINTAGE X-STICK
14" BROADWASTER WBE C

Usare il tasto [5] o i tasti di navigazione [8] per selezionare il suono che si desidera caricare per l'ingresso.

Caricare

Caricare il suono con i tasti $\overleftarrow{}$ [F1] o [8] [ENTER]

Toccare $\overrightarrow{}$ [F3] per annullare l'operazione e tornare alla schermata principale di 2nd Sound.



11 TRIGGER SELECT

Con il tasto [18] [TRIGGER SELECT] si accede direttamente alla selezione dei trigger, ai loro preset e alla calibrazione dell'hi-hat.



TRIGGER SELECT

Input e componenti

Qui è possibile vedere direttamente quale trigger è assegnato a quale ingresso.

Selezionare l'ingresso

Selezionare il canale di ingresso con i tasti di navigazione [8] o la manopola [5].

Per cambiare i singoli componenti, premere [F2] [BANK] o il tasto [ENTER].

Caricare e salvare

A differenza del livello dello strumento, le impostazioni di selezione del trigger vengono salvate automaticamente. Se si desidera salvare e nominare le impostazioni come preselezione separata, è possibile farlo nel sottomenu [Preset]: [Preset / Carica e salva](#)

Un [*] indica che sono state apportate delle modifiche.

Auto On

Ruotare la manopola [7] per attivare/disattivare il rilevamento automatico dei canali. Se si suona un componente della batteria, il modulo mostrerà automaticamente il canale suonato.

Uscire dalla selezione del trigger selezionando un altro menu principale



11.1.1 SELEZIONE E MODIFICA DEI SINGOLI TRIGGER/BANK



TRIGGER SELECT → [F2] → [F2]

Bank

Utilizzare la manopola [5] o i tasti di navigazione [8] per selezionare il canale di ingresso che si desidera modificare e premere [F2] [Bank] o [ENTER].



Selezionare ora la categoria del trigger con la manopola [5] [CAT] o con i tasti di navigazione [8].

Se è stato selezionato il canale hi-hat, viene visualizzato anche il simbolo (hi-hat).

Confermare la selezione con [F1] o premendo [ENTER].

Premere [F3] per tornare indietro di uno step.



Selezionare il trigger con la manopola [5] o con i tasti di navigazione [8]. Confermare la selezione con  [F1] o premendo [ENTER].

Premere  [F3] per tornare indietro di uno step.



11.2 PRESET / CARICA E SALVA



TRIGGER SELECT → [F2] → [F1]

Preset

Per facilitare l'utilizzo dello strumento GEWA, abbiamo creato per voi dei preset di trigger. Naturalmente, è possibile creare, salvare o caricare i propri preset.

Utilizzare la manopola [5] o i tasti di navigazione [8] per selezionare il preset corrispondente dall'elenco.

Per caricare il preset, premere  [F1] o [ENTER].

Per salvare il proprio preset, individuare uno slot USER libero e premere  [F2].

Premere  [F3] per annullare l'operazione.

Per una descrizione dettagliata di come caricare, salvare e sovrascrivere le preimpostazioni, vedere: [Caricamento e salvataggio dei preset](#)



11.3 CALIBRAZIONE HI-HAT



TRIGGER SELECT → [F2] → [F3]

Hi-Hat Calibration

L'hi-hat è lo strumento più complesso di una batteria. Richiede una coordinazione particolarmente buona tra hardware e software per produrre i migliori risultati di esecuzione.

Per calibrare l'hi-hat, procedere come segue.

Premere [18] [TRIGGER SELECT].



Avviare la calibrazione e premere [F3] „HH-CALIB.“



Chiudere completamente l' Hi-Hat con il pedale e premere [F1] “NEXT”.



Aprire completamente l'Hi-Hat. Confermare l'azione premendo il pulsante [F1] “FINISH”.



Ora l'Hi-Hat è completamente calibrato e suonabile. Con il simbolo dell'Hi-Hat è possibile verificare direttamente il funzionamento del meccanismo. Confermare quindi l'impostazione premendo il pulsante [F1] "DONE"



Se si desidera abbandonare la calibrazione senza salvarla, premere il pulsante  [F3].

12 IMPOSTAZIONI TRIGGER

Nella modalità "Trigger Set" si selezionano i trigger dei pad (sensori di batteria) e si possono effettuare le impostazioni. Il modulo batteria G5 può essere regolato in base al vostro stile di esecuzione personale e individuale.



Quando si apportano modifiche a un preset, queste vengono salvate automaticamente. Troverete anche un asterisco [*] accanto al nome della configurazione del trigger. Se si desidera salvare le impostazioni in un proprio preset, è possibile farlo in corrispondenza di: [TRIGGER SETTINGS] -> [F1] Settings -> [F2] Preset.



IMPOSTAZIONI TRIGGER

Trigger Settings

Il primo livello mostra tutti i **canali di ingresso**. Nella riga superiore, si vede la preimpostazione di trigger caricata

Caricamento e salvataggio

A differenza del livello dello strumento, le impostazioni dei trigger vengono salvate automaticamente. Se si desidera salvare e nominare le impostazioni come preset separati, è possibile farlo nel sottomenu: [Preset]

Un [*] indica che sono state apportate delle modifiche.

Selezione canale

La **riga centrale** mostra tutti gli ingressi di trigger. Gli ingressi corrispondono alle prese sul retro dell'unità.

L'ingresso attivo è indicato da una lettera evidenziata. Selezionare il canale con la manopola [5] [<INPUT>].

Selezione zona

La **riga inferiore** mostra tutte le **zone** accessibili all'input attivo. Quando si cambia ingresso, le icone dei componenti vengono aggiornate in base al tipo di banco trigger assegnato al canale di ingresso (batteria, piatti o hi-hat).

Cambiare la zona con la manopola [6] [<ZONE>].

Auto On

Ruotare la manopola [7] per attivare/disattivare il rilevamento automatico dei canali. Se si suona un componente della batteria, il modulo mostrerà automaticamente il canale che è stato suonato.

Impostazioni

Premendo [F1] si accede a una selezione di parametri che consentono di personalizzare il modulo G5 in base al proprio stile esecutivo. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo seguente.

Uscire dalla selezione del trigger selezionando un altro menu principale.



Questo **esempio** mostra i componenti dell'arco attivati dell'ingresso Hi-Hat.



Nota: con l'accesso diretto [TRIGGER SELECT] è possibile determinare il tipo di pad o di piatto da collocare sull'ingresso. Esempio: Piatto = Edge, Bow, Bell

12.1 IMPOSTAZIONI



TRIGGER SETTINGS → [F2]

Settings

Nelle **IMPOSTAZIONI** è possibile regolare il trigger e tutte le funzioni associate in base alle proprie esigenze.

Nell'area superiore viene visualizzato lo strumento selezionato. Con la manopola [6] [<ZONA>] è possibile scegliere tra le zone dello strumento (HEAD I RIM; BELL I EDGE I BOW).

Per il trigger selezionato sono disponibili le seguenti funzioni:

X-Talk

Premere [F1] per regolare il comportamento del trigger in caso di interferenza.

Preset

Premere [F2] per accedere ai preset. Qui è possibile caricare e salvare i propri preset di trigger.

Uscire dal Menu

Premere [F3] per tornare indietro di uno step.

Parametro

Sono disponibili per la selezione i seguenti valori:
GAIN, THRESHOLD, HIGH LEVEL, SCAN TIME, RETRIGGER MASK, TRIGGER TYPE, CURVE ID, DYN LEVEL, DYN TIME.

Utilizzare la manopola [5] per selezionare il parametro corrispondente e modificare il valore con la manopola [7].

Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo seguente.



12.1.1 PARAMETER



GAIN

Si tratta di un'amplificazione dei segnali di trigger ricevuti prima dell'ingresso. Alcuni pad o trigger disponibili sul mercato producono segnali precisi ma deboli che possono essere amplificati da questo parametro prima di essere registrati come segnale di ingresso nel modulo G5. Anche la struttura del pad utilizzato può contribuire a generare segnali deboli.

Utilizzare la funzione "Gain" se si è soddisfatti dei valori di base del proprio trigger pad, ma non si integra con il resto dei pad. Questa funzione può essere utile quando si collegano pad di altri produttori.

I **valori dei parametri** di gain vanno da **0** (nessun gain) a **8** (gain massimo).

I valori di guadagno bassi addomesticano i pad che producono segnali elettrici elevati, mentre i **valori di gain** più alti sono adatti ai pad che producono segnali elettrici più deboli.

Un valore di gain troppo elevato può causare perdite nella dinamica di esecuzione.



THRESHOLD

Il valore "Soglia" regola la sensibilità del canale di ingresso, dalla cui velocità viene prodotto un suono. In questo modo è possibile escludere impulsi indesiderati e troppo deboli (ad esempio, il trigger di suoni da parte di vibrazioni).

Procedura:

Colpire un pad (ad esempio, la pelle del rullante) con la stessa delicatezza con cui si desidera suonare normalmente; iniziare con il valore di soglia più basso (1) e aumentare gradualmente fino a quando i colpi più morbidi non vengono più rilevati. Poi tornate indietro di 1-2 passi nella **soglia**. In questo modo, si imposta la soglia il più possibile bassa e il più possibile alta.

Con gli ingressi **Switch** (ad esempio, Edge, Bell, Rim) la procedura funziona al contrario. Poiché sui sensori Switch è già presente una tensione bassa permanente, la tensione scende quando il sensore viene premuto/attivato. Aumentare gradualmente la soglia e selezionare la soglia più alta che ancora provoca i messaggi di choke.



HIGH LEVEL

Livello superiore, accettato, del segnale di ingresso. Insieme a **Threshold**, definisce i limiti dell'intervallo dei segnali di ingresso.

I segnali con livelli compresi tra Threshold e High Level generano note MIDI con valori di velocità compresi tra 8 e 127. Tutti i segnali con livelli superiori a **High Level** generano note MIDI con velocità 127.

I valori compresi tra Threshold e High Level definiscono la gamma dinamica possibile.

X-TALK PRESET	
SNARE: GEWA SNARE 12INCH	
HEAD	
GAIN	0
THRESHOLD	3
HIGH LEVEL	68
SCAN TIME	55
↑ E ↓ <ZONE> <VALUE>	

SCAN TIME

Il tempo di campionamento del segnale di ingresso. Aumentandolo si peggiora la latenza e si migliora la precisione.

In genere, per i pad/piatti in gomma, l'impostazione del tempo di scansione a 20 (2 ms) è sufficiente per il corretto rilevamento del livello del segnale. Per i pad mesh, potrebbe essere necessario aumentare il tempo di scansione a 30-50 - più grandi sono le pelli mesh, più alto sarà il **tempo di scansione** richiesto per il corretto rilevamento del livello del segnale.

Parametro Tempo di scansione Intervallo di valori: 10-100.

X-TALK PRESET	
SNARE: GEWA SNARE 12INCH	
HEAD	
GAIN	0
THRESHOLD	3
HIGH LEVEL	68
SCAN TIME	55
↑ E ↓ <ZONE> <VALUE>	

RETRIGGER MASK

Retrigger Mask determina quanti millisecondi devono trascorrere dopo un segnale precedentemente rilevato prima che vengano accettati nuovi segnali, per evitare un "effetto mitragliatrice" o un falso innesco dovuto alle vibrazioni dopo un battito. Come un altro valore di soglia, questo è uno dei parametri più importanti e può richiedere del tempo per trovare il valore migliore. Idealmente, **Retrigger Mask** dovrebbe essere impostato al livello più basso possibile, in modo che la soppressione dell'effetto "mitragliatrice" e dei falsi inneschi sia affrontata prima dal parametro di soglia. In questo contesto, si dovrebbe ricorrere a Retrigger Mask solo se anche **valori di soglia** elevati e tempi di decadimento dinamico elevati (**Dyn Time**) non riescono a disattivare gli effetti indesiderati. Per i pad e i piatti DIY, i valori ottimali di **Retrigger Mask** sono compresi nell'intervallo tra 4 e 12 millisecondi circa. Valori elevati di **Retrigger Mask** rendono difficile il rilevamento preciso di rulli di batteria veloci.

Parametro Retrigger Mask Gamma di valori: 1-127



```

X-TALK  PRESET  G→
-----
SNARE: GEWA SNARE 12INCH
-----
HEAD
-----
THRESHOLD                3
HIGH LEVEL                68
SCAN TIME                55
RETRIGGER MASK           6
-----
↑|←|↓  <ZONE>  <VALUE>

```

TRIGGER TYPE

Se si utilizzano pad di altri produttori, è possibile abbinare i sensori (trigger) del pad collegato ai canali di ingresso della G5. A seconda del tipo di pad, è possibile scegliere tra "Single", "Dual" o "3-Way". È importante collegare correttamente anche pad di altri produttori.

L'opzione "3-Way" può essere applicata solo al canale AUX1. Si noti che il canale AUX 2 non viene più visualizzato.



```

X-TALK  PRESET  G→
-----
SNARE: GEWA SNARE 12INCH
-----
HEAD
-----
RETRIGGER MASK           6
TRIGGER TYPE             DUAL
CURVE ID                 CONVEX 4
DYN LEVEL                8
-----
↑|←|↓  <ZONE>  <VALUE>

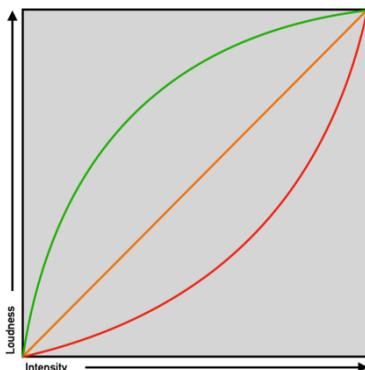
```

CURVE ID

Qui è possibile selezionare diverse curve di trigger che influenzano in modo significativo il comportamento di risposta del pad corrispondente.



È possibile selezionare le seguenti curve preimpostate: Lineare, Convessa, Concava.



DYN LEVEL & DYN TIME

Dyn Level determina l'intensità con cui la G5 cerca di sopprimere i falsi trigger, mentre **Dyn Time** determina la durata della soppressione dei falsi trigger. Per la maggior parte dei pad con superfici in gomma, i valori di **Dyn Level** compresi tra 8 e 15 e Dyn Time tra 8 e 20 dovrebbero dare i migliori risultati. Per i pad con pelli in mesh, potrebbe essere necessario aumentare il **Dyn Time** a oltre 20 e fino a 60 con l'aumentare del diametro della pelle.

Parametro Dyn Level Intervallo di valori: 0-15

Parametro Dyn Time Intervallo di valori: 0-60 ms



12.1.2 X-TALK

X-Talk è uno strumento per evitare segnali indesiderati in altri pad.

Le vibrazioni possono attivare i trigger di altri strumenti. Con X-Talk è possibile impostare una soglia per gli altri trigger, al di sopra della quale essi reagiranno solo alle vibrazioni dell'ambiente.

I valori di velocità inferiori a questa soglia vengono ignorati dall'unità di analisi (modulo G5). Questa pratica ha però un prezzo, poiché gli effetti fisici di due strumenti l'uno sull'altro sono di solito reciproci. Le soglie X-Talk elevate contrastano le soglie di attivazione basse dei singoli pad (per gli esecutori sensibili) e qualsiasi problema fisico spesso richiede un aumento dei valori X-Talk su entrambi gli strumenti che causano il problema. Controllare l'hardware e cercare di evitare il più possibile il contatto fisico prima di utilizzare la funzione X-Talk.



TRIGGER SETTINGS → [F1] → [F1]

X-Talk

IMPOSTARE X-TALK

Se, nonostante la migliore configurazione hardware possibile, un pad riceve segnali di interferenza da altri pad, cercare innanzitutto di identificare il pad che causa i segnali MIDI di interferenza utilizzando il monitor X-Talk. Quindi aumentare il valore di X-Talk su entrambi i pad ad almeno 1 (pad causante e pad ricevente). Se il problema persiste, aumentare gradualmente il valore del pad che riceve i segnali indesiderati. È importante che entrambi i pad abbiano un valore di X-Talk di almeno 1 per farli diventare membri del gruppo X-Talk. Valori elevati di X-Talk sui pad che subiscono interferenze non avranno alcun effetto se non c'è almeno un altro pad collegato con un valore di X-Talk di almeno 1. Aumentare i valori di X-Talk solo sui pad che hanno problemi. Per sopprimere i segnali MIDI virali, l'obiettivo dei valori di X-talk è: il più basso possibile e il più alto solo se necessario.

Selezionare l'input trigger

Utilizzare la manopola [5] [<INPUT>] o il tasto di navigazione [8] per selezionare il canale di cui si desidera modificare il valore. L'input selezionato viene visualizzato invertito.

Zone

Con la manopola [6] [<ZONE>] o i tasti di navigazione [8], è possibile selezionare la zona.

La zona selezionata viene visualizzata invertita.

E' possibile scegliere tra:

Riga superiore = Head o Bow

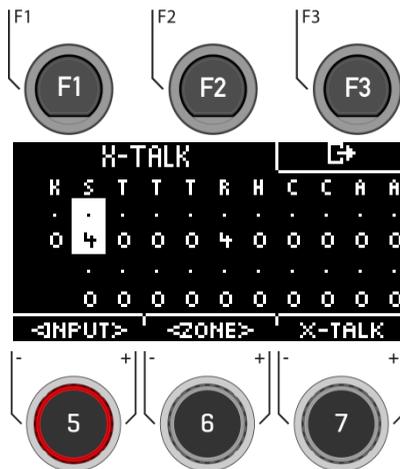
Riga inferiore = Rim o Edge.

Impostazione dei valori

Con la manopola [7] è possibile modificare il valore dell'ingresso e della rispettiva zona selezionata.

Uscire dal monitor X-Talk

Premere [F3] per uscire dal livello, o un tasto qualsiasi del menu per uscire dall'intero menu.



12.1.3 PRESET



TRIGGER SETTINGS → [F1] → [F2]

Presets

Salvare qui la propria preimpostazione e caricare le preimpostazioni create dall'utente.

Utilizzare la manopola [5] o i tasti di navigazione [8] to per selezionare un preset appropriato dall'elenco.

Per **caricare** il preset, premere [F1] o [ENTER].

Per salvare il proprio preset, selezionare uno slot USER e premere [F2].

premere [F3] per annullare l'operazione.

Per una descrizione dettagliata di come caricare, salvare e sovrascrivere i preset, vedere: [Caricamento e salvataggio dai preset.](#)



13 MIX

Alla voce "MIX" si trovano i mixer per regolare le impostazioni del volume del modulo G5.

È possibile controllare il volume dei singoli canali di ogni preset di batteria, controllare il volume degli FX e avere la possibilità di controllare il volume dell'hi-hat e delle uscite.



Non tutte le modifiche vengono salvate automaticamente, ma fanno parte delle impostazioni della batteria. Tra queste, il volume degli hi-hat, il livello degli FX e il mixer dei singoli canali della batteria. Le modifiche non ancora salvate sono contrassegnate da un [*] davanti al nome della batteria.



MIX

Mix

Quando si apre il menu [MIX], vengono visualizzati i singoli canali della batteria preimpostata con la visualizzazione del fader corrispondente.

Selezione del canale

Utilizzare la manopola [5] [<INPUT>] o i tasti di navigazione [8] per selezionare il canale di cui si desidera modificare il volume.

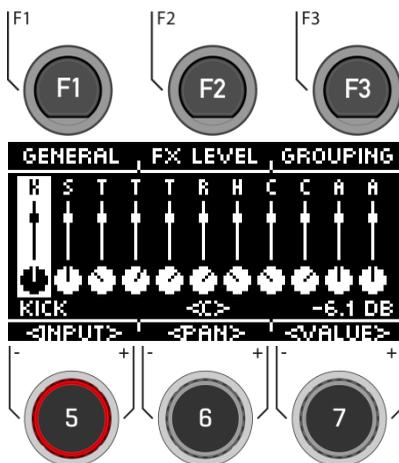
Regolazione del volume

Utilizzare la manopola [7] [<VALORE>] o i tasti di navigazione [8] per modificare il volume.

Panning

Sotto il fader, i quadranti forniscono un feedback che indica il controllo del bilanciamento del singolo canale.

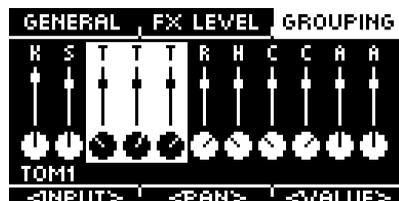
Regolare l'impostazione pan con il selettore [6] [<PAN>].



Raggruppamento

Premere il tasto [F3] per attivare la funzione GROUPING. Ora, quando si selezionano i canali tom e cymbal, si ha la possibilità di regolarli tutti insieme verso l'alto o verso il basso.

(vedi illustrazione a destra)



13.1 GENERALE



MIX → [F1]

General

Nel menu [GENERAL] si trovano le impostazioni del volume per le uscite master, le cuffie, il mix-in (& Bluetooth), il metronomo (click) e il song player (brano).

	Uscita Master - Volume
	Cuffie - Volume
	Mix-In & Bluetooth - Volume
	Metronomo - Volume
	Song player - Volume

Selezione del canale

Utilizzare la manopola [5] [<SELECT>] o i tasti di navigazione [8] per selezionare il canale che si desidera modificare nel volume.

Regolazione del volume

Utilizzare la manopola [7] [<VALUE>] o i tasti di navigazione [8] per modificare il volume.

Panning

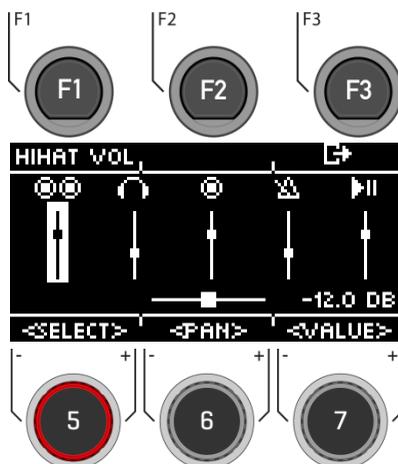
Esiste un'impostazione di panning per le uscite master e per le cuffie. Regolarla con la manopola [6] [<PAN>].

Volume dell'Hi-Hat

Premere [F1] [HI-HAT VOL] per accedere al controllo del volume degli Hi-Hat.

Uscire dal livello

Premere [F3] per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.



13.2 VOLUME HI-HAT



MIX → [F1] → [F1]

Hi-Hat Volume

Nel menu [HI-HAT VOL] si trovano le impostazioni del volume dell'Hi-Hat.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

EDGE	Edge
BOW	Surface
BELL	Bell
CHICK	Stepped hi-hat
SPLASH	Generazione di un suono di piatto colpendo rapidamente l'Hi-Hat con il piede

Selezionare zona

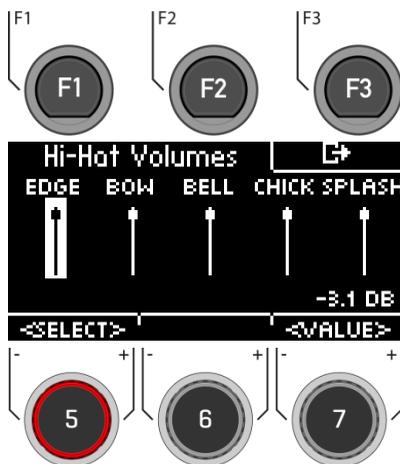
Premere [5] [<SELECT>] o i tasti di navigazione [8] per selezione il canale di cui si vuole regolare il volume

Modifica del volume

Utilizzare la manopola [7] [<VALUE>] o i tasti di navigazione [8] per modificare il volume.

Uscire dal livello

Premere [F3] per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.



13.3 FX LEVEL



MIX → [F1] → [F2]

FX LEVEL

In the [FX LEVEL] menu, you can change the global effect volumes.

The following are available for selection:

AMB	Ambience (Room)
I-REV	Instrumental Reverb
R-REV	Room Reverb
MFx	Multi Effects

Scegliere l'effetto

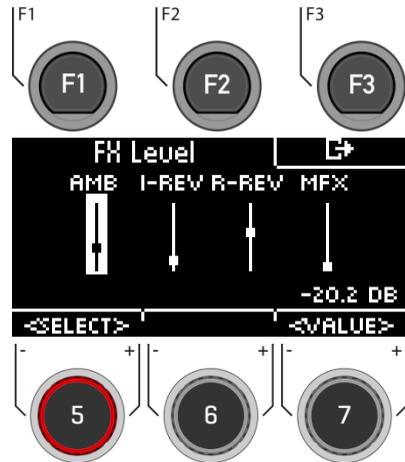
Utilizzare la manopola [5] [<SELECT>] o i tasti di navigazione [8] per selezionare il canale di cui si desidera modificare il volume.

Cambiare il livello

Utilizzare la manopola [7] [<VALUE>] o i tasti di navigazione [8] per modificare il volume.

Uscire dal livello

Premere [F3] per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.



14 EFFETTI

La G5 è dotata di quattro diversi moduli di effetti, in modo da poter modificare il suono della batteria fin nei minimi dettagli e personalizzarlo secondo i propri desideri.



Non tutte le modifiche vengono salvate automaticamente, ma fanno parte delle impostazioni della batteria. Se sono state apportate delle modifiche che non sono ancora state salvate, queste sono contrassegnate da un [*].



EFFETTI

Effects

Quando si preme il pulsante [EFFECTS], viene visualizzata una panoramica di tutti gli effetti disponibili.

Selezionare l'effetto

Selezionare l'effetto desiderato con la manopola [5] o i tasti di navigazione [8].

Sono disponibili i seguenti effetti (una descrizione dettagliata si trova nei rispettivi capitoli successivi):

Ambiente

Instrumental reverb (Inst Rev.)

Room reverb (Room Rev.)

Effetti multipli (Multi FX)

Attivazione e disattivazione dell'effetto

Con la manopola [6] è possibile attivare o disattivare l'effetto

Volume / livello dell'effetto

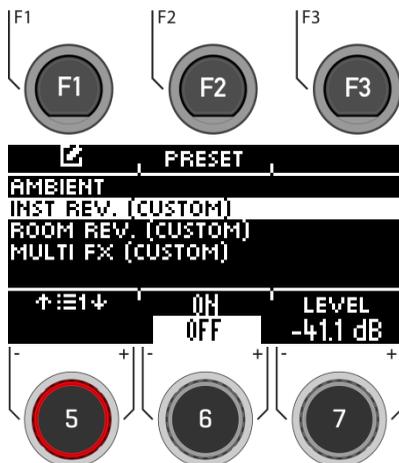
A seconda dell'effetto, è possibile modificare il volume (dB) o il livello (%) con la manopola [7]. Si tratta di una funzione globale che modifica l'effetto nel suo complesso. È inoltre possibile regolare l'intensità degli effetti per ciascun canale di ingresso.

Modifica dell'effetto / delle opzioni

Premere [F1] o [ENTER] per accedere alle opzioni del rispettivo canale.

Utilizzo dei preset

Premendo [F2] si accede direttamente ai preset disponibili o si possono creare i propri preset utente. Questa funzione non è disponibile con "AMBIENT", poiché non si tratta di un effetto classico, ma di una parte del suono di batteria registrato.



14.1 AMBIENT



EFFETTI → [F1]

Ambient

Il modulo Ambiente contiene **registrazioni di ambienti** effettuate negli **studi Funkhaus di Berlino**. Poiché un ambiente reagisce all'aria in movimento in modo caratteristico e coerente, le possibilità dei parametri sono limitate dal tipo di effetto.

Ambience controlla il tempo necessario al suono per rimbalzare su un ostacolo, generando un'eco. L'effetto è progettato per avere un effetto globale sul suono del kit, partendo dal presupposto che l'intero kit sia collocato nella stessa stanza o ambiente. Tuttavia, è possibile regolare il volume dell'effetto per ciascun pad utilizzando il mixer FX Send, che consente di disattivare l'effetto trascinando il controllo del pad desiderato fino in fondo.

Sono disponibili le seguenti opzioni di impostazione:
Selezionare il parametro corrispondente con la manopola [5] o i tasti di navigazione [8] e modificarlo con la manopola [7], i tasti di navigazione [8] o i tasti [+] e [-].



Livello

Regola il volume/livello dell'effetto (a livello globale).

Pre-Delay

Differenza di tempo delle onde sonore tra il percorso diretto dalla sorgente del segnale al sistema uditivo e la prima riflessione attraverso gli ostacoli (ad esempio, le pareti) al sistema uditivo.

Attivazione/disattivazione dell'effetto

Utilizzare la manopola [6] e passare a [on] o [off].

Uscire dal livello

Premere \leftarrow [F3] per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.

14.1.1 FX SEND - AMBIENT



EFFECTS → [F1] → [F1]

Ambient

Tramite **[FX Send]**, è possibile assegnare specificamente l'effetto a ciascun canale.

Selezione del canale

Utilizzare la manopola **[5] [<INPUT>]** o i tasti di navigazione **[8]** per selezionare il canale di cui si desidera modificare il volume.

Regolazione volume

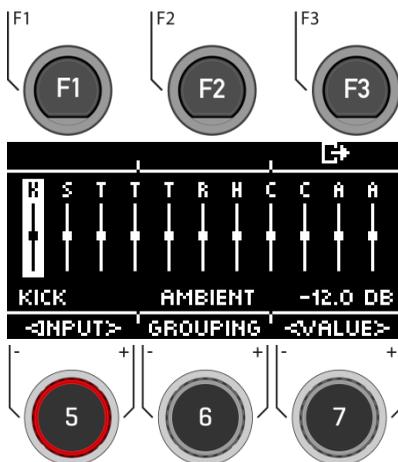
Girare la manopola **[7] [<VALUE>]** o premere i tasti di navigazione **[8]** per cambiare il volume.

Raggruppamento

Girare la manopola **[6]** e attivare la funzione RAGGRUPPAMENTO. Ora si ha la possibilità, quando si selezionano i canali dei tom e dei piatti, di regolarli verso l'alto o verso il basso come un'unica unità.

Uscita dal livello

Premere **[↵] [F3]** per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.



14.2 INSTRUMENT-REVERB



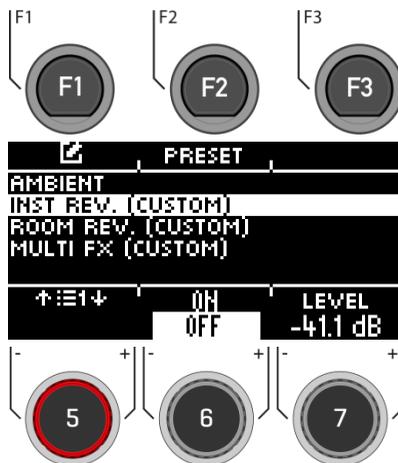
EFFECTS → [F1]

Reverb

Questo modulo contiene algoritmi classici e generici per simulare **un riverbero specifico di uno strumento**. Alcuni tipi di riverbero sono tradizionalmente generati elettronicamente, mentre altri (ad esempio il Plate) emulano dispositivi meccanici che aggiungono un riverbero artificiale alla registrazione asciutta.

La differenza tra riverbero di uno strumento e riverbero di una stanza è concettuale piuttosto che una proprietà. Uno strumento possiede un riverbero quando non c'è l'ambiente?

Questa è certamente una domanda filosofica. Entrambi i moduli offrono gli stessi parametri, tranne la soglia del gate (solo per Instrumental reverb). Con Room Reverb è possibile inserire l'intero kit in un ambiente e con l'aggiunta di Instrument Reverb è possibile aggiungere effetti di riverbero all'ambiente, in modo selettivo per ciascun canale di ingresso. In questo senso, il parametro aggiuntivo Gate Threshold è di natura artificiale e quindi appartiene esclusivamente all'Instrument Reverb. Le preimpostazioni di fabbrica fornite per Instrument Reverb si concentrano su effetti specifici per ogni strumento, ma derivano le loro proprietà dagli stessi parametri e intervalli di valori.



14.2.1 FX SEND - RIVERBERO



EFFECTS → [F1] → [F1]

Reverb

Con **[FX Send]**, è possibile assegnare il volume dell'effetto a ciascun canale in modo specifico.

Selezione del canale

Utilizzare la manopola [5] [**<INPUT>**] o i tasti di navigazione [8] per selezionare il canale di cui si desidera modificare il volume.

Regolazione del volume

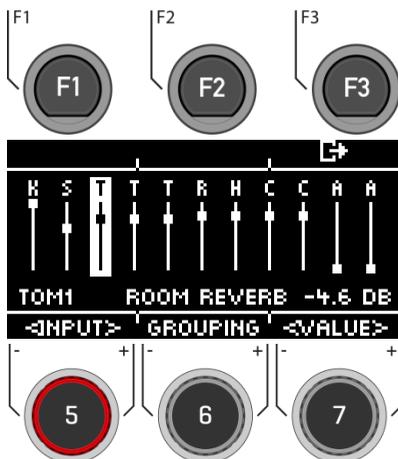
Utilizzare la manopola [7] [**<VALUE>**], i tasti di navigazione [8] o i tasti [+] e [-] per regolare il volume.

Raggruppamento

Girare la manopola [6] e attivare la funzione GROUPING. Ora si ha la possibilità, quando si selezionano i canali dei tom e dei piatti, di regolarli verso l'alto o verso il basso come un'unica unità.

Uscire dal livello

Premere **[F3]**, per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.



14.2.2 PRESET



EFFECTS → [F2] → [F1]

Reverb

È possibile scegliere tra i preset, crearne di propri o rinominarli.

Utilizzare la manopola [5] o i tasti di navigazione [8] per selezionare un preset corrispondente dall'elenco.

Per **caricare** il preset, premere [F1] o [ENTER].

Per salvare il proprio preset, individuare uno slot USER libero e premere [F2].

Premere [F3] per **uscire** dal livello o un tasto qualsiasi del menu per **uscire** dall'intero menu.

Per una descrizione dettagliata di come caricare, salvare e sovrascrivere le preimpostazioni, vedere: [Caricamento e salvataggio dai preset](#)



14.2.3 TIPI DI RIVERBERO



EFFECTS → [INST REV. o. ROOM REV.] → [F1]

Reverb

È possibile scegliere tra diversi tipi di riverbero. Utilizzare la manopola [7], i tasti di navigazione [8] o i tasti [+] e [-].

Plate1 Small Plates

Riverbero generato meccanicamente senza anticipi. Si tratta di una simulazione di un plate di riverbero più piccola con una caratteristica specifica.

Plate1 Med Plates

Riverbero generato meccanicamente senza anticipi. Si tratta di una simulazione di un plate di riverbero media con una caratteristica specifica.

Plate1 Large Plates

Riverbero generato meccanicamente senza anticipi. Si tratta di una simulazione di un plate di riverbero grande con una caratteristica specifica.



Plate2 Small Plates

Riverbero generato meccanicamente senza anticipi. Si tratta di una simulazione di un plate di riverbero più piccola, con caratteristiche diverse da quelle del plate 1 Small.

Plate2 Med Plates

Riverbero generato meccanicamente senza anticipi. Si tratta di una simulazione di un plate di riverbero media con una caratteristica diversa da quella del plate 1 Med.

Plate2 Large Plates

Riverbero generato meccanicamente senza anticipi. Si tratta di una simulazione di un plate di riverbero grande con caratteristiche diverse da quelle del plate 1 Large.

Room Small

Algoritmo che simula una stanza piccola in cui gli anticipi sono accettati.

Room Med

Algoritmo che simula una stanza di medie dimensioni in cui gli anticipi sono accettati.

Room Large

Un algoritmo che simula una stanza grande in cui gli anticipi sono accettati.

Hall Small

Algoritmo che simula una sala da concerto più piccola, in cui si verificano anticipi e un delay più lungo rispetto alle simulazioni della sala.

Hall Med

Un algoritmo che simula una sala da concerto di medie dimensioni con anticipi e un delay più lungo rispetto alle simulazioni di ambienti.

Hall Large

Un algoritmo che simula una grande sala da concerto con anticipi e un delay più lungo rispetto alle simulazioni di ambienti.

14.2.4 PARAMETRO DI RIVERBERO



EFFECTS → [INST REV. o. ROOM REV.] → [F1]

Reverb

È possibile modificare altri **parametri**.

Selezionare il parametro corrispondente con la manopola [5] o i tasti di navigazione [8] e modificarlo con la manopola [7], i tasti di navigazione [8] o i tasti [+] e [-].

Livello

Regola il volume/livello dell'effetto (a livello globale).

Pre-Delay

Differenza di tempo delle onde sonore, tra il percorso diretto dalla sorgente del segnale al sistema uditivo e la prima riflessione attraverso gli ostacoli (ad esempio, le pareti) al sistema uditivo.

Pre Highpass

Il valore impostato definisce quali frequenze vengono inviate all'effetto. Tutte le frequenze inferiori a questo valore vengono eliminate dal segnale dell'effetto di riverbero.

Tempo di riverbero

Definisce la durata del decadimento della coda del riverbero (tempo di decadimento).

High Shelf

Alza o abbassa l'intera gamma degli acuti del segnale dell'effetto (+6/-12 dB). L'intensità dell'effetto di potenziamento viene controllata tramite il valore numerico del selettore [6] [Value].

Gated Reverb

Un effetto di riverbero fortemente attenuato che viene interrotto bruscamente. Crea un effetto sonoro interessante e spesso utilizzato, ad esempio per il rullante.

High Damp

Accorcia il tempo di riverbero nella gamma delle alte frequenze. Poiché le alte frequenze decadono più velocemente delle basse, questo effetto è molto evidente nella gamma degli alti. Regolare il livello degli alti con la manopola [6].



Preset

Premendo [F2] si accede direttamente ai preset disponibili o si possono creare i propri preset utente.

Attivazione/disattivazione degli effetti

Utilizzare la manopola [6] e passare a [on] o [off].

Uscire dal livello

Premere \square [F3] per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.

14.3 ROOM-REVERB

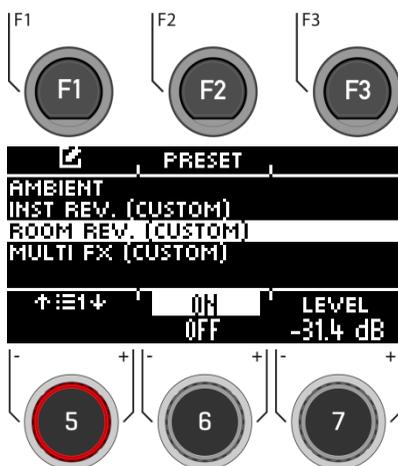


EFFECTS → [F1]

Reverb

Le funzioni disponibili in questo modulo sono la controparte del modulo Ambiente. Offre gli stessi tipi di riverbero e gli stessi parametri del riverbero Instrument, ma con un'attenzione particolare alle qualità del riverbero specifiche dell'ambiente. Usare questa sezione di effetti per aggiungere un riverbero a un suono secco quando campioni d'ambiente non sono disponibili, o semplicemente per creare suoni di registrazioni tradizionali con un riverbero generato elettronicamente.

I preset forniti per questo modulo riflettono diverse caratteristiche ambientali.



Poiché la funzionalità di questa sezione di effetti è identica a quella del modulo Instrument Reverb, si rimanda alla sezione precedente per la delineazione dei concetti, la spiegazione dei tipi di riverbero e dei parametri.

14.4 MULTI FX



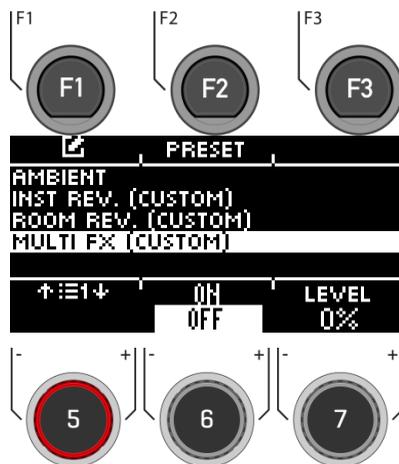
EFFECTS → [F1]

Multi FX

Gli effetti di questo modulo comprendono tutto ciò che non è legato all'ambiente, al riverbero degli strumenti o al riverbero della stanza, come la modulazione di frequenza. I risultati si ottengono utilizzando algoritmi per creare un effetto specifico.

A differenza dei moduli di riverbero, i parametri del modulo multieffetto cambiano a seconda dell'algoritmo selezionato.

I parametri degli effetti reciproci sono parametri del drum kit e vengono memorizzati direttamente nel kit.



14.4.1 FX SEND – MULTI FX



EFFECTS → [F1] → [F1]

Multi FX

Tramite **[FX Send]**, è possibile commutare specificamente l'effetto su ciascun canale.

Selezionare il canale

Utilizzare la manopola [5] [**<INPUT>**] o i tasti di navigazione [8] per selezionare il canale di cui si desidera modificare il volume.

Modifica del volume

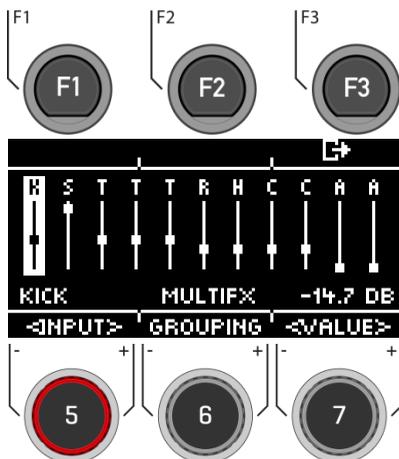
Utilizzare la manopola [7] [**<VALORE>**], i tasti di navigazione [8] o i pulsanti [+] e [-] per modificare il volume.

Raggruppamento

Ruotare la manopola [6] e attivare la funzione Raggruppamento. Ora si ha la possibilità, quando si selezionano i canali dei tom e dei piatti, di regolarli insieme verso l'alto o verso il basso come un'unica unità.

Uscire dal livello

Premere **[F3]** per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.



14.4.2 PRESET – MULTI FX



EFFECTS → [F1] → [F2]

Multi FX

È possibile scegliere tra i preset, crearne di propri o rinominarli.

Utilizzare la manopola [5] o i tasti di navigazione [8] per selezionare un preset corrispondente dall'elenco.

Per **caricare** il preset, premere [F1] o [ENTER].

Per salvare un proprio preset, individuare uno slot USER libero e premere [F2].

Premere [F3] per **uscire** dal livello o un tasto qualsiasi del menu per **uscire** dall'intero menu.

Per una descrizione dettagliata di come caricare, salvare e sovrascrivere i preset, vedere: [Caricamento e salvataggio dei preset](#).



14.4.3 FX TYPE – MULTI FX



EFFECTS → [MULTI FX] → [F1]

Multi FX

È possibile scegliere tra diversi tipi di Multi FX. A tale scopo, utilizzare la manopola [7], i tasti di navigazione [8] o i tasti [+] e [-].

Ogni tipo di FX ha parametri diversi che sono elencati. Un elenco tabellare è riportato nel capitolo seguente.

Delay

Delay Time, Feedback, Pre-Low-Pass, High Damp

Registra un segmento del suono riprodotto e lo ripete più volte con un certo ritardo (multi-echo).

Wah-Wah

Filter Type (Low Pass/Band Pass), Frequency, Resonance, Sensitivity, Direction (up/down)

L'effetto wah-wah viene creato "spazzolando" dinamicamente lo spettro di frequenze del segnale dry utilizzando un filtro audio specifico. Invece del classico controllo a pedale come per gli effetti per chitarra, il G5 genera il movimento del filtro lungo lo spettro di frequenza grazie alla velocità del battito della bacchetta.

Distortion

Filter Type (Low Pass/Band Pass), Frequency, Resonance, Sensitivity, Direction (up/down)

Sovrasatura il segnale audio con guadagno e aggiunge frequenze armoniche supplementari al mix, ottenendo un suono più pieno, ma nel caso della distorsione anche più "quadrato".

Chorus

Type (Sinus/Triangle), Modulation Rate, Modulation Depth

Crea un suono più pieno dando l'illusione che diversi strumenti stiano suonando contemporaneamente. L'effetto si ottiene duplicando il segnale dry e ritardando leggermente il duplicato detuned (tempo di ritardo fisso di 20 ms). La modulazione di frequenza del segnale duplicato è controllata da varie forme d'onda LFO.

Flanger

Modulation Rate, Modulation Depth, Delay Time, Feedback

Raddoppia il segnale secco e lo sposta entro un breve tempo di ritardo, in modo che il segnale secco e la duplicazione non vengano percepiti come due suoni diversi, creando un effetto interessante.

Phaser

Modulation Rate, Modulation Depth, Resonance

Un effetto molto simile al flanger, ma con un suono più "morbido". Come il wah-wah, l'effetto è creato dal filtro che si muove nello spettro delle frequenze come un pennello. Tuttavia, mentre la dinamica del movimento del wah-wah è determinata dall'intensità del battito della bacchetta, la dinamica del filtro del phaser è creata da un LFO sinusoidale.



Auto-Pan

Modulation Rate, Modulation Depth

Crea un effetto panoramico del suono tra l'altoparlante destro e quello sinistro con uno spostamento di fase massimo di 180°. Il volume di entrambi i canali (destro e sinistro) è animato da una forma d'onda LFO sinusoidale.

Bit-Crusher

Bit Resolution, Down Sampling, Brightness

Questo effetto aumenta la nitidezza del suono riducendo la risoluzione della forma d'onda del segnale (lungo l'ampiezza e il periodo).

Uscire dal livello

Premere  [F3] per uscire dal livello o un tasto qualsiasi del menu per uscire dall'intero menu.

14.4.4 PARAMETER DETAIL – MULTI FX



EFFECTS → [MULTI FX] → [F1]

Multi FX Parameters

Multi Effects – Mutual Parameters		
Parametro	Intervallo di valori	Descrizione
Livello	%	Regola il bilanciamento tra segnale Dry e Wet = On/OFF inviato al mixer.
Invia al riverbero ambientale	%	Quando il riverbero ambiente è attivo, i multieffetti possono sembrare autosufficienti e fuori luogo. Con questo parametro, è possibile aggiungere il suono dell'ambiente a un multieffetto per ottenere un suono integrato della batteria. Un valore basso riduce la componente ambientale, mentre un valore alto la enfatizza nel mix.
 Note		<i>Questi parametri non fanno parte della gestione dei preset, ma vengono memorizzati come parametri del drum kit con il metodo diretto (salvataggio del drum kit).</i>

Wah-Wah			
Parametro	Intervallo di valori	Unità	Descrizione
Tipo di filtro	Low Pass, Band Pass		Scegliere tra un filtro a taglio alto (low pass) o un filtro a campana band pass. Costanti sottostanti: Ripidità della transizione: 12 dB (low pass)
Frequenza	100Hz - 8kHz	Hz	A seconda del tipo di filtro selezionato, questo parametro imposta le frequenze centrali del passa-basso o del passa-banda per il valore della velocità di corsa pari a 0 (punto di partenza).
Risonanza	0-127		Corrisponde al fattore "Q" nell'equalizzazione. Questo parametro controlla l'ampiezza della forma del filtro a campana (passa-banda) e, nel caso in cui si selezionino l'opzione passa-basso, la risonanza controlla la forma a campana dell'"overshooting" alla frequenza del filtro. L'ampiezza della forma del filtro a campana va da 0 (nessuna risonanza, ampia) nella posizione di controllo più bassa a 127 (massima risonanza, stretta) nella posizione di controllo più alta.
Sensibilità	0-100	%	La sensibilità definisce il grado in cui la dinamica di una corsa su un pad (Velocity) può controllare il movimento del filtro specificato lungo il possibile spettro di frequenze. Il filtro è definito dai parametri Tipo di filtro, Frequenza iniziale e Risonanza. Tecnicamente, la Sensibilità funziona come un moltiplicatore (attenuatore) dell'intensità dell'effetto a uno specifico livello di velocità della corsa. Esempio: Con una sensibilità del 50%, una corsa su un pad con una velocità massima di 127 fa sì che il filtro si muova solo a metà della gamma di frequenze possibili nella direzione specificata, mentre la stessa velocità di corsa con una sensibilità del 100% esaurirebbe l'intero spettro di frequenze possibile. I valori vanno da 0 (off) a 127 (100%).
Direzione	Up, Down		Imposta la direzione del movimento del tipo di filtro nello spettro di frequenza a partire da Frequenza.

Distorsione / Saturazione			
Parametro	Intervallo di valori	Unità	Descrizione
Tipo	OD, DS		Scegliete tra due metodi di generazione di effetti con caratteristiche diverse: OD (Overdrive) e DS (Distortion). Mentre Overdrive modella le caratteristiche note degli amplificatori a valvole, Distortion fornisce le caratteristiche di distorsione tipiche degli amplificatori a transistor.
Drive	0-100	%	Questo parametro controlla l'intensità dell'effetto (scalando le ampiezze delle frequenze). I valori vanno da 0% (lineare) a 100% (quantità massima di pilotaggio).
Frequenza	250Hz - 8kHz	Hz	Questo parametro determina lo spettro di frequenza che viene influenzato dal tipo di effetto scelto. Se si preferisce saturare solo l'estremità inferiore dello spettro di frequenze, impostare la frequenza di filtro desiderata per il filtro passa-basso sottostante con una pendenza di transizione di 12 dB.
Post Gain	$(-\infty) - 0$	dB	L'aggiunta di questo tipo di effetto amplificherà notevolmente il segnale di uscita. Con Post Gain è possibile attenuare nuovamente il mix sul canale di uscita. I valori vanno da $-\infty$ (silenziamento) a 0 (attenuazione minima).

Cori			
Parametro	Intervallo di valori	Unità	Descrizione
LFO-Wave	Sine, Triangle		Determina la forma d'onda di spostamento dell'oscillatore a bassa frequenza (LFO) sottostante. Si tratta di una curva di controllo al di fuori dello spettro udibile dall'orecchio umano (al di sotto dei 20 Hz, vedi anche velocità di modulazione). Con la forma d'onda è possibile conferire all'effetto caratteristiche distintive. La sinusoide produce caratteristiche morbide, mentre il triangolo è noto per le caratteristiche sonore a dente di sega del duplicato ritardato.
Rate	0-10	Hz	Controlla la velocità dello spostamento dell'LFO e quindi la velocità del suono fwavering. Questo parametro controlla la lunghezza del periodo della forma d'onda LFO.
Profondità	0-127		Controlla l'intensità dell'effetto regolando l'altezza dell'ampiezza dell'LFO. I valori del parametro vanno da 0 (spento) a 127 (intenso).

Flanger			
Parametro	Intervallo di valori	Unità	Descrizione
Rate	0-10	Hz	Controlla la lunghezza del periodo della forma d'onda LFO e quindi la frequenza dello sweep generato.
Profondità	0-127		Controlla l'intensità dell'effetto regolando l'altezza dell'ampiezza dell'LFO. I valori del parametro vanno da 0 (spento) a 127 (intenso). Partendo sempre dalle alte frequenze, specifica quanto il filtro comp sottostante, controllato dall'LFO, possa avanzare nello spettro delle basse frequenze durante lo sweep avanti e indietro.
Tempo Delay	0.125 -10	ms	Specifica il tempo di ritardo del segnale duplicato.
Feedback	0-127		Controlla il numero di copie del segnale che vengono reintrodotti nell'unità d'effetto per potenziare l'effetto del filtro Comp fino alla sua dissolvenza. Selezionare posizioni basse del fader per avere meno segnali di retroazione e posizioni alte del fader per avere molti segnali di retroazione e un forte potenziamento del filtraggio.

Phaser			
Parametro	Intervallo di valori	Unità	Descrizione
Rate	0-10	Hz	Controlla la lunghezza del periodo della forma d'onda LFO e quindi la frequenza dello sweep generato.
Profondità	0-127		Controlla l'intensità dell'effetto regolando l'altezza dell'ampiezza dell'LFO. I valori del parametro vanno da 0 (off) a 127 (intenso).
Risonanza	0-127		Corrisponde al fattore "Q" nell'equalizzazione. Questo parametro controlla l'ampiezza della forma del filtro a campana. Impostare qui l'ampiezza della forma del filtro a campana. La gamma di valori va da 0 (nessuna risonanza, ampia) nella posizione più bassa del regolatore a 127 (massima risonanza, stretta) nella posizione più alta del regolatore.

Auto Pan			
Parametro	Intervallo di valori	Unità	Descrizione
Rate	1-20	Hz	Controls the length of the LFO waveform period and thus the frequency of the generated sweep.
Profondità	0-127		Controls the intensity of the panning effect. Values range from 0 (equals to mono) to 127 (full alternation between the extreme values 63L and 63R).

Bit Crusher			
Parametro	Intervallo di valori	Unità	Descrizione
Bit Resolution	24, 1-16	bit	Questo parametro pixela il segnale audio e riduce quindi la risoluzione del segnale (direzione verticale, profondità di bit). Valori: 24 (nessuna riduzione), 1 bit fino a 16 bit
Down Sampling	1-16		Riduce la risoluzione del periodo d'onda abbassando la frequenza di campionamento. (direzione orizzontale, qualità). I valori sono definiti come fattore di riduzione e vanno da 1 (nessuna riduzione) a 16 (riduzione a 1/16 della frequenza di campionamento originale).
Brightness	0-100	%	La risoluzione in bit e il campionamento ridotto tendono ad aumentare la quantità di alte frequenze nel segnale di uscita. La luminosità regola la frequenza di un filtro passa-basso (taglio alto) con una pendenza di transizione di 12 dB. Le posizioni basse del controllo corrispondono a frequenze basse del filtro e a una minore quantità di acuti, mentre le posizioni alte del controllo portano a frequenze alte del filtro e quindi a una minore quantità di acuti.

Delay			
Parametro	Intervallo di valori	Unità	Descrizione
Tipo	Mono, Stereo		Mono produce un segnale mono udibile contemporaneamente da entrambi i diffusori. In modalità stereo, i segnali ritardati si alternano tra i diffusori destro e sinistro. Il segnale mono viene spostato sul diffusore sinistro e il secondo segnale per l'effetto stereo viene inserito tra i segnali mono sul diffusore destro. In questo modo si raddoppia la frequenza di retroazione (il tempo di ritardo si dimezza).
Tempo Delay	0-1365	ms	Controlla l'intervallo di tempo tra le ripetizioni.
Feedback	0-127		Controlla il numero di ripetizioni fino alla dissolvenza dell'effetto. Selezionare posizioni basse del fader per un minor numero di ripetizioni e posizioni alte del fader per un numero elevato di ripetizioni.
Pre-Low-Pass	2-8	kHz	Taglia le alte frequenze del segnale dry al di sopra della frequenza di taglio impostata. Solo le frequenze inferiori alla frequenza di soglia vengono trasmesse per generare l'effetto. La pendenza del filtro è di 12 dB. Il Pre-Low-Pass viene applicato solo al suono ritardato. Il segnale secco non viene influenzato.
High Damp	0-100	%	Filtro che fa decadere le alte frequenze del riverbero più velocemente del resto. Il cursore varia da 0% (nessuna attenuazione) a 100% (massima attenuazione). Selezionando valori più alti si crea un ritardo che fa sembrare che il suono si allontani dall'orecchio, mentre valori bassi di attenuazione fanno sì che le ripetizioni ristagnino vicino al segnale Dry.

15 USB / BRANO / PLAYER

Nella sezione "Player" è possibile caricare file **mp3** e **wav** con una chiavetta USB e ascoltare la musica o registrarsi direttamente con la funzione "RECORD".

Nei capitoli seguenti vengono illustrate la struttura e il funzionamento del lettore e della funzione di registrazione.

Per utilizzare le funzioni del lettore, premere il tasto "USB/SONG" [19]

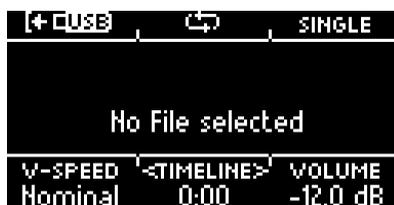
15.1 SONG PLAYER

USB/SONG

Load

Inserire una **chiavetta USB** nel modulo.

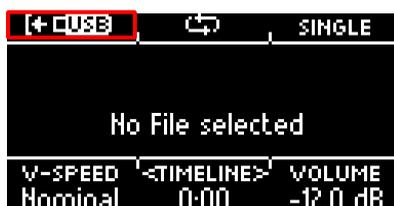
Premere il tasto [19] [USB/SONG].



Se non è inserita alcuna chiavetta USB, sul display appare il seguente messaggio:



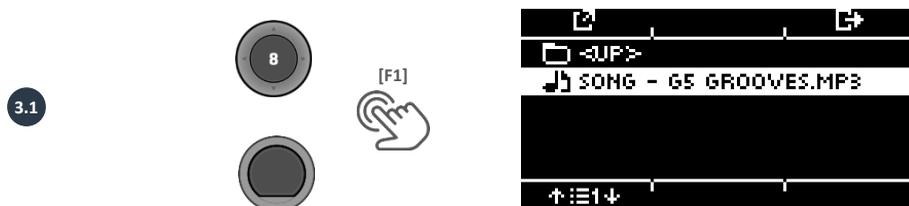
Premere [F1] per aprire il file manager.



Utilizzare i tasti di navigazione [8] o la manopola [5] per selezionare la cartella o il brano dall'elenco. Per caricare, premere [F1] o [ENTER] o annullare l'operazione con [F3].



Se è stata aperta una cartella, procedere come descritto al punto 3 per caricare un brano. Per tornare a un livello di cartella superiore, selezionare la cartella <UP> dall'elenco.





Una volta caricato un brano, sono disponibili varie funzioni:

Avvio dei brani

Premere il tasto [PLAY/STOP] o [ENTER] per avviare il brano.

Mettere in pausa

Premere brevemente il tasto [PLAY/STOP]. Il brano si mette in pausa e il tasto lampeggia.

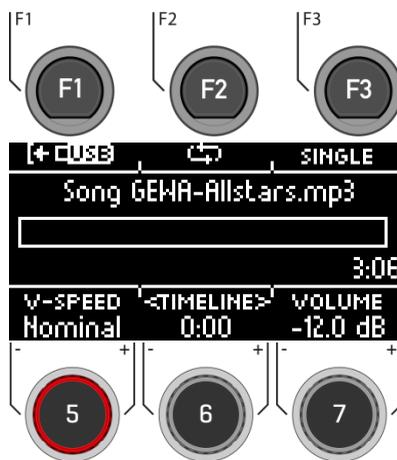
Stop

Per interrompere il brano, tenere premuto il tasto [PLAY/STOP] per un secondo.

In alternativa, è possibile premere una volta il tasto [ENTER] una volta.

Traccia successiva / traccia precedente

Utilizzare i tasti **Giù** [↵] e **Su** [⏪] per passare al brano successivo o tornare indietro di un brano.



Funzione Loop ↺

È possibile riprodurre selettivamente una parte del brano in un loop continuo (LOOP).

Utilizzare il tasto [F2] per impostare il punto di inizio e di fine.

1.	Punto di partenza	↺ A-
2.	Punto finale	↺ A-E
3.	Disattivare la funzione	↺

Modalità repeat

Con il tasto [F3] è possibile selezionare la modalità di ripetizione.

1.	Singolo	Viene riprodotto solo il brano caricato.
2.	Ripetizione	Il brano si ripete.
3.	Tutti	Tutti i brani della cartella vengono riprodotti uno dopo l'altro.
4.	Ripeti tutti	L'intera cartella viene ripetuta.

V-Speed / Vari-Speed

Con la manopola [5] è possibile regolare il tempo del brano.

+1 <	Tempo aumentato
Nominal	Tempo originale
-1 >	Tempo ridotto

Timeline

Utilizzare la manopola [6] per cambiare la posizione di riproduzione nel brano.
In alternativa, è possibile utilizzare i tasti di navigazione sinistra [◀] e destra [▶] [8].

Volume

Utilizzare la manopola [7] per selezionare il volume del lettore di brani.

15.2 RECORD



Record

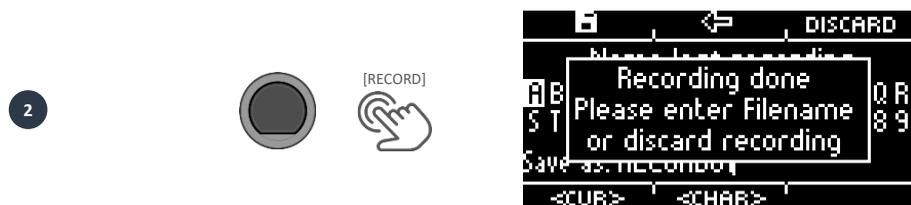
È possibile registrare direttamente sulla chiavetta USB. Tutti i suoni che possono essere ascoltati attraverso le uscite master (batteria, song player, ecc.) vengono registrati.

Inserire una chiavetta USB nel modulo.

Premere il tasto [20] [RECORD]. La registrazione si avvia e il tasto [RECORD] lampeggia.



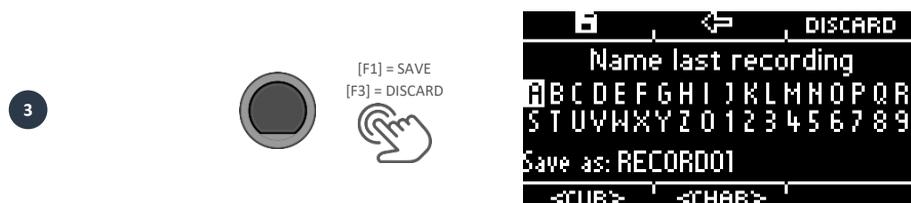
Per interrompere la registrazione, premere nuovamente il tasto [20] [RECORD].



Per assegnare subito un nome al file, premere [F1] o scartare il file premendo [F3] [DISCARD].

Per informazioni sul funzionamento dei nomi, vedere: [Caricamento e salvataggio da preset](#)

Il file salvato si trova ora sulla chiavetta USB.



16 USB LOAD/SAVE

Nel menu "USB Load/Save" è possibile importare i propri campioni. Inoltre, è possibile importare ed esportare backup e parametri di preset di batteria.



USB Load/Save

USB Load/Save

Inserire una chiavetta USB nel modulo. Se non viene riconosciuta alcuna chiavetta, sul display appare [INSERISCI CHIAVE USB]. Sono disponibili le seguenti opzioni:

===IMPORT=== (caricare nel modulo)

Wave/Sound

Importate i vostri **campioni Wav** per integrarli nel vostro drum kit.

Backup

Importazione di un backup.

Kit

Importa tutte le **impostazioni** di una batteria utente.

===EXPORT=== (salva il contenuto del modulo)

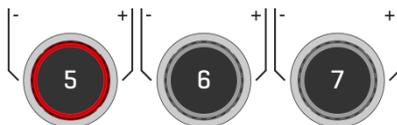
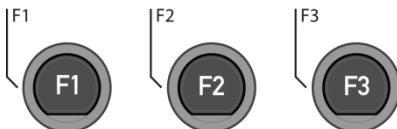
Backup

Crea un **backup** di tutti i parametri e le impostazioni del modulo. I campioni importati in precedenza non verranno salvati!

Kit corrente

Salva le **impostazioni del kit** (compresi gli effetti) del **kit attualmente selezionato**.

Selezionare la voce di menu corrispondente dall'elenco con la manopola [5] o i tasti di navigazione [8] e aprire il menu premendo i tasti [F1] o [ENTER].



16.1 IMPORT – WAVE/SOUND

In questo menu è possibile caricare nel modulo fino a 100 campioni personali dalla chiavetta USB. La memoria totale è limitata a 111 MB.



USB Load/Save

Wave/Sound

Apertura del file manager

Selezionare la posizione di memoria da occupare con la manopola [5] o i tasti di navigazione [8] e aprire il file manager premendo il tasto [F1].

È possibile selezionare una posizione di memoria libera (-- EMPTY--) o sovrascrivere una posizione di memoria già occupata.

All'altezza della manopola [7], viene visualizzata la capacità di memoria rimanente (megabyte). La manopola non ha alcuna funzione.

Eliminazione degli slot

Premere [F2] [CLEAR] per cancellare il contenuto dello slot di memoria.

Uscita dal livello

Premere [F3] per **uscire** dal livello o qualsiasi tasto del menu per **uscire** dall'intero menu.



Note

Si noti che nel menu INSTRUMENT il modulo accede agli slot e non al nome del file. Pertanto, può accadere che il suono di una batteria utente già esistente venga sovrascritto.

16.1.1 LOAD – WAVE/SOUND

In questo menu è possibile caricare nel modulo fino a 100 campioni personali dalla chiavetta USB.
La memoria totale è limitata a 111 MB.

USB Load/Save

Load Wave/Sound

Selezione del campione

Selezionare il campione con la manopola [5] o i tasti di navigazione [8]. Utilizzare i tasti [PLAY/STOP] o [PREVIEW] per visualizzare l'anteprima del suono.

Caricare il campione premendo  [F1] o [ENTER].

Nome

Dopo il caricamento, è possibile assegnare al file un nuovo nome per facilitare la ricerca del campione nel menu Instrument.

Uscita dal livello

Premere  [F3] per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.

Per informazioni dettagliate sulla denominazione e sul caricamento/salvataggio, consultare il capitolo corrispondente: [Caricamento e salvataggio dei preset](#).



16.2 IMPORT – BACKUP



USB Load/Save

Import Backup

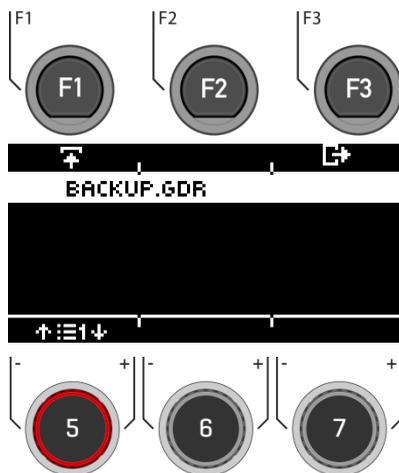
Selezione del backup

Selezionare il backup (file GDR) con la manopola [5] o i tasti di navigazione [8].

Caricare il backup premendo il tasto $\overline{\text{F}}$ [F1] o [ENTER].

Uscire dal livello

Premere $\overline{\text{E}}$ [F3 per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.



16.3 IMPORT – KIT



Selezione del kit

Selezionare il KIT (file GDK) da importare con la manopola [5] o i tasti di navigazione [8].

Caricare il kit premendo i tasti [F1] o [ENTER].

Uscire dal livello

Premere [F3] per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.



Note

Salvare e nominare il kit caricato direttamente nel menu [KIT] in uno slot utente libero. Per una descrizione dettagliata di come caricare, salvare e sovrascrivere i preset, vedere: [Caricamento e salvataggio dei preset.](#)

16.4 EXPORT – BACKUP & KIT

USB Load/Save

Export – Backup & Kit

Creazione del backup o del kit

Selezionare il menu corrispondente con la manopola [5] o i tasti di navigazione [8].

Aprire il menu premendo i tasti  [F1] o [ENTER].

Assegnare un nome al backup o al kit

Nella fase successiva, verrà richiesto di inserire un nome per il file.

Per una descrizione dettagliata di come caricare, salvare e sovrascrivere le preimpostazioni, consultare la sezione:

[Caricamento e salvataggio dei preset](#)



Note

Viene salvato solo il kit attualmente caricato. Per gli altri kit, ripetere la procedura di esportazione. Le preimpostazioni di fabbrica vengono salvate automaticamente come backup nell'unità e non devono essere esportate.

17 MASTER

È possibile accedere a importanti funzioni nel menu 'Master'. Qui si trovano tutte le **impostazioni dell'equalizzatore globale e del compressore**, le **funzioni MIDI** e le **funzioni di routing**.

È possibile creare **elenchi di set** personalizzati e selezionare i canali di uscita per i preset nella **matrice di routing**.



MASTER

Master

Premere **[MASTER]** per aprire il menu.

Sono disponibili le seguenti funzioni:

Routing

Qui è possibile assegnare gli ingressi alle uscite.

Setlist

Creare scalette e assegnare di conseguenza tempo, batteria e nomi ai brani.

EQ / Compressor

Impostazioni globali dell'equalizzatore e del compressore.

MIDI

Tutte le opzioni di impostazione MIDI.

Footswitch

Imposta una funzione preimpostata per un footswitch (non incluso).

Padswitch

Imposta una funzione preimpostata per un massimo di due pad esterni (Aux1 / Aux2).

Utilizzare la manopola **[5]** o i tasti di navigazione **[8]** per selezionare una voce dell'elenco corrispondente. Premendo **[F1]** o **[ENTER]**, è possibile modificare la voce dell'elenco selezionata.

Per accedere a **[ROUTING]** **[F1]** o **[SETLIST]** **[F2]**, premere il tasto corrispondente.



17.1 ROUTING / INSTRUMENT



MASTER → [F2]

Routing

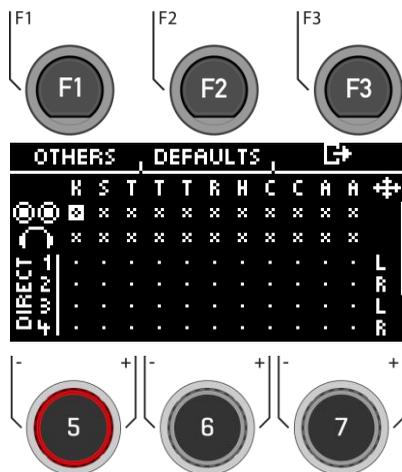
Tramite il **routing matrix** è possibile inviare qualsiasi segnale di ingresso a una serie di uscite integrate nell'unità G5. Il matrix controlla anche l'**uscita USB**.

In questa sezione viene illustrato come operare con ciascun matrix.

La funzione di routing dell'unità G5 è suddivisa in 2 categorie di ingressi: **Routing** e **Routing Altri**. Anche se i canali di ingresso visualizzati variano, la funzionalità è identica. Pertanto, il contenuto dei seguenti sottocapitoli si applica a ciascun matrix.

DAW

Oltre le 4 uscite dirette, sono disponibili anche 2 uscite USB. Leggere il capitolo [Routing DAW](#).



17.1.1 SELEZIONE E ATTIVAZIONE / DISATTIVAZIONE DELLE USCITE

Canale di ingresso/ Ingresso

Selezionare innanzitutto il canale di ingresso che si desidera attivare/disattivare (in orizzontale) con la manopola [5] o i tasti di navigazione [8] [↶] [↷].

In alternativa, è possibile utilizzare anche i tasti [+] e [-].

Canale di uscita/ Uscita

Con la manopola [6] o i tasti di navigazione [8] selezionare il canale di uscita (verticale) [↵] [↶].

Attivazione / Disattivazione

Se nel matrix sono stati selezionati In e Output, premere [ENTER] o utilizzare la manopola [7] per disattivare/attivare il canale di conseguenza.

Mono/Stereo

È possibile scegliere tra routing stereo e mono. Utilizzare le monopole [5] e [6] o i tasti di navigazione [8] per spostarsi sui simboli.

M	Mono
L	
R	Stereo

Premere [ENTER] o ruotare il comando [7] per passare dalla funzione mono a quella stereo.

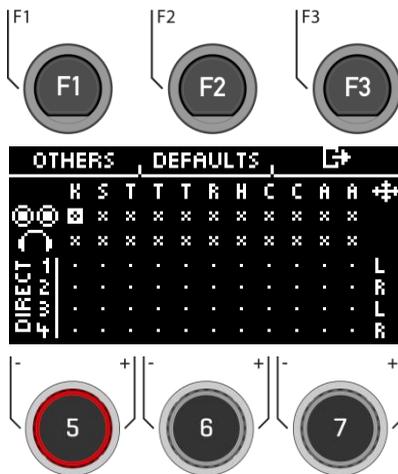
Uscire

Premere [↵] [F3] per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.

Il salvataggio avviene automaticamente.



Le modifiche vengono salvate automaticamente. Si tratta di una funzione globale che riguarda tutti i preset di batteria e non viene salvata nei preset.



17.1.1.1 DEFAULTS



MASTER → [F2] → [F2]

Defaults

Premere [F2] [DEFAULTS] per accedere ai preset.

Utilizzare la manopola [5] o i tasti di navigazione [8] per selezionare la preselezione dall'elenco e confermare la selezione con [ENTER] o $\overline{\uparrow}$ [F1].

Premere $\overline{\rightarrow}$ [F3] per uscire dal livello o un tasto qualsiasi del menu per uscire dall'intero menu.



17.2 ROUTING / ALTRO



MASTER → [F2] → [F1]

Routing

Nel livello è possibile assegnare gli **effetti**, il **metronomo** (click) e il **playback** (mix-in, Bluetooth, song player) alle uscite corrispondenti.

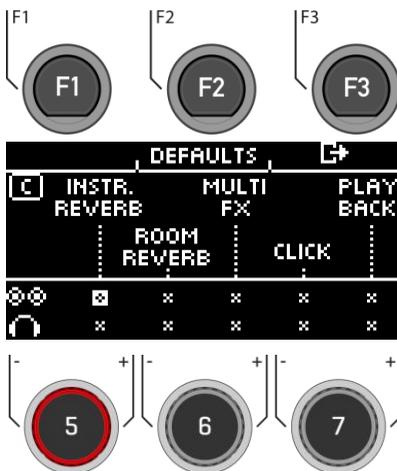
L'**uscita master** e l'**uscita cuffie** sono disponibili qui.

Gli effetti, i brani e il metronomo non vengono generalmente inviati tramite le uscite dirette.

	Master-Out
	Headphones

Il funzionamento è lo stesso descritto nel capitolo precedente.

Premere **⇨** [F3] per **uscire** dal livello o un tasto qualsiasi del menu per **uscire** dall'intero menu.

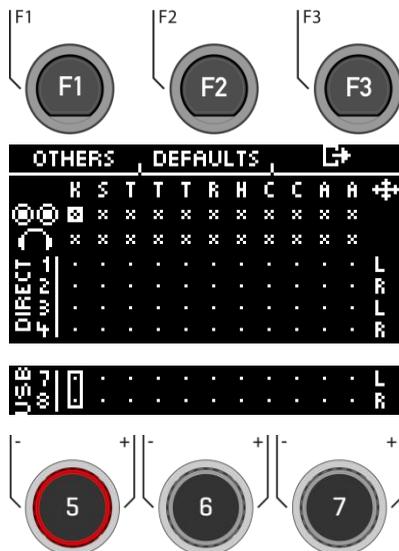


17.3 ROUTING DAW

Se si collega il modulo G5 a un computer tramite cavo USB, sono disponibili le 4 uscite dirette, le 2 uscite USB e la somma delle uscite Master. La tabella mostra l'assegnazione dei canali.

Matrix Channel (Direct Out)	DAW Channel (USB)
-	1 (Master Out 1)
-	2 (Master Out 2)
1	3
2	4
3	5
4	6
7*	7
8*	8

* I canali 7 e 8 sono disponibili solo come uscita USB.



Solo i segnali dry vengono inviati attraverso le uscite dirette (1-4) e i canali USB (7 e 8). Inoltre, viene emesso solo l'effetto Ambient. È possibile registrare gli altri effetti tramite i canali 1&2. Qui viene riprodotta l'intera somma delle uscite dirette.

Suggerimento: per registrare solo gli effetti tramite i canali 1 e 2, disattivare i canali di ingresso degli strumenti nelle uscite dirette del matrix.

17.4 SETLIST



MASTER → [F3]

Setlist

Con il modulo G5 è possibile **creare fino a 50 scalette e salvare 50 brani ciascuna**. In questo modo, sarete ben attrezzati anche per l'uso dal vivo e potrete cambiare rapidamente **kit di batteria e tempo** tra le canzoni.

È possibile assegnare un **nome alle scalette, creare preset di brani** e modificarne l'ordine. Per ulteriori informazioni, leggere i capitoli seguenti.

Sotto la riga del menu è possibile vedere la scaletta attualmente caricata (ad esempio, "BAND one").

Selezione della scaletta

Utilizzare la manopola [7] [SETLIST], i pulsanti [+] e [-] o i tasti di navigazione [8] per selezionare una scaletta esistente.

La scaletta viene caricata immediatamente e non deve essere confermata.

In alternativa, è possibile premere [F2] [SETLIST]. Qui è possibile **caricare, salvare o rinominare le scalette**.

Selezione del brano

Selezionare il brano desiderato con il selettore [5] o i tasti di navigazione [8].

Il brano viene caricato immediatamente e non deve essere confermato.

Modifica della scaletta

Per modificare una scaletta o aggiungere nuovi brani, premere [1] [SET EDIT].

Metronomo – Start e stop

Premere [ENTER] per avviare o arrestare il metronomo. Si otterrà anche un feedback visivo sul display.

Uscita

Premere [F3] per **uscire** dal livello o un tasto qualsiasi del menu per **uscire** dall'intero menu.



17.4.1 SET EDIT



MASTER → [F3] → [F1]

Setlist

In [SET EDIT] è possibile creare nuovi brani per la scaletta attiva o eliminarli dall'elenco. Queste contengono una **batteria preimpostata** e un tempo selezionato con tutte le **funzioni del metronomo**. Naturalmente, è possibile modificare l'**ordine** anche in seguito.

Creazione di un nuovo brano

Selezionare [<NEW>] con la manopola [5] o i tasti di navigazione [8] e premere [ENTER] o [F1].

Cancellare un brano dall'elenco

Ruotare la manopola [5] o premere il tasto di navigazione [8] per selezionare il brano da cancellare e premere [F2] [DE-LETE].

Cambiare posizione

Utilizzando la manopola [5] o i tasti di navigazione [8], selezionare il brano di cui si desidera modificare la posizione.

Utilizzare la manopola [6] [POSITION] per spostare il brano in qualsiasi punto dell'elenco.

Uscita

Premere [F3] per uscire dal livello o un tasto qualsiasi del menu per uscire dall'intero menu.



I brani appena creati vengono automaticamente salvati nella rispettiva scaletta.

17.4.2 SONG EDIT



MASTER → [F3] → [F1] → [F1]

Setlist

È possibile assegnare a ogni brano un **kit di batteria**, un **tempo di metronomo** (click) e un **titolo**.

Utilizzare la manopola [5] o i tasti di navigazione [8] per selezionare il parametro che si desidera modificare e premere [F1].

È anche possibile utilizzare la manopola [7] per modificare direttamente il **tempo** della song sul livello.

Premere [F3] per **uscire** dal livello o qualsiasi tasto del menu per **uscire** dall'intero menu.



Selezionare il Drum-Kit

Selezionare il preset drum kit desiderato con la manopola [5] o i tasti di navigazione [8] e confermare con [ENTER] o [F1].

Premere [F3] per **uscire** dal livello o un tasto qualsiasi del menu per **uscire** dall'intero menu.



Impostazioni del metronomo/click

Impostazione del tempo

È possibile regolare il tempo con la manopola [7], i tasti di navigazione [8] o i tasti [+] e [-].

Metronomo start/stop

Premere [ENTER] per avviare o arrestare il metronomo. Il tempo di conteggio viene visualizzato sul lato destro dello schermo.

Attivazione/disattivazione dell'accento

Premere >■■■ per attivare/disattivare l'accento.

Tap

Toccare [F2] uniformemente al tempo desiderato per determinare e applicare il tempo desiderato.

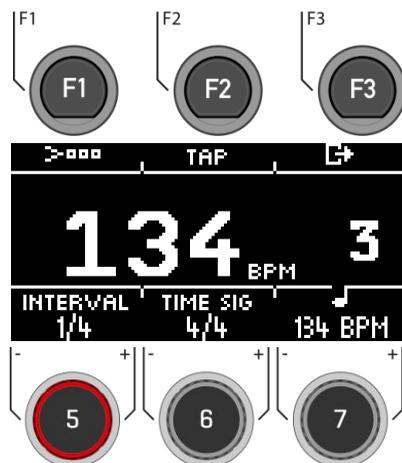
Intervallo

Utilizzare la manopola [5] per impostare l'intervallo di battuta.

Time Sig

Ruotare la manopola [6] per scorrere le firme temporali preimpostate.

Premere ⇨ [F3] per uscire dal livello o un tasto qualsiasi del menu per uscire dall'intero menu.



Nome titolo

È possibile assegnare al brano della scaletta un nome proprio o rinominarlo.

Se non si assegna un nome, la batteria selezionata viene visualizzata nel titolo.

La denominazione è identica a quella degli altri menu di denominazione.

Per una descrizione dettagliata di come caricare, salvare e sovrascrivere le preimpostazioni, vedere: [Caricamento e salvataggio dei preset.](#)



Per informazioni generali sul metronomo/click, vedere: [Impostazioni metronomo/Click](#)

17.4.3 IMPOSTA MODIFICA / ELENCO NOMI



MASTER → [F3] → [F2]

Setlist

Per caricare, rinominare o salvare una scaletta, selezionare uno slot utente a scelta con la manopola [5] o i tasti di navigazione [8].

Caricamento della scaletta

Utilizzare il tasto [F1] o [ENTER] per caricare una scaletta.

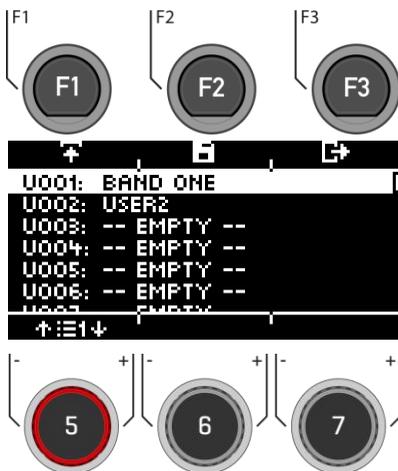
Salvare / rinominare la scaletta

Premere [F2] per assegnare un nome alla scaletta o un nuovo nome.

Per il funzionamento esatto della denominazione, leggere:

Caricamento e salvataggio dei preset.

Premere [F3] per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.



17.5 EQUALIZZATORE/COMPRESSORE MASTER & CUFFIE



Master → EQ/COMPRESSOR → [F1]

Master EQ | Comp

Per quanto riguarda i singoli ingressi, il modulo G5 offre un **equalizzatore a 3 bande** completamente parametrico e un **compressore** per le **uscite master e cuffie**.

COMPRESSORE MASTER E COMPRESSORE PER CUFFIE

Il compressore consente di ottenere un'uscita audio più omogenea. I picchi indesiderati possono essere abbassati e i suoni tranquilli possono essere aumentati.

EQUALIZZATORE MASTER (EQ) & EQUALIZZATORE CUFFIE (EQ)

L'equalizzatore della G5 influisce sul volume delle tre gamme di frequenza (**LOW / MID / HIGH**).

Selezionare la voce di menu desiderata con la manopola [5] o i tasti di navigazione [8].

Aprire il rispettivo menu con [F1] o con [8] [ENTER].

Premere [F3] per **uscire** dal livello o un tasto qualsiasi del menu per **uscire** dall'intero menu.



Il funzionamento dei singoli parametri è identico a quello delle impostazioni di Channel EQ e Channel Compressor. Informazioni più dettagliate sono riportate nel capitolo: [Equalizzatore & Compressore](#)

17.6 MIDI

In questa voce di menu si trova l'implementazione **MIDI (Musical Instrument Digital Interface)** della G5 per configurare le connessioni associate sul retro dell'unità. Inoltre, le note MIDI inviate da ciascun pad possono essere regolate individualmente per le uscite MIDI.

Per gli utenti che non hanno esperienza di MIDI: Si noti che il MIDI riguarda i dati di controllo e non la generazione del suono in sé. Tutte le informazioni inviate tramite le connessioni MIDI hanno lo scopo di controllare altri dispositivi comunicando in un linguaggio comune in modo che altri dispositivi possano interpretare le informazioni ricevute tramite l'ingresso MIDI. In questo modo, è possibile accedere ad altri dispositivi per utilizzare funzioni e suoni interni. In definitiva, la generazione del suono avviene in un dispositivo collegato ma remoto. Il rapporto tra i dispositivi MIDI all'interno di una rete MIDI può essere ambivalente: tutti possono agire come server e client allo stesso tempo. La funzione del MIDI nel mondo della musica digitale può essere paragonata al ruolo degli spartiti musicali nel modo di pensare tradizionale. Lo spartito contiene tutte le informazioni importanti su un brano per riprodurlo in modo riconoscibile, ovunque, con qualsiasi gruppo di musicisti e qualsiasi strumento (tempo, tonalità, strumenti, arrangiamento, ecc.). L'unica condizione è che il gruppo di musicisti abbia familiarità con la lettura della musica. Nessun foglio di musica fa musica da solo: ci vogliono strumenti e musicisti per creare un suono e interpretare le melodie e i ritmi scritti. E come nel mondo digitale, il compositore, il direttore d'orchestra e il musicista possono assumere ruoli simultanei. Nell'analogia precedente, l'autore è il compositore, le note sono il mezzo e l'occhio del musicista è il ricevitore. Questa catena di comunicazione ha la sua controparte digitale nella musica elettronica: IL MIDI. Poiché i dispositivi digitali non hanno organi come occhi e cervello, né arti per produrre suoni, è necessario un modo di comunicare più appropriato che tenga conto del funzionamento dell'hardware digitale e scambi la stessa qualità di informazioni di uno spartito musicale. Un'orchestra di dispositivi parlanti MIDI collegati tra loro non produrrebbe una sola nota dai loro generatori di suono se gli si consegnasse uno spartito scritto. Né saprebbero quando cambiare strumento, anche se è annotato su quel pezzo di carta. Questo è il compito del protocollo MIDI.

Sono disponibili le seguenti uscite/ingressi MIDI:

G5 Connessioni – MIDI	
	MIDI out
	MIDI in
	USB-MIDI (Connessione bidirezionale in entrata e in uscita)
	Bluetooth -MIDI



È possibile accedere a varie funzioni MIDI del modulo G5.

IMPOSTAZIONI DEL PAD MIDI

Alcune applicazioni esterne utilizzano mappature dei segnali di controllo MIDI che differiscono dal file MIDI standard, per cui la comunicazione con altri dispositivi MIDI può risultare difettosa. In questa scheda, l'utente può regolare i valori delle note per le configurazioni MIDI OUT. I segnali di controllo MIDI IN relativi al rilevamento del trigger dei pad collegati sono fissi e non possono essere modificati.

CONTROLLO MIDI

In "Controllo MIDI" si trova una selezione di componenti hardware per il controllo di altri strumenti o per consentire a questi ultimi di essere controllati da dispositivi MIDI esterni.

IMPOSTAZIONI GLOBALI MIDI

Questa voce di menu contiene tutte le impostazioni per collegare l'G5 ad altri dispositivi MIDI per formare un percorso di segnale in linea per i dati di controllo MIDI. Utilizzando il protocollo MIDI 2.0, è possibile controllare a distanza alcune funzioni dei dispositivi collegati.

Selezionare la voce di menu desiderata con la manopola [5] o i tasti di navigazione [8].

Aprire il rispettivo menu con [F1] o con [8] [ENTER].

Premere [F3] per uscire dal livello o un tasto qualsiasi del menu per uscire dall'intero menu.



17.6.1 IMPOSTAZIONI PAD MIDI

Nel menu VIEW, l'utente può regolare i valori delle note per le configurazioni **MIDI OUT**.

Un esempio di deviazione dall'assegnazione interna delle note MIDI dell'unità G5 è rappresentato dal fatto che alcuni produttori utilizzano internamente una configurazione specifica delle note (ad esempio, l'assegnazione inizia da un'ottava diversa della tastiera). Per rendere queste unità compatibili tra loro, la loro configurazione esterna delle note deve corrispondere. Consultare anche l'implementazione MIDI delle unità con cui si desidera interagire.



Master → MIDI Pad Settings → [F1]

MIDI Pad Settings

Selezione del canale di ingresso

Utilizzare la manopola [5] [<INPUT>] o i tasti di navigazione [8].

Zona

Utilizzare la manopola [6] [<ZONA>] o i tasti di navigazione [8].

Assegnazione nota MIDI

Usare la manopola [7] [<VALUE>] per regolare i valori MIDI.

Visualizzazione dell'elenco

Premere [F1] [<VIEW>] per visualizzare una panoramica completa di tutte le assegnazioni. È possibile tornare alla panoramica iniziale premendo nuovamente [F1].

Impostazioni di base

Premendo [F2] [DEFAULTS], è possibile ripristinare le impostazioni di base.

Premere [F3] per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.



Channel - View

17.6.1.1 VIEW

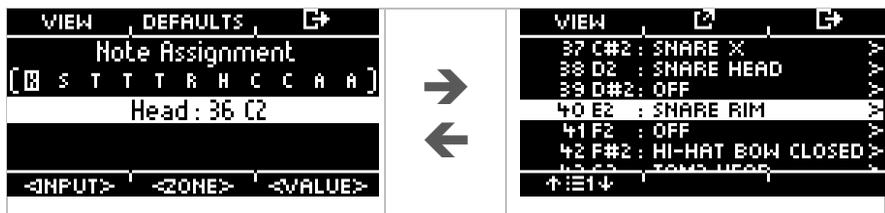


Master → MIDI Pad Settings → [F1] → [F1]

Impostazioni Pad MIDI

Premere [F1] [VIEW] per passare da "Channel-View" a "List-View".

Premere [F3] per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.



17.6.1.2 DEFAULTS



Master → MIDI Pad Settings → [F1] → [F2]

Impostazioni Pad MIDI

Impostazioni di base

Premere [F2] [DEFAULTS] in "CHANNEL-VIEW" per ripristinare le impostazioni predefinite.

È possibile ripristinare le impostazioni dei pad MIDI per una ZONA, un intero PAD o TUTTI I PAD.

Ruotare la manopola [6] [<SELECT>] per selezionare la funzione corrispondente e premere [ENTER].

Premere [F3] per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.



Per accedere al menu "DEFAULT" dalla vista elenco, premere [F1] → [F2] nella vista elenco.

17.6.1.3 ASSIGNMENT

Master → MIDI Pad Settings → [F1] → [F2]

Impostazioni Pad MIDI

Selezionare la nota MIDI

Utilizzare la manopola [5] o i tasti di navigazione [8] per selezionare la nota corrispondente.

Premere  [F2] o [ENTER] per modificare la nota.

Uscire dal menu

Premere  [F3] per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.

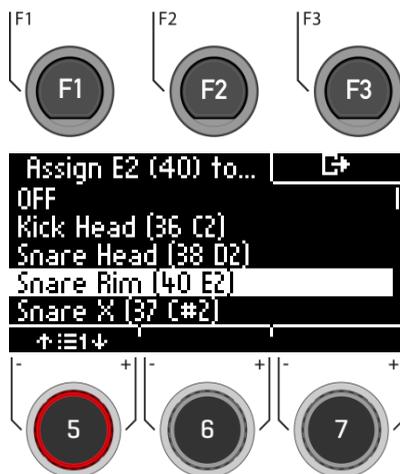


Utilizzare la manopola [5] o i tasti di navigazione [8] per selezionare la nota corrispondente.

Premere [ENTER] per confermare la selezione.

Uscire dal menu

Premere  [F3] per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.



17.6.2 CONTROLLO MIDI



Master → MIDI Control → [F1] → [F1]

MIDI Control

Alla voce "Controllo MIDI" si trova una selezione di componenti hardware per controllare altri strumenti o per farli controllare da dispositivi MIDI esterni. È possibile assegnare un numero limitato di controller continui dalla gamma di 127 controller definiti nello standard MIDI.

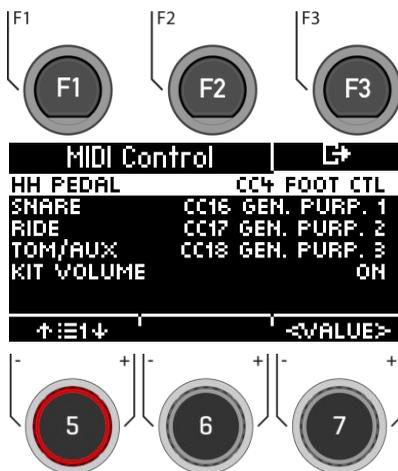
Selezionare il canale di ingresso

Utilizzare la manopola [5] [<INPUT>] o i tasti di navigazione [8].

Assegnazione dei controlli MIDI

Use the dial [7] [<VALUE>] or the navigation keys [8] to adjust the MIDI values.

Premere [F3] per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.



La tabella seguente elenca tutti i controller continui disponibili e rilevanti, con i relativi numeri di controller e la descrizione. Ogni riga viene aggiornata insieme alla selezione di un numero di controller. I numeri dei controller attivi vengono automaticamente memorizzati nel database dei dispositivi della G5. La tabella seguente mostra una vista ampliata dei menu sottostanti. Ogni componente di controllo collegato ai canali di ingresso corrispondenti (pedale HH, rullante, Ride, Toms/Aux) ha accesso alla stessa serie di controller disponibili. Tuttavia, nella configurazione di fabbrica sono impostati su valori iniziali diversi. Essi percorrono lo stesso elenco, solo che partono da un punto diverso.

G5 Controller continui			
CC Componenti		Controller Continui (CC)	Descrizione
Pedale HH CC		• 4	Foot
		• 11	Expression
Rullante CC		• 16	General 1
Ride CC		• 17	General 2
Toms/Aux CC		• 18	General 3
		• 19	General 4
		• off	off
		• 1	Modulation
		• 2	Breath
Kit Volume		• on	
		• off	

17.6.3 IMPOSTAZIONI GLOBALI MIDI



Master → MIDI Global Settings → [F1] → [F1]

Impostazioni Globali MIDI

Questa voce di menu contiene tutte le impostazioni per il collegamento della G5 ad altri dispositivi MIDI per il controllo remoto.

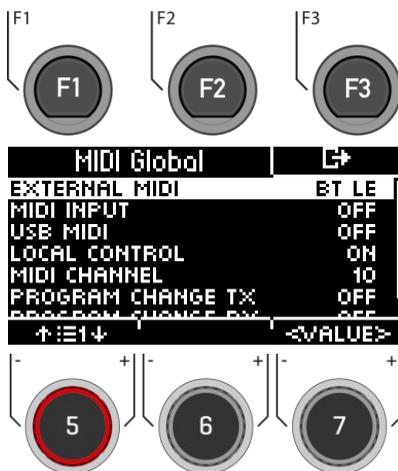
Selezionare la voce di menu

Utilizzare la manopola [5] o i tasti di navigazione [8].

Modifica dell'impostazione

Utilizzare la manopola [7] [<VALORE>], i tasti di navigazione [8] o i tasti [+/-].

Premere [F3] per uscire dal livello o qualsiasi tasto del menu per uscire dall'intero menu.



17.6.3.1 FUNZIONI DI BASE DEL ROUTING MIDI

La tabella seguente mostra il modo migliore per instradare i segnali MIDI.

G5 MIDI Routing – Campi e menu		
	Input MIDI	Controllo locale
	<ul style="list-style-type: none"> • off • a MIDI-Out • a USB-MIDI • ad entrambi 	<ul style="list-style-type: none"> • on • off
	USB-MIDI	Canale MIDI
	<ul style="list-style-type: none"> • off • a MIDI-Out 	<ul style="list-style-type: none"> • 10 • 11 • 12 • 13 • 14 • 15 • 16 • off • 1 • 2 • 3 • 4 • 5 • 6 • 7 • 8 • 9
	Bluetooth MIDI	Canale MIDI
	<ul style="list-style-type: none"> • off • a MIDI-Out 	<ul style="list-style-type: none"> • 10 • 11 • 12 • 13 • 14 • 15 • 16 • off • 1 • 2 • 3 • 4 • 5 • 6 • 7 • 8 • 9
Le impostazioni di fabbrica sono evidenziate in grassetto .		

17.6.3.2 SPIEGAZIONE DEI SINGOLI PUNTI DI SELEZIONE

MIDI ESTERNI	Selezionare il modo in cui si desidera stabilire la connessione MIDI.	
	Cable	Cavo
	BT LE	Bluetooth Low Energy
MIDI INPUT	Ricevere dati MIDI esterni.	
	Off	Off
	To Ext MIDI	Passaggio dei dati MIDI in entrata al socket
	To USB MIDI	Passaggio dei dati MIDI in entrata all'uscita USB
	To Both	Passaggio a entrambe le uscite.
USB MIDI	Utilizzo della funzione MIDI USB	
	Off	Off
	MIDI Out	MIDI-Output

LOCAL CONTROL	Controllo locale determina se i dati MIDI della G5 possono controllare il processore sonoro interno. Questa funzione è attiva di fabbrica. La funzione Local Control disattivata è consigliata in combinazione con sequencer che inviano le informazioni MIDI ricevute dalla G5 alla G5 per controllare il processore sonoro interno. In questa configurazione, il processore sonoro della G5 riceverebbe due serie identiche di dati di controllo quando il Controllo locale è attivo. Disattivare il Controllo locale (off) per ridurre la quantità di dati ricevuti ed evitare inutili duplicazioni di segnali ed effetti collaterali indesiderati. Vedere la seguente tabella di riferimento.	
	on	an
	off	off

G5 MIDI – Local Control		
Figura	Descrizione	Configurazione della rete MIDI
on	I dati di controllo provenienti dai canali di ingresso (pad) controllano il processore sonoro interno (C) e lasciano l'unità attraverso le uscite MIDI (A). I dati che vengono indirettamente reimmessi nell'unità (B) sono un duplicato dei dati provenienti da (C). Disattivare il Controllo locale se si trova una struttura di collegamento di questo tipo per evitare effetti collaterali indesiderati.	
off	Impedisce ai dati di controllo MIDI dei canali di ingresso (pad) di controllare il generatore di suoni interno. Questi dati possono comunque controllare altri dispositivi collegati tramite l'uscita MIDI (A). Se questi dati vengono reindirizzati all'interno dell'unità (B), il generatore di suoni può essere controllato indirettamente. Tuttavia, si evita la duplicazione dei segnali.	

MIDI CHANNEL	Selezionare il canale MIDI su cui si desidera trasmettere e ricevere i dati MIDI. Sono disponibili 16 canali. L'impostazione di fabbrica è il canale 10, generalmente accettato come canale MIDI standard per gli strumenti a percussione.	
	Off; 1-16	Canali disponibili per la selezione.
CAMBIO PROGRAMMA TX (Canale di trasmissione) CAMBIO PROGRAMMA RX (canale di ricezione)	Attivare il canale di trasmissione se si desidera modificare i programmi MIDI di dispositivi esterni modificando il proprio drum kit. Attivare il canale di ricezione se si desidera che il proprio drum kit venga modificato da dispositivi MIDI esterni. Attivare entrambi i canali se si vuole essere in grado di cambiare i programmi di altri dispositivi cambiando il kit e allo stesso tempo accettare che il proprio kit venga cambiato, in base a una modifica dei programmi esterni. Nota: i collegamenti impostati/modificati in questa voce di menu vengono automaticamente salvati nel database dell'apparecchio e caricati al riavvio.	
	on	on
	off	off

Condizioni del canale e loro effetti		
Trasmissione	Ricezione	Scenario applicativo
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Il Drum Kit Program Change è completamente disattivato (impostazione di fabbrica).
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Solo la G5 controlla i programmi su dispositivi MIDI esterni cambiando il kit.
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	La G5 risponde solo ai cambi di programma MIDI esterni. Viene caricato il drum kit collegato al programma esterno.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Il collegamento si applica in entrambe le direzioni. Modifica dei programmi esterni cambiando il drum kit. Allo stesso tempo, la G5 accetta le modifiche ai programmi esterni caricando il drum kit specificato nella rispettiva scorciatoia.



I collegamenti impostati/modificati in questa scheda vengono salvati automaticamente nel database dell'unità e caricati al riavvio.

17.7 CONTROLLO SWITCH



Switch-Control

Switch-Control

La G5 offre due modi per alternare le funzioni utilizzando un pedale o fino a due pad esterni.

Foot switch

Collegare uno switch o un tasto al modulo. È possibile scegliere tra un interruttore/tasto stereo (A + B) o mono (B).

Pad switch

Collegare uno o due pad agli ingressi Aux1 (A) e Aux2 (B).

Select switch

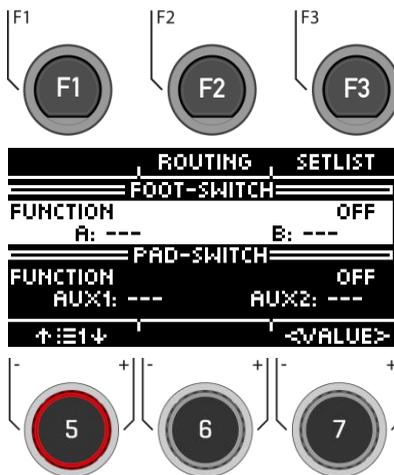
Usare la manopola [5] o i tasti di navigazione [8] per selezionare switch a pedale o a pad.

Selezionare la funzione

Utilizzare la manopola [7], i tasti di navigazione [8] o i tasti [+] e [-] per impostare la funzione.

Funzione

Premere il tasto/switch 1 volta, quindi viene eseguito il comando corrispondente. Se a un tasto è assegnata una doppia funzione, viene eseguita una modifica. Ad esempio, ON/OFF.



Le funzioni dello switch a pedale e dello switch a pad sono identiche. È possibile utilizzare due switch a pedale con un unico cavo stereo. In questo modo sono disponibili tutte le funzioni. Se si utilizza uno switch a pedale/pad con un cavo mono, viene sempre eseguito il comando [B].

OFF	Switch A / AUX1	Switch B /AUX 2
Off	<pre> FUNCTION OFF A: --- B: --- </pre>	
	---	---

Kit Select	Switch A / AUX1	Switch B /AUX 2
Selezione Drum-Kit	<pre> FUNCTION KIT SELECT A: PREVIOUS B: NEXT </pre>	
	Un kit indietro	Un kit avanti

Fixed Hi-Hat		
	Switch A / AUX1	Switch B /AUX 2
Hi-Hat sempre chiuso	FUNCTION FIXED HIHAT A: --- B: ON/OFF	
	---	Hi-Hat sempre chiuso on/off

Song player		
	Switch A / AUX1	Switch B /AUX 2
Song player-funzioni	FUNCTION SONGPLAYER A: PAUSE B: START/STOP	
	Mettere in pausa il brano	Start/Stop

Scaletta		
	Switch A / AUX1	Switch B /AUX 2
Scegliere un brano della scaletta	FUNCTION SETLIST A: PREVIOUS B: NEXT	
	Precedente	Prossimo

Click		
	Switch A / AUX1	Switch B /AUX 2
Funzioni metronomo	FUNCTION CLICK A: ACCENT B: ON/OFF	
	Accento on/off	Click on/off

18 SETUP

Nel menu setup è possibile **regolare le impostazioni di base** del dispositivo e stabilire una **connessione Bluetooth**.



SETUP

Setup

Premere il tasto [MENU] → [SETUP] per aprire il menu.

Utilizzare la manopola [5] o i tasti di navigazione [8] per **selezionare** una voce dell'**elenco** corrispondente.

Utilizzare la manopola [7] [<VALUE>] o i tasti di navigazione [8] per **regolare** i valori.

oppure premere  [F1] o [ENTER] per aprire la voce dell'**elenco** selezionata.

Premere  [F3] per **uscire** dal livello o qualsiasi tasto del menu per **uscire** dall'intero menu.

Sono disponibili le seguenti funzioni:

Bluetooth

Per collegarsi a un dispositivo Bluetooth.
Leggere il capitolo seguente: [Bluetooth](#)

Lingua

Scegliere una delle lingue disponibili per i menu.

Luminosità Pulsanti

Regola la luminosità dell'illuminazione dei tasti LED.

Auto-Off

Se il modulo non viene utilizzato, si spegne automaticamente dopo un lungo periodo di inattività (impostazione di fabbrica). È possibile modificare l'intervallo di tempo o disattivare la funzione.



Anteprima del suono

Premendo il pulsante **Preview**, è possibile inviare i segnali MIDI della zona selezionata. Attivare o disattivare la funzione.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Ripristina le impostazioni di fabbrica. Si prega di notare che tutti i preset e le impostazioni dell'utente saranno cancellate.

Info

Tutte le informazioni sulla versione del software e sul numero di serie.

=== Pulizia dei dati ===

Elenco di tutte le opzioni per ripristinare completamente o parzialmente le impostazioni di fabbrica del modulo.

Opzione di pulizia dei dati

Wave Manager

Elimina e carica i file wave. Vedere il capitolo: "Caricamento/salvataggio USB"

Reset delle impostazioni *

Reset delle impostazioni di sistema e di tutte le impostazioni del kit selezionato, nonché delle impostazioni del trigger. I preset utente non vengono cancellati!

Cancella tutti i kit *

Cancella tutti i drum kit utente creati.

Cancella tutte le scalette *

Cancella tutte le scalette e i brani in esse contenuti.

Select



Cancella tutto *

Ripristino delle impostazioni di fabbrica del modulo. Tutti i preset e le impostazioni dell'utente vengono cancellate.



- * [ABORT]
- [CLEAR (...)]

Effettuare la selezione con la manopola [6] [<SELECT>] o con i tasti di navigazione [8]. Premere [ENTER] per confermare.



Prima di un reset di fabbrica, esportare i drum kit utente e creare un backup.

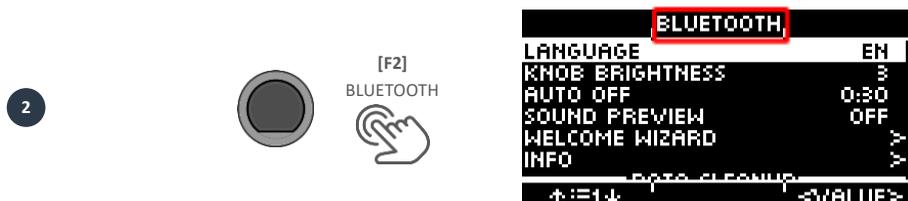
18.1 BLUETOOTH

Impostare la connessione Bluetooth.

Premere [16] [SETUP].



Aprire il menu Bluetooth premendo il pulsante [F2] „Bluetooth“

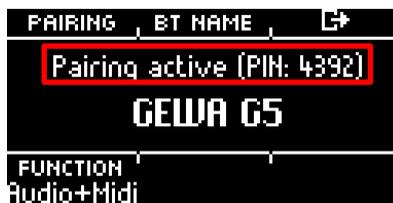


3



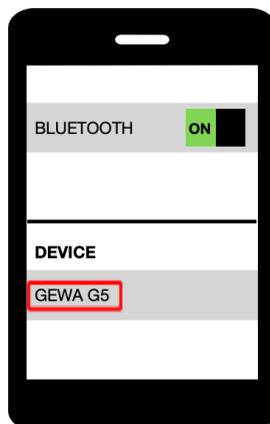
Il codice di accoppiamento appare sul display 4392

4



Passare il dispositivo alla modalità di ricerca Bluetooth e selezionare il modulo "GEWA G5".

5

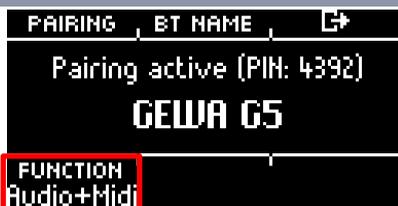


Inserire il codice PIN

6

4392

Dopo una connessione riuscita, è possibile scegliere tra diverse funzioni Bluetooth con la manopola [5]:



Funzione	
Off	Off
Audio + MIDI	Connessione Audio & MIDI
Audio	Solo audio
MIDI	Solo MIDI

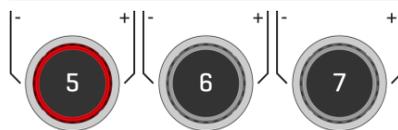
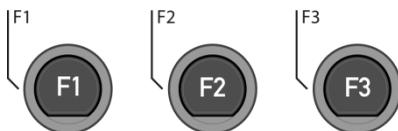
18.1.1 NOME BLUETOOTH



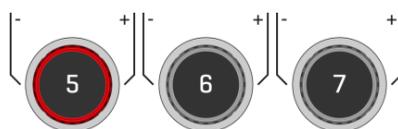
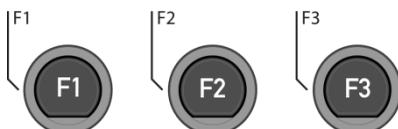
SETUP → [F2] → [F2]

BT Name

Premere [F2] [BT NAME] per assegnare un nuovo nome.



- Utilizzare i tasti di navigazione [8] o la manopola [6] <CHAR> per trovare il carattere desiderato.
- Premere [ENTER] per confermare il carattere desiderato.
- Per modificare la **posizione del cursore**, utilizzare la manopola [5] <CUR>.
- Utilizzare la manopola [7] ABC abc per modificare le **maiuscole** e le **minuscole** e i caratteri speciali.
- È possibile **eliminare** singoli caratteri premendo ⇐ [F2].
- È possibile **annullare** in qualsiasi momento premendo ⇐ [F3].
- Salvare il nome Bluetooth con [F1].



19 AGGIORNAMENTI

GEWA lavora costantemente sugli aggiornamenti del drum kit.

Sotto **[SETUP]** -> **INFO** troverai la versione e il numero di serie del tuo modulo G5.

I file di aggiornamento sono disponibili all'indirizzo: www.gewadrums.com/service

Segui i passaggi di installazione dal sito Web e carica l'aggiornamento nella directory principale della tua chiavetta USB.

1. Inserire la chiavetta USB e accendere il dispositivo. Tenere premuti i tasti **[F1]** e **[F3]** durante il processo di avvio.



2. Segui le istruzioni e premi **[ENTER]**. 
3. Dopo aver completato l'aggiornamento, rimuovi la chiavetta USB e riaccendi il modulo.

20 INFORMAZIONI UTILI

20.1 GARANZIA

La garanzia è valida per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto su hardware e manodopera presso il negozio in cui è stata originariamente acquistata la batteria digitale. In caso di difetto accertato, l'acquirente ha in prima istanza il diritto alla prestazione supplementare, che comprende la rettifica o la fornitura di un prodotto sostitutivo. Il dispositivo o i pezzi sostituiti ritornano ad essere di proprietà del produttore.

In caso di esito negativo dell'adempimento successivo, l'acquirente potrà contrattare una riduzione del prezzo di acquisto o recedere dal contratto e, se il difetto è imputabile al concessionario, esigere il risarcimento dei danni e/o delle spese derivanti dal/i difetto/i. L'acquirente deve informare immediatamente il rivenditore di eventuali difetti riscontrati. L'unico modo per provare una richiesta di garanzia è che l'acquirente possa presentare una prova d'acquisto valida, ad es. fattura.

I danni derivanti da manipolazione, funzionamento o conservazione errati, nonché da forza maggiore o altri fattori esterni, non sono conformi ai termini di garanzia, né inoltre l'uso di prodotti di consumo come ad es. batterie ricaricabili, cavi, pelli o sigilli. Se ritieni di avere i requisiti per un reclamo coperto dai termini di garanzia relativi alla tua batteria digitale GEWA, contatta il tuo rivenditore durante il normale orario lavorativo.

20.2 PROBLEMI E POSSIBILI SOLUZIONI

Problema	Possibili soluzioni	
La console non parte quando si preme il pulsante di accensione.	1	Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia correttamente collegato alla presa elettrica e al dispositivo. Gli impianti attivi faranno sì che il pulsante di energia venga acceso (in stand by → rosso, accesso → bianco).
L'interfaccia dell'utente si blocca (senza reazione ai movimenti delle dita).	1	Ristabilire l'hardware mantenendo premuto il pulsante di accensione fino allo spegnimento del dispositivo. Tentare di riinizializzare premendo nuovamente il pulsante di accensione. (Se questo succedesse in un ambiente secco e senza condizioni climatiche estreme, contattare il servizio clienti).
Funziona solo una componente del pad (ad es., Pad o Cerchio).	1	Assicurarsi che i fili stereo che collegano il pad e la console siano completamente collegati. Per quanto riguarda i piatti e i moduli GEWA, il cavo stereo deve essere collegato alla presa rivolta verso il piatto piezo.
Non si sente nessun suono (né la Batteria né nessun altro suono, come la riproduzione di canzoni o il metronomo).	1	Verificare che le cuffie o gli altoparlanti siano correttamente collegati alla console.
	2	Assicurarsi che i pulsanti del volume d'uscita non siano in muto (Cuffie, Principale, Entrata di mixer) (Headphone, Master, Mix Input).
	3	Controlla le impostazioni nel routing matrix e carica uno dei "Preset di fabbrica" Master → [F2] Routing
Non riesco a sentire alcun suono dei pad collegati. Song Player e Metronomo sono comunque udibili.	1	Controlla le impostazioni nel routing matrix e carica uno dei "Preset di fabbrica". Master → [F2] Routing
	2	Se ultimamente hai lavorato con il MIDI, un Local Control disattivato potrebbe impedire ai dati di controllo generati dall'hardware collegato di accedere al motore sonoro interno. Verificare Master → MIDI Global Settings → Local Control
Non si sente nessun suono del metronomo, però si sente la batteria e la riproduzione di canzoni.	1	È probabile che il Metronomo sia in muto in Visual Mode. Verificare Home → [F3] Click → [7] Click-Vol.
	2	Il metronomo non viene indirizzato all'uscita che stai ascoltando. Verificare "Click" su Master → [F2] Routing General → [F1] Others → Click
Le icone dei componenti nell'editor dei kit non corrispondono al tipo di pad connesso.	1	Assegna un banco di trigger corrispondente al canale di ingresso in questione e salva una nuova configurazione di trigger. Le icone visualizzate in Kit Editor sono guidate dal banco di trigger assegnato a un canale di ingresso. Triggers Select → [F2] Setup → [F2] Bank

20.3 LISTA MIDI / NOTE & NRPN / GEWA G5 & G9

20.3.1 IMPLEMENTAZIONE MIDI

Per i messaggi MIDI ricevuti sul canale MIDI 10.

Messaggio MIDI	Codice HEX	Descrizione
NOTE ON	99H kk vv	Nota ON #kk(1-127), velocità vv(1-127). vv=0 significa NOTA OFF
NOTE OFF	89H kk vv	Nota OFF #kk(1-127), vv è non importa.
KEY AFTERTOUCH	A9H kk vv	Strozzo del piatto
CTRL 04	B9H 04H cc	Controllo Hi-Hat
CTRL 06	B9H 06H cc	NRPN Data entry, vedere pag. 3 e seguenti
CTRL 07	B9H 07H cc	Drum Kit Volume (default=100)
CTRL 98	B9H 62H vv	NRPN basso, vedere pag. 3 e seguenti
CTRL 99	B9H 63H vv	NRPN alto, vedere pag. 3 e seguenti
CTRL 120	B9H 78H 00H	Tutti i suoni sono disattivati (interruzione brusca del suono)
CTRL 123	B9H 7BH 00H	Tutte le note sono disattivate

20.3.2 LISTA TRIGGER DRUM KIT

Di seguito è riportato l'elenco di tutti i Pad/Trigger con le relative note MIDI, attivati sul canale MIDI 10.

Pad	Chan# (interno)	Nome	Nota# (hex)	Nota# (decimal)
Kick	1	Head	0x24	36
Snare	2	Head	0x26	38
	2	Rim	0x28	40
	2	Cross-stick	0x25	37
Tom1	3	Head	0x30	48
	3	Rim	0x32	50
Tom2	4	Head	0x2D	45
	4	Rim	0x2F	47
Tom3	5	Head	0x2B	43
	5	Rim	0x3A	58
Tom4	6	Head	0x29	41

	6	Rim	0x27	39
Ride	7	Bow	0x33	51
	7	Bell	0x35	53
	7	Edge	0x3B	59
Crash	8	Bow	0x31	49
	8	Bell	0x11	17
	8	Edge	0x37	55
Crash2	9	Bow	0x39	57
	9	Bell	0x12	18
	9	Edge	0x34	52
Hi-Hat	11	Bow	0x2E	46
	11	Edge	0x1A	26
	11	<i>Bow</i>	0x17	23
	11	<i>Edge</i>	0x18	24
	11	<i>Bow</i>	0x14	20
	11	<i>Edge</i>	0x19	25
	11	<i>Bow (Closed)*</i>	0x2A	42
	11	<i>Edge</i>	0x16	22
	11	Pedal Chick	0x2C	44
	11	Pedal Splash	0x15	21
	11	Bell	0x13	19
AUX1	12	Head	0x58	88
	12	Rim	0x59	89
	12	Bell	0x16	22
AUX2	13	Head	0x5A	90
	13	Rim	0x5B	91
	13	Bell	0x17	23
AUX3	14	Head	0x5C	92
	14	Rim	0x5D	93
	14	Bell	0x18	24

AUX4	15	Head	0x5E	94
	15	Rim	0x5F	95
	15	Bell	0x19	25



Chan# è il canale utilizzato internamente per la riproduzione dei suoni di batteria. Esternamente (su MIDI_IN) tutti questi suoni di batteria sono attivati attraverso il canale MIDI 10.

Le note# da 1 a 16 sono utilizzate per attivare i suoni di clic del metronomo (0x01 = "uno", 0x02 = "due" ecc.).

Tabella trigger ordinata per Nota#

1 – 16	<i>Riservato al metronomo</i>
17 - F0	Drum Kit Crash Bell
18 - F#0	Drum Kit Crash2 Bell
19 - G0	Drum Kit HH Bell
20 - G#0	<i>Riservato</i>
21 - A0	Drum Kit HH Pedal Splash
22 - A#0	AUX1 Bell
23 - B0	AUX2 Bell
24 - C1	AUX3 Bell
25 - C#0	AUX4 Bell
26 – D1	Drum Kit HH Edge
27 - D#1	<i>GM set High Q</i>
...	<i>(vedere lista suoni GM)</i>
35 - B1	<i>GM set Standard Kick2</i>
36 - C2	Drum Kit Kick
37 - C#2	Drum Kit X-Stick
38 - D2	Drum Kit Snare
39 - D#2	Drum Kit Tom 4Rim
40 - E2	Drum Kit Snare Rim
41 - F2	Drum Kit Tom 4
42 - F#2	<i>Drum Kit HH Bow (Closed)</i>
43 - G2	Drum Kit Tom 3
44 - G#2	Drum Kit HH Pedal Chick

45 - A2	Drum Kit Tom 2
46 - A#2	Drum Kit HH Bow (Open)
47 - B2	Drum Kit Tom 2 Rim
48 - C3	Drum Kit Tom 1
49 - C#3	Drum Kit Crash Cymbal
50 - D3	Drum Kit Tom 1 Rim
51 - D#3	Drum Kit Ride Cymbal
52 - E3	Drum Kit Crash 2 Edge
53 - F3	Drum Kit Ride Bell
54 - F#3	<i>GM set Tambourine</i>
55 - G3	Drum Kit Crash Edge
56 - G#3	<i>GM set Cowbell</i>
57 - A3	Drum Kit Crash Cymbal 2
58 - A#3	Drum Kit Tom 3 Rim
59 - B3	Drum Kit Ride Edge
60 - C4	<i>GM set Hi Bongo</i>
...	<i>(vedere lista suoni GM)</i>
87 - D#6	<i>GM set Open Surdo</i>
88 - E6	AUX1 Head
89 - F6	AUX1 Rim
90 - F#6	AUX2 Head
91 - G6	AUX2 Rim
92 - G#6	AUX3 Head
93 - A6	AUX3 Rim
94 - A#6	AUX4 Head
95 - B6	AUX4 Rim
96 - 127	<i>Reserved for Hi-Hat</i>

20.3.3 DRUM EDIT NRPN CONTROLS

Metodo di invio NRPN: CTRL#99=high byte, CTRL#98=low byte, (CTRL#38=value low byte), CTRL#6=value high byte

Di seguito è riportato l'elenco dei controlli di modifica disponibili per i Pad/Trigger menzionati nella tabella precedente:

Messaggio MIDI	Codice HEX	Descrizione
Impostazioni strumento pad (“rr” è il numero di nota MIDI del pad/trigger corrispondente) *		
NRPN 0ArrH	B9H 63H 0AH 62H rr 06H vv	Numero nota MIDI (per MIDI esterno), vv=0..127 (0=OFF)
NRPN 10rrH	B9H 63H 10H 62H rr 06H vv	Attacco , range 0..127, 0 = default 0=0ms, 1=0.38ms,... 16=6ms, ... 32=12ms, ... 48=25ms, ... 64=50ms, ... 80=100ms, 96=200ms, 112=400ms, 127=1000ms
NRPN 11rrH	B9H 63H 11H 62H rr 06H vv	Release , range 0..127, 64 = default
NRPN 12rrH	B9H 63H 12H 62H rr 06H vv	Gruppo Second Sound vv=0 (Kick), 1 (Snare) ... **
NRPN 13rrH	B9H 63H 13H 62H rr 06H vv	Second Sound ON/OFF, 0 = OFF(default), else ON
NRPN 14rrH	B9H 63H 14H 62H rr 06H vv	Second Sound Instr. select, range 0..maxNB (maxNB depends on Group) **
NRPN 15rrH	B9H 63H 15H 62H rr 06H vv	Volume Second Sound, range 0..127, 64 = -12dB (default)
NRPN 08rrH	B9H 63H 08H 62H rr 06H vv	Accordatura generica Second Sound vv=40..64..88 = -24..0..+24 semitones
NRPN 09rrH	B9H 63H 09H 62H rr 06H vv	Accordatura fine Second Sound vv=0 (no modify)...127 (+1 semitone)
NRPN 0BrrH	B9H 63H 0BH 62H rr 06H vv	Second Sound Attack , range 0..127, 0 = default (see details above)
NRPN 0CrrH	B9H 63H 0CH 62H rr 06H vv	Second Sound Release , range 0..127, 64 = default
NRPN 16rrH	B9H 63H 16H 62H rr 06H vv	Sound Group vv=0 (Kick), 1 (Snare) ... **
NRPN 17rrH	B9H 63H 17H 62H rr 06H vv	Sound Instr vv= 0..maxNB (maxNB depends on Group) **
NRPN 18rrH	B9H 63H 18H 62H rr 06H vv	Accordatura generica vv=40..64..88 = -24..0..+24 semitones
NRPN 19rrH	B9H 63H 19H 62H rr 06H vv	Accordatura fine vv=0 (no modify)...127 (+1 semitone)
NRPN 1ArrH	B9H 63H 1AH 62H rr 06H vv	Volume suono , vv=0..127
Impostazioni del mixer pad***		
NRPN 07rrH	B9H 63H 07H 62H rr 06H vv	Pad Volume , vv=0..127
NRPN 1BrrH	B9H 63H 1BH 62H rr 06H vv	Ambience level, vv=0..127
NRPN 1CrrH	B9H 63H 1CH 62H rr 06H vv	Panning , vv=0..127, 64 = center
NRPN 1DrrH	B9H 63H 1DH 62H rr 06H vv	Room Reverb send level, vv=0..127
NRPN 1ErrH	B9H 63H 1EH 62H rr 06H vv	Instrument Reverb send level, vv=0..127
NRPN 1FrrH	B9H 63H 1FH 62H rr 06H vv	Multi-FX send level, vv=0..127

Routing Drums bus switches, 14bit (including NRPN LSB value):

MSB (mb) bits 6/5 : Master (Main) Out L/R

MSB (mb) bits 4/3 : Monitor Out L/R

MSB (mb) bits 2/1 : Headphone Out L/R

NRPN 0FrrH B9H 63H 0FH 62H rr 26H lb 06H mb

MSB (mb) bit 0 : Direct Out 7

LSB (lb) bit 6 : Direct Out 6

...

LSB (lb) bit 0 : Direct Out 0

Bits 6..1 =0 : Drum channel direct signal muted (-> Direct OFF)

Impostazioni Pad EQ ***

NRPN 20rrH B9H 63H 20H 62H rr 06H vv

Equalizer ON/OFF, 0=OFF, else ON

NRPN 21rrH B9H 63H 21H 62H rr 06H vv

Low Band Gain, 0=-15dB...64=0dB...127=+15dB

NRPN 22rrH B9H 63H 22H 62H rr 06H vv

Mid Band Gain, 0=-15dB...64=0dB...127=+15dB

NRPN 23rrH B9H 63H 23H 62H rr 06H vv

High Band Gain, 0=-15dB...64=0dB...127=+15dB

NRPN 24rrH B9H 63H 24H 62H rr 06H vv

Low Band Freq, 0=20Hz...127=16KHz (14bit precision, 1Hz step)

NRPN 25rrH B9H 63H 25H 62H rr 06H vv

Mid Band Freq, 0=20Hz ...127=16KHz (14bit precision, 1Hz step)

NRPN 26rrH B9H 63H 26H 62H rr 06H vv

High Band Freq, 0=20Hz ...127=16KHz (14bit precision, 1Hz step)

NRPN 27rrH B9H 63H 27H 62H rr 06H vv

Mid Band Q, 0=0.1 ...127=8

Impostazioni Pad Compressore ***

NRPN 28rrH B9H 63H 28H 62H rr 06H vv

Compressor ON/OFF, 0=OFF, else ON

NRPN 29rrH B9H 63H 29H 62H rr 06H vv

Attack time: 0=fast attack (0.1ms), ... 60=1ms, ...100=10ms, till 127=slow attack (100ms), exp. Curve

NRPN 2ArrH B9H 63H 2AH 62H rr 06H vv

Release time: 0=fast release (10ms), ... 60=100ms, ... 100=1s, till 127=slow release (~5s), exp. Curve

NRPN 2BrrH B9H 63H 2BH 62H rr 06H vv

Threshold: 127=0dB, 64=-6dB, 32=-12dB, 16=-18dB, 8=-24dB, 4=-30dB, 2=-36dB 0=-Inf

NRPN 2CrrH B9H 63H 2CH 62H rr 06H vv

Ratio: 127=1/128, 126=2/128 (1/64), 125=3/128, ... 64=64/128 (1/2), ... 0=1/1

NRPN 2DrrH B9H 63H 2DH 62H rr 06H vv

Boost: 0=1x ... 127=8x

NRPN 2ErrH B9H 63H 2EH 62H rr 06H vv

Knee : 0=hard, else soft

NRPN 2FrrH B9H 63H 2FH 62H rr 06H 00

Request Input / Gain Reduction / Output levels (see below for Response message)



* I controlli di modifica di tutte le note di attivazione dell'Hi-Hat funzionano con lo stesso set di parametri e devono essere inviati una sola volta (rr=46).

I singoli volumi degli Hi-Hat possono essere inviati con: rr=42 (Bow), rr=26 (Edge), rr=19 (Bell), rr=44 (Pedal Chick), rr=21 (Pedal Splash)

** La "selezione del suono" è gestita mediante l'invio di NRPN "Gruppo suono" e "Istr. suono". NRPN. I gruppi di suoni disponibili sono: 0=Kick, 1=Snare, 2=Tom, 3=Crash, 4=Ride, 5=Hi-Hat, 6=Cymbal SFX, 7=Percussion1, 8=Percussion2, 9=Sound-FX, 10...109=Suoni importati, 110...=Waves

*** Le impostazioni del Pad Mixer, dell'EQ e del Compressore vengono effettuate per gruppo di attivazione del pad (ad esempio, head + rim, o bow + edge + bell). L'NRPN deve essere inviato solo una volta utilizzando la nota di attivazione "head" o "bow".

20.3.4 EFFETTI CONTROLLI NRPN

NRPN # (High Low)	Descrizione	Valore predefinito all'accensione
Ambience		
0100h	Ambience Level 0 (mute) to 7Fh (max)	0
0101h	Pre-Delay 0 to 127 (TBD)	0
0102h	Ambience ON/OFF 0 = OFF, else ON	0 (OFF)
Instrument Reverb		
0200h	Reverb Level 0 (mute) to 127 (max)	64
0201h	Pre-Delay Time 0 = 0ms, till 127 = 250ms	0
0202h	Reverberation Time 0 (shortest) till 7Fh (longest)	64
0203h	Pre-High-Pass Filter Frequency 0=OFF...64=~500Hz...127=~1KHz	0
0204h	High-Shelf Filter (Tone) Gain 0=-12dB, 64=0dB, till 7Fh = +6dB	64
0205h	High Damp 0= no damping, till 127=max damping	0
0206h	Gated Reverb Threshold Level 0=OFF, 1 = -114dB till 127 = -24dB	0
0207h	Reverb Type 0..2=Room, 3..5=Hall, 6..8=Plate1, 9..11=Plate2	5 (Hall Large)
0208h	Send to Room Reverb 0 (mute) to 127 (max)	127
0209h	Instrument Reverb ON/OFF 0 = OFF, else ON	ON
020Fh	Routing bus switches (see description of NRPN 370FH)	
Room Reverb		
0300h	Reverb Level 0 (mute) to 127 (max)	64
0301h	Pre-Delay Time 0 = 0ms, till 127 = 250ms	0
0302h	Reverberation Time 0 (shortest) till 7Fh (longest)	64
0303h	Pre-High-Pass Filter Frequency 0=OFF...64=~500Hz...127=~1KHz	0

0304h	High-Shelf Filter (Tone) Gain 0=-12dB, 64=0dB, till 127 = +6dB	64
0305h	High Damp 0= no damping, till 127=max damping	0
0307h	Reverb Type 0..2=Room, 3..5=Hall, 6..8=Plate1, 9..11=Plate2	5 (Hall Large)
0309h	Reverb ON/OFF 0 = OFF, else ON	ON
030Fh	Routing bus switches (see description of NRPN 370FH)	

Multi Effects

0400h	Multi Effects Level 0 (mute) to 127 (max)	0
0401h	Multi Effects Type: 0=Delay, 1=Wah-Wah, 2=Distortion, 3=Chorus, 4=Flanger, 5=Phaser, 6=Auto-Pan, 7=BitCrusher	0
0402h	Multi Effects ON/OFF 0 = OFF, else ON	OFF
0403h	Send to Room Reverb	0
040Fh	Routing bus switches (see description of NRPN 370FH)	

Multi Effects: Delay Controls

0404h	Type, 0=mono, 1=stereo	
0405h	Delay Time, 0 to 127 = 0 to 1365ms (14bit precision, 0.083ms steps)	
0406h	Feedback, 0 to 127	
0407h	Pre Low Pass, 0 to 127 = 2KHz to 8KHz	
0408h	High-Damp, 0 to 127	

Multi Effects: Wah-Wah Controls

0404h	Filter-Type: 0 = Low Pass, 1 = Band Pass	
0405h	Wah-Wah Filter Frequency / Pedal Position: 0 = closed , till 127 = open (8kHz)	
0406h	Wah-Wah Filter Resonance: 0 = no resonance, till 127 = max resonance	
0407h	Auto-Wah Sensitivity: 0=OFF, till 127=100%	
0408h	Auto-Wah Direction: 0=Up, 1=Down	

Multi Effects: Distortion Controls

0404h	Type: 0=Overdrive (OD), 1=Distortion (DS)	
0405h	Drive: 0 (linear) till 127 (max drive amount)	
0406h	Low Pass Filter Frequency: 0 = closed, till 127 = open (8kHz)	
0408h	Post Gain: 0 (muted), till 127	

Multi Effects: Chorus

0404h Type (Waveform): 0 = Triangle, else Sine

0405h Modulation Rate: 0 = 0Hz till 127 = 10Hz, formula: $\text{Rate(Hz)} = 10 * (\text{value}/127)^2$

0406h Modulation Depth, 0 to 127

Multi Effects: Flanger

0404h Modulation Rate: 0 = 0Hz till 127 = 10Hz (formula see above)

0405h Modulation Depth, 0 to 127

0406h Delay Time: 0 = 0.125ms, till 127 = 10ms

0407h Feedback, 0 to 127

Multi Effects: Phaser

0404h Modulation Rate: 0 = 0Hz till 127 = 10Hz (formula see above)

0405h Modulation Depth, 0 to 127

0406h Resonance, 0 to 127

Multi Effects: Auto-Pan

0404h Modulation Rate: 0 = 1Hz till 127 = 20Hz, formula: $\text{Rate(Hz)} = 1 + 19 * (\text{value}/127)^2$

0405h Modulation Depth, 0 to 127

Multi Effects: Bit-Crusher

0404h Bit Resolution: 0 = no reduction, 1...16

0405h Down-Sampling Factor : 1..16

0406h Brightness: 0..127

20.3.5 CONTROLLI MASTER/MONITOR/HP EQ/COMP NRPN

Equalizzatore parametrico a 4 bande per l'uscita master

3855h	Equalizer ON/OFF 0=OFF, else ON	OFF
3808h	Low Band Gain 0=-15dB...40h=0dB...7Fh=+15dB	40h
3809h	Low Mid Band Gain 0=-15dB...40h=0dB...7Fh=+15dB	40h
380Ah	High Mid Band Gain 0=-15dB...40h=0dB...7Fh=+15dB	40h
380Bh	High Band Gain 0=-15dB...40h=0dB...7Fh=+15dB	40h
380Ch	Low Band Freq. (note 1) 0=20Hz...7Fh=16kHz	
380Dh	Low Mid Band Freq. (note 1) 0=20Hz...7Fh=16kHz	
380Eh	High Mid Band Freq. (note 1) 0=20Hz...7Fh=16kHz	
380Fh	High Band Freq. (note 1) 0=20Hz...7Fh=16kHz	
3810h	Low Mid Band Q-Factor 0:Q=0.1 ...7Fh:Q=8.0	
3811h	High Mid Band Q-Factor 0:Q=0.1 ...7Fh:Q=8.0	

Compressore/Limitatore dell'uscita master

3818h	Compressor ON/OFF: =0 OFF, else ON	OFF
3819h	Attack time: 0=fast attack (0.1ms), ... 60=1ms, ...100=10ms, till 127=slow attack (100ms), exp. Curve	40h
381Ah	Release time: 0=fast release (10ms), ... 60=100ms, ... 100=1s, till 127=slow release (~5s), exp. Curve	40h
381Bh	Threshold: 127=0dB, 64=-6dB, 32=-12dB, 16=-18dB, 8=-24dB, 4=-30dB, 2=-36dB 0=-Inf	7Fh
381Ch	Ratio: 127=1/128, 126=2/128 (1/64), 125=3/128, ... 64=64/128 (1/2), ... 0=1/1	0
381Dh	Boost: 0=1x ... 127=8x	0
381Eh	Knee : 0=hard, else soft	0
381Fh	Request Input / Gain Reduction / Output levels (see below for Response message)	-

Equalizzatore parametrico a 4 bande per l'uscita monitor

3955h	Equalizer ON/OFF 0=OFF, else ON	OFF
3908h	Low Band Gain 0=-15dB...40h=0dB...7Fh=+15dB	40h
3909h	Low Mid Band Gain 0=-15dB...40h=0dB...7Fh=+15dB	40h
390Ah	High Mid Band Gain 0=-15dB...40h=0dB...7Fh=+15dB	40h
390Bh	High Band Gain 0=-15dB...40h=0dB...7Fh=+15dB	40h
390Ch	Low Band Freq. (note 1) 0=20Hz...7Fh=16kHz	
390Dh	Low Mid Band Freq. (note 1) 0=20Hz...7Fh=16kHz	

390Eh	High Mid Band Freq. (note 1) 0=20Hz...7Fh=16KHz	
390Fh	High Band Freq. (note 1) 0=20Hz...7Fh=16KHz	
3910h	Low Mid Band Q-Factor 0:Q=0.1 ...7Fh:Q=8.0	
3911h	High Mid Band Q-Factor 0:Q=0.1 ...7Fh:Q=8.0	
Uscita monitor Compressore/Limitatore		
3918h	Compressor ON/OFF: =0 OFF, else ON	OFF
3919h	Attack time: 0=fast attack (0.1ms), ... 60=1ms, ...100=10ms, till 127=slow attack (100ms), exp. Curve	40h
391Ah	Release time: 0=fast release (10ms), ... 60=100ms, ... 100=1s, till 127=slow release (~5s), exp. Curve	40h
391Bh	Threshold: 127=0dB, 64=-6dB, 32=-12dB, 16=-18dB, 8=-24dB, 4=-30dB, 2=-36dB 0=-Inf	7Fh
391Ch	Ratio: 127=1/128, 126=2/128 (1/64), 125=3/128, ... 64=64/128 (1/2), ... 0=1/1	0
391Dh	Boost: 0=1x ... 127=8x	0
391Eh	Knee : 0=hard, else soft	0
391Fh	Request Input / Gain Reduction / Output levels (see below for Response message)	-
Uscita cuffie Equalizzatore parametrico a 4 bande		
3A55h	Equalizer ON/OFF 0=OFF, else ON	OFF
3A08h	Low Band Gain 0=-15dB...40h=0dB...7Fh=+15dB	40h
3A09h	Low Mid Band Gain 0=-15dB...40h=0dB...7Fh=+15dB	40h
3A0Ah	High Mid Band Gain 0=-15dB...40h=0dB...7Fh=+15dB	40h
3A0Bh	High Band Gain 0=-15dB...40h=0dB...7Fh=+15dB	40h
3A0Ch	Low Band Freq. (note 1) 0=20Hz...7Fh=16KHz	
3A0Dh	Low Mid Band Freq. (note 1) 0=20Hz...7Fh=16KHz	
3A0Eh	High Mid Band Freq. (note 1) 0=20Hz...7Fh=16KHz	
3A0Fh	High Band Freq. (note 1) 0=20Hz...7Fh=16KHz	
3A10h	Low Mid Band Q-Factor 0:Q=0.1 ...7Fh:Q=8.0	
3A11h	High Mid Band Q-Factor 0:Q=0.1 ...7Fh:Q=8.0	
Uscita cuffie Compressore/Limitatore		
3A18h	Compressor ON/OFF: =0 OFF, else ON	OFF
3A19h	Attack time: 0=fast attack (0.1ms), ... 60=1ms, ...100=10ms, till 127=slow attack (100ms), exp. Curve	40h
3A1Ah	Release time: 0=fast release (10ms), ... 60=100ms, ... 100=1s, till 127=slow release (~5s), exp. Curve	40h
3A1Bh	Threshold: 127=0dB, 64=-6dB, 32=-12dB, 16=-18dB, 8=-24dB, 4=-30dB, 2=-36dB 0=-Inf	7Fh

3A1Ch	Ratio: 127=1/128, 126=2/128 (1/64), 125=3/128, ... 64=64/128 (1/2), ... 0=1/1	0
3A1Dh	Boost: 0=1x ... 127=8x	0
3A1Eh	Knee : 0=hard, else soft	0
3A1Fh	Request Input / Gain Reduction / Output levels (see below for Response message)	-

Nota 1: precisione di 14 bit quando si utilizza il valore NRPN MSB+LSB, step di 1 Hz

20.3.6 INPUT DEL COMPRESSORE/ RIDUZIONE GAIN / DESCRIZIONE DEI PACCHETTI DI RISPOSTA DEI LIVELLI DI USCITA

	Descrizione
0x4352	Packet Type = "CR" (Compressor Response)
CMP ID	Compressor channel ID (see below)
INP L	Input peak level left
INP R	Input peak level right
GR L	Compressor reduction value left
GR R	Compressor reduction value right
OUT L	Output peak level left
OUT R	Output peak level right

CMP ID is the ID of Compressor channel (0 = Master, 1 = Monitor, 2 = Headphone, "rr" for drum channels)

INP, OUT are values of peak level in dB range from 0 till 70 as follows:

70 = 0dB, 69 = -1dB, 68 = -2dB (1dB steps) ... 64= -6dB ... 0 = -infinite

GR is a value of reduction level in dB range from 0 till 70 as follows:

70 = -70dB, 69 = -69dB, 68 = -68dB (-1dB steps) ... 20= - 20dB ... 0 = no compression

20.3.7 IMPOSTAZIONI DI ATTIVAZIONE MODIFICA CONTROLLI NRPN

"rr" è il numero di nota MIDI del Pad/Trigger corrispondente.

NRPN	Descrizione
40rrH	Trigger Bank Preset # 0..maxNB (<i>max number of presets depends on factory Trigger Bank</i>)
41rrH	Head/Rim resp. Bow/Edge/Bell*** Gain 0..8
42rrH	Head/Rim resp. Bow/Edge/Bell Threshold 1..127
43rrH	Head/Rim resp. Bow/Edge X-Talk 0..7
44rrH	Head/Rim resp. Bow/Edge/Bell*** High Level 8..127
45rrH	Hi-Hat Pedal Low Position 0..127
46rrH	Hi-Hat Pedal High Position 0..127
47rrH	Head/Rim resp. Bow/Edge/Bell*** Scan Time 10..100
48rrH	Head/Rim resp. Bow/Edge/Bell*** Retrigger Mask 1..127
49rrH	Trigger Type Head/Bow :1 = Single, 2 = Dual, 3 = "3-way" , Rim/Edge: 0 = Piezo, 1 = Switch
4ArrH	Positional Sensing* 0 = OFF, else ON
4CrrH	Curve preset # ** 0..15
4DrrH	Hi-Hat Pedal Chick Sensitivity 0..127
4ErrH	Hi-Hat Pedal Splash Sensitivity 0..127
4FrrH	Trigger Bank Preset parameter transfer end marker
50rrH	Head/Rim Dyn Level 0..15
51rrH	Head/Rim Dyn Time 0..15 (corresponds to 0-60ms decay time)

*Rilevamento posizionale: SAM5916 invia il controller MIDI CC#16 con valore da 0 (centro) a 127 (esterno).

** La curva del pedale Hi-Hat è selezionata quando si invia NRPN 0x4C2C ("rr" = 0x2C = nota "HH Chick")

*** Parametro disponibile per la campana solo se è selezionata la modalità "3-Way".

20.3.8 DESCRIZIONE DEL PACCHETTO CURVA DI ATTIVAZIONE

	Descrizione
0x5443	Packet Type = "TC" (Trigger Curve)
CRV ID	Curve ID (xx..15)
VAL1	1st value of trigger curve (X=0)
VAL2	2nd value of trigger curve (X=MAX/8)
...	...
VAL9	Last value of trigger curve (X=MAX)

20.3.9 ALTRI CONTROLLI NRPN

NRPN # (High Low)	Descrizione	Valore predefinito all'accensione
3703h	Fixed Hi-Hat 0=OFF, else ON (fixed Closed HH)	0
3704h	Snare Style 0=Rimshot, 1=Crosstick, 2=X-Fade	0
3705h	X-Fade Balance 0=Rimshot only, to 7Fh=Crosstick only	40h
3706h	MIX-IN volume 0=mute ... 40h=-12dB... 7Fh=0dB	0 (muted)
3707h	Synth Master volume 0 (mute) to 7Fh (max)	7Fh
	"Playback" Routing bus switches: bits 6/5 : Master (Main) Out L/R	
370Fh	bits 4/3 : Monitor Out L/R	
	bits 2/1 : Headphone Out L/R	
3710h	USB Audio IN Level 0=mute ... 40h= -12dB ... 7Fh=0dB	40h (-12dB)
3740h	LED Brightness Control 0=LEDs OFF, till 5=highest brightness	5
	Bluetooth commands: 0 = triggers disconnect A2DP link	40h (BT ON)
	1 = Pairing mode	
3741h	3Fh = BT Module OFF	
	40h = BT Module ON	
	7Fh = BT module factory reset	

3742h	Power OFF Control 0=OFF, 1=30min, 2=1h, 3=2h, 4=4h	0
375Fh	Song (PC-IN) volume 0 (mute) ... 40h= -12dB ... 7Fh=0dB	40h (-12dB)
Output Levels		
3806h	Master Output Balance 0=left only ...40h=Center... to 7Fh=right only	40h (Center)
3807h	Master Output Level 0=mute, to 7Fh=0dB	40h (-6dB)
3906h	Monitor Output Balance 0=left only ...40h=Center... to 7Fh=right only	40h (Center)
3907h	Monitor Output Level 0=mute, to 7Fh=0dB	40h (-6dB)
3A06h	Headphone Output Balance 0=left only ...40h=Center... to 7Fh=right only	40h (Center)
3A07h	Headphone Output Level 0=mute, to 7Fh=0dB	40h (-6dB)
3B00h	Direct Out 1 Level 0=mute, to 7Fh=0dB	7Fh (0dB)
3B01h	Direct Out 2 Level 0=mute, to 7Fh=0dB	7Fh (0dB)
3B02h	Direct Out 3 Level 0=mute, to 7Fh=0dB	7Fh (0dB)
3B03h	Direct Out 4 Level 0=mute, to 7Fh=0dB	7Fh (0dB)
3B04h	Direct Out 5 Level 0=mute, to 7Fh=0dB	7Fh (0dB)
3B05h	Direct Out 6 Level 0=mute, to 7Fh=0dB	7Fh (0dB)
3B06h	Direct Out 7 Level 0=mute, to 7Fh=0dB	7Fh (0dB)
3B07h	Direct Out 8 Level 0=mute, to 7Fh=0dB	7Fh (0dB)
3B08h	S/PDIF Out Level 0=mute ... 0x40= -12dB ... 7Fh=0dB	7Fh (0dB)
3B10h	Direct Out 1 & 2 mode 0=mono, 1=stereo	1 (stereo)
3B11h	Direct Out 3 & 4 mode 0=mono, 1=stereo	1 (stereo)
3B12h	Direct Out 5 & 6 mode 0=mono, 1=stereo	1 (stereo)
3B13h	Direct Out 7 & 8 mode 0=mono, 1=stereo	1 (stereo)
3B1Fh	Request Outputs levels (see below for Response message)	

20.3.10 LIVELLI DI USCITA RISPOSTA DESCRIZIONE DEL PACCHETTO (HOST -> 5916)

Dati	Descrizione
0x4452	Packet Type = "DR" (Direct Outputs Level Response)
MAIN L	Main Out L peak level
MAIN R	Main Out R peak level
MONITOR L	Monitor Out L peak level
MONITOR R	Monitor Out R peak level
HP L	Headphone Out L peak level
HP R	Headphone Out R peak level
OUT 1	Direct Out 1 peak level
OUT 2	Direct Out 2 peak level
OUT 3	Direct Out 3 peak level
OUT 4	Direct Out 4 peak level
OUT 5	Direct Out 5 peak level
OUT 6	Direct Out 6 peak level
OUT 7	Direct Out 7 peak level
OUT 8	Direct Out 8 peak level
S/PDIF Out L	S/PDIF Output peak level left
S/PDIF Out R	S/PDIF Output peak level right
USB Audio In L	USB Audio In peak level left
USB Audio In R	USB Audio In peak level right

20.3.11 IMPOSTAZIONI MIDI

Impostazioni MIDI

NRPN # (High Low)	Descrizione	Valore predefinito all'accensione
3720h	MIDI Channel 0=Off, 1..16	10
3721h	Local Control 0=Off, 1=On	1 (On)
3722h	MIDI Input Soft through 0=Off, 1=to MIDI-Out, 2=to USB MIDI, 3=to both	0 (Off)
3723h	USB MIDI Soft through 0=Off, 1=to MIDI-Out	0 (Off)
3724h	HH Pedal CC 0=Off, 1,2,4,11,16,17,18,19	4
3725h	Snare CC 0=Off, 1,2,4,11,16,17,18,19	16
3726h	Ride CC 0=Off, 1,2,4,11,16,17,18,19	17
3727h	Toms/AUX CC 0=Off, 1,2,4,11,16,17,18,19	18
3728h	Kit Volume CC#7 0=Off,1=On	1 (On)

20.3.12 IMPOSTAZIONI METRONOMO

NRPN # (High Low)	Descrizione	Valore predefinito all'accensione	Drum Kit
1701h	Valori di selezione del suono del clic del metronomo in base al contenuto del banco di suoni	1	X
1A01h	Livello di clic del metronomo da 0 (muto) a 7Fh (massimo)	7Fh	X
0F01h	"Click" Interruttori del bus di routing (vedere descrizione di NRPN 370FH, pagina 7)		
3763h	Metronomo ON/OFF 0 = OFF, else ON	0	X
3764h	Set Tempo* 0..127 = 20..274 BPM (20+value*2)	120	X
3765h	Numeratore 1..15 beats	4	X
3766h	Denominatore 0..4 = 1/1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16	2 (1/4)	X
3767h	Intervallo 0..5 = 1/2, 3/8, 1/4, 1/8, 1/12, 1/16	2 (1/4)	X
3768h	Accenti On/Off 0 = OFF, oppure ON	1 (ON)	-
376Ah	Toccare ON/OFF 0 = OFF, oppure ON	0	-
376Bh	Toccare Channel (nota MIDI del drum trigger)	0	-
376Ch	Toccare Head/Rim (2 nd nota MIDI, 0=non in uso)	0	-

21 DATI TECNICI

G5 Drum Console – Dati tecnici	
Kit Batteria	168 (40 preset di fabbrica + 128 preset User)
Strumenti	Più di 400
Tipi di effetti	Compressore di pad: EQ parametrico completo di 3 bande per ogni Pad Compressore di uscita & EQ parametrico completo di 4 bande per ogni uscita <ol style="list-style-type: none"> 1. Ambience Reverb: basato su campione per strumento 2. Room Reverb: 12 algoritmi 3. Instrument Reverb: 12 algoritmi 4. Multi Effects: 9 algoritmi
Importazioni samples utente	100 Wave Formato di file: WAV (solo formato PCM) (44.1kHz/48kHz, 16/24 bit, fino a 8M samples per canale [=3 min Stereo]) Canali mono o stereofonia
Memorizzazione	USB / internal Memory Flash 2GB
Registratore	In tempo reale Formato di file: WAV (44.1 kHz, 16 bit)
Display	128 x 64px OLED
Memoria esterna	USB-stick (esterna)
Collegamenti	INGRESSI TRIGGER: Presa TRS 11 x ¼" HI-HAT CONTROL: Presa TRS 1 x ¼" MASTER OUT: presa TS 2 x ¼" (Mono) DIRECT OUT: presa TS 4 x ¼" (Mono) CUFFIE: Presa TRS ¼" (Stereo) MIX IN: Presa TRS ¼" (Stereo) Uscite MIDI (ENTRATA, USCITA/THRU) CONNESSIONE COMPUTER: USB Tipo B (USB AUDIO/MIDI di alta velocità) FOOT-SWITCH: 1 x ¼" TRS (2 canali) ENTRATA CA (IEC C7)
Collegamenti senza fili	Bluetooth
Registrazione (G5 → DAW)	Frequenza di campionamento (Originale): 48 kHz Frequenza di campionamento: (con Convertitore): 96 kHz, 44,1 kHz Registrazione: 6 Canali (in base alla versione software) Riproduzione: 2 Canali
Alimentazione	AC 100V-240V 50Hz - 60Hz
Consumo elettrico	55 W (EN60065)
Dimensioni	340 (larghezza) x 215 (lunghezza) x 91 (altezza)
Peso	3,3 kg
Accessories included	Guida Rapida con Norme di sicurezza (Multilingue, stampato) Memoria USB con Guida d'inizio rapido multilingue 4 cavi di alimentazione (Tipo A, Tipo C (CEE 7/16), Tipo F, Tipo I) * Il tipo di cavo di alimentazione incluso varia a seconda del paese.
* Tutte le specifiche e gli aspetti pubblicati sono soggetti a cambiamenti senza previo avviso. Questo documento rappresenta i dati tecnici del prodotto alla data di pubblicazione del documento. Eventuali informazioni aggiornate possono essere ottenute scaricando le istruzioni per l'uso nel dispositivo o al seguente link: gewadrums.com/service	